

الأحد الخامس من الصوم الأربعيني العظيم المقدس

تذكُّارُ أَمَنَّا البَارَّةِ مَرِيَمَ المِصْرِيَّةِ

اللحن الأول - الإيوثيون التاسع

الأحد من الأسبوع الخامس من الصوم للرسائل - الأحد من الأسبوع الخامس من الصوم للإنجيل

29 آذار 2026 (16 آذار 2026 شرقي)

تذكُّارُ القديس الشهيد سفيئس المِصريِّ



يوم السبت مساءً

صلاة الغروب

يوم الأحد صباحاً

صلاة السحر

خدمة القداس الإلهي

صفحة: 2

صفحة: 19

صفحة: 75

إعداد

الأرشمندريت أرتيموس

صلاة الغروب

الكاهن: تَبَارَكَ إِلَهُنَا كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

القارئ:

هَلُمَّ نَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِمَلِكِنَا وَإِلَهُنَا.

هَلُمَّ نَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ، مَلِكِنَا وَإِلَهُنَا.

هَلُمَّ نَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ، هَذَا هُوَ مَلِكِنَا وَإِلَهُنَا.

المزمور المئة والثلاث أي مزمور المصباح

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي لَقَدْ عَظُمْتَ جِدًّا. الْإِعْتِرَافَ وَعِظَمَ الْجَلَالِ تَسْرَبَلْتُ. اللَّابِسُ
النُّورَ مِثْلَ النَّوْبِ. الْبَاسِطُ السَّمَاءَ مِثْلَ الْخِيَمَةِ، وَالْمُسَقِّفُ بِالْمِيَاهِ عَلَالِيَهُ. الَّذِي جَعَلَ السَّحَابَ مَرْكَبَتَهُ،
الْمَاشِي عَلَى أَجْنَحَةِ الرِّيَّاحِ. الصَّانِعُ مَلَائِكَتَهُ أَرْوَاحًا، وَخُدَّامَهُ لَهَيْبَ نَارٍ. الْمُؤَسِّسُ الْأَرْضَ عَلَى
قَوَاعِدِهَا، فَلَا تَزُولُ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. رِداؤُهُ اللَّجَّةُ كَالنَّوْبِ، عَلَى الْجِبَالِ تَقِفُ الْمِيَاهُ. مِنْ أَنْتَهَارِكَ
تَهْرُبُ، وَمِنْ صَوْتِ رَعْدِكَ تَجْزَعُ. تَصْعَدُ الْجِبَالُ وَتَنْزِلُ الْبِقَاعُ، إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي أَسَّسْتَهُ لَهَا.
وَضَعْتَ لَهَا حَدًّا، فَلَا تَتَعَدَّاهُ، وَلَا تَرْجِعْ فَتُغَطِّي وَجْهَ الْأَرْضِ. الَّذِي يُرْسِلُ الْعُيُونَ فِي الشَّعَابِ، وَفِي
وَسَطِ الْجِبَالِ تَغْبُرُ الْمِيَاهُ. تَسْقِي كُلَّ وُحُوشِ الْغِيَاضِ، تُقْبِلُ حَمِيرُ الْوَحْشِ عِنْدَ عَطَشِهَا. عَلَيْهَا طُيُورُ
السَّمَاءِ تَسْكُنُ، مِنْ بَيْنِ الصُّخُورِ تُنَادِي بِأَصْوَاتِهَا. الَّذِي يَسْقِي الْجِبَالَ مِنْ عَلَالِيهِ، مِنْ ثَمَرَةِ أَعْمَالِكَ

تَشْبَعُ الْأَرْضُ. الَّذِي يُنْبِتُ الْعُشْبَ لِلْبَهَائِمِ، وَالْخَضِرَةَ لِحَدَمَةِ الْبَشَرِ، لِيُخْرِجَ حُبْرًا مِنَ الْأَرْضِ، وَحُمْرًا يُفَرِّحُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ، لِيَبْتَهِجَ الْوَجْهَ بِالزَّيْتِ، وَالْخُبْرُ يُشَدِّدُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ. يُشْبَعُ حَشَبُ الْغَابِ وَأَرْزُ لُبْنَانِ الَّذِي نَصَبْتَهُ. هُنَاكَ تُعَشِّشُ الْعَصَافِيرُ، وَمَسَاكِينُ الْهَيْرُودِيِّ تَتَقَدَّمُهَا. الْجِبَالُ الْعَالِيَةُ لِلْأَيْلَةِ، وَالصُّخُورُ مَلَجًا لِلْأَرَانِبِ. صَنَعَ الْقَمَرَ لِلْأَوْقَاتِ، وَالشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا. جَعَلَ الظُّلْمَةَ، فَكَانَ لَيْلٌ، وَفِيهِ تَعْبُرُ كُلُّ وَحُوشِ الْغَابِ. أَشْبَالُ تَزَارُّ لِيَخْطِفَ، وَتَطْلُبُ مِنَ اللَّهِ طَعَامَهَا. أَشْرَقَتِ الشَّمْسُ، فَاجْتَمَعَتْ، وَفِي صِيرِهَا رَبَضَتْ. يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى عَمَلِهِ وَإِلَى صِنَاعَتِهِ حَتَّى الْمَسَاءِ. مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ، يَا رَبُّ، كُلُّهَا بِحِكْمَةٍ صَنَعْتَ. قَدْ أُمْتَلَأَتِ الْأَرْضُ مِنْ خَلِيقَتِكَ. هَذَا الْبَحْرُ الْكَبِيرُ الْوَاسِعُ، هُنَاكَ دَبَابَاتٌ، لَيْسَ لَهَا عَدَدٌ. حَيَوَانَاتٌ صِغَارٌ مَعَ كِبَارٍ. هُنَاكَ تَسْلُكُ السُّفُنُ. هَذَا التَّنِينُ الَّذِي خَلَقْتَهُ، لِيَلْعَبَ فِيهِ. وَكُلُّهَا إِيَّاكَ تَتَرَجَّى، لِتُعْطِيَهَا طَعَامَهَا فِي حِينِهِ. وَإِذَا أَنْتَ أَعْطَيْتَهَا جَمَعْتَ. تَفْتَحُ يَدَكَ، فَيَمْتَلِئُ الْكُلُّ خَيْرًا. تَصْرِفُ وَجْهَكَ، فَيَضْطَرِبُونَ. تَنْزِعُ أَرْوَاحَهُمْ فَيَفْنُونَ، وَإِلَى ثُرَابِهِمْ يَرْجِعُونَ. تُرْسِلُ رُوحَكَ فَيُخْلَقُونَ، وَتُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ. لِيَكُنْ مَجْدُ الرَّبِّ إِلَى الدَّهْرِ. لِيَفْرَحِ الرَّبُّ بِأَعْمَالِهِ. الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى الْأَرْضِ فَيَجْعَلُهَا تَرْتَعِدُ، وَيَمَسُّ الْجِبَالَ فَتَذْخُنُ. أُسَبِّحُ الرَّبَّ فِي حَيَاتِي، وَأُرْتِّلُ لِلْإِلَهِى مَا دُمْتُ مَوْجُودًا. لِيَلِدْ لَهُ كَلَامِي، وَأَنَا أَفْرَحُ بِالرَّبِّ. فَلْيُبَيِّدِ الْخَطَاةُ مِنَ الْأَرْضِ، وَالْأَثَمَةُ حَتَّى لَا يُوجَدُوا فِيهَا. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ.

* الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا. جَعَلَ الظُّلْمَةَ، فَكَانَ لَيْلٌ.

* مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ، يَا رَبُّ، كُلُّهَا بِحِكْمَةٍ صَنَعْتَ.

* الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ،

* الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ.

* يَا إِلَهَنَا وَرَجَاءَنَا، يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ مِنَ الْعُلَى، وَخَلَاصِ نُفُوسِنَا، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ سَلَامِ كُلِّ الْعَالَمِ، وَحُسْنِ ثَبَاتِ كَنَائِسِ اللَّهِ الْمُقَدَّسَةِ، وَاتِّحَادِ الْجَمِيعِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذَا الْبَيْتِ الْمُقَدَّسِ، وَالَّذِينَ يَدْخُلُونَ إِلَيْهِ بِإِيمَانٍ وَوَرَعٍ وَخَوْفِ اللَّهِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّينَ الْعِبَادَةِ الْأَرْتُوذُكْسِيَّيْنَ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَبِيْنَا وَبَطْرِيْرَكِنَا ثِيُوْفِيْلُوسَ، وَالكَهَنَةِ الْمُكْرَمِيْنَ، وَالخُدَّامَ فِي الْمَسِيْحِ، وَجَمِيْعِ
الإِكْلِيْرُوسِ وَالشَّعْبِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَهَذِهِ الْمَدِيْنَةِ، وَجَمِيْعِ الْمُدُنِ وَالْقُرَى، وَالْمُؤْمِنِيْنَ السَّاكِنِيْنَ
فِيْهَا، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَعْتِدَالِ الْأَهْوِيَةِ، وَخَصْبِ الْأَرْضِ بِالثَّمَارِ، وَأَوْقَاتِ سَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.
المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ السَّائِرِيْنَ فِي الْبَحْرِ، وَالْمُسَافِرِيْنَ فِي الْبَرِّ وَالْجَوِّ، وَالْمَرْضَى وَالْمَضْنِيْنَ
وَالْأَسْرَى وَخَلَاصِهِمْ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ نَجَاتِنَا مِنْ كُلِّ ضِيْقٍ وَغَضَبٍ وَخَطَرٍ وَشِدَّةٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.
المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيْدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالدَّةِ الْإِلَهَةِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ
مَرْيَمَ مَعَ جَمِيْعِ الْقَدِيْسِيْنَ، لِنُوْدِعْ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيْعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيْحِ الْإِلَهِي.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّهُ يَنْبَغِي لَكَ كُلُّ تَمْجِيدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ
أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

(على اللحن الأول)

* يَا رَبُّ، إِلَيْكَ صَرَخْتُ، فَاسْتَمِعْ لِي، اسْتَمِعْ لِي، يَا رَبُّ. يَا رَبُّ، إِلَيْكَ صَرَخْتُ، فَاسْتَمِعْ لِي،
أَنْصِتْ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي، حِينَ أَصْرُخُ إِلَيْكَ: اسْتَمِعْ لِي، يَا رَبُّ.
* لِيَسْتَقِمَّ صَلَاتِي كَالْبُخُورِ أَمَامَكَ، وَأَرْتِفَاعُ يَدَيَّ كَذَبِيحَةِ مَسَائِيَّةٍ. اسْتَمِعْ لِي، يَا رَبُّ.

من كتاب المعزّي، للقيامة (على اللحن الأول - πα - Στιχηρὰ Ἀναστάσιμα)

* أَخْرِجْ مِنَ الْحَبْسِ نَفْسِي، لِكَيْ أَشْكُرَ اسْمَكَ.

يَا أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسُ، أَقْبَلْ صَلَوَاتِنَا الْمَسَائِيَّةَ، وَأَمْنَحْنَا غُفْرَانَ الْخَطَايَا، فَإِنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ الَّذِي أَظْهَرَ
الْقِيَامَةَ فِي الْعَالَمِ.

* إِيَّايَ يَنْتَظِرُ الصِّدِّيقُونَ حَتَّى تُجَارِيَنِي.

أَيُّهَا الشُّعُوبُ، احْتَاطُوا بِصِهْيُونَ وَالتَّقُوا حَوْلَهَا، وَأَعْطُوا مَجْدًا لِلنَّاهِضِ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، فَإِنَّهُ هُوَ
إِلَهُنَا الَّذِي أَنْقَذَنَا مِنْ آثَامِنَا.

* مِنَ الْأَعْمَاقِ صَرَخْتُ إِلَيْكَ، يَا رَبُّ. يَا رَبُّ، اسْتَمِعْ صَوْتِي.

هَلُمَّ يَا أَيُّهَا الشُّعُوبُ، نُسَبِّحُ وَنَسُجُدُ لِلْمَسِيحِ، وَنُمَجِّدُ قِيَامَتَهُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، فَإِنَّهُ هُوَ الَّذِي أَنْقَذَ الْعَالَمَ
مِنْ ضَلَالِ الْعَدُوِّ.

* لَتَكُنْ أُنْذَاكَ مُصْغِيَتَيْنِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي.

إِبْتَهْجِي يَا أَيْتُهَا السَّمَاوَاتُ، وَبَوِّقِي يَا أُسُسَ الْأَرْضِ، وَأَهْتَفِي أَيْتُهَا الْجِبَالُ هُتَافَ الْفَرَحِ، فَهَذَا إِنَّ عِمَّاوِيلَ
قَدْ سَمَرَ خَطَايَانَا عَلَى الصَّلِيبِ، وَالْمَانِحُ الْحَيَاةَ أَمَاتَ الْمَوْتَ، فَأَنْهَضَ آدَمَ، بِمَا أَنَّهُ مُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

* إِنْ كُنْتَ لِلْأَثَامِ رَاصِدًا، يَا رَبُّ، يَا رَبُّ، فَمَنْ يَثْبُتُ؟ فَإِنَّ مِنْ عِنْدِكَ الْمَغْفِرَةَ.

لِنُسَبِّحَنَّ الَّذِي صَلَّبَ بِالْجَسَدِ وَتَأَلَّمَ وَقُبِرَ طَوْعًا مِنْ أَجْلِنَا، ثُمَّ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، قَائِلِينَ: ثَبَّتْ، أَيْتُهَا
الْمَسِيحُ، كُنَيْسَتَكَ فِي أَسْتِقَامَةِ الرَّأْيِ، وَأَمْنَحِ السَّلَامَ لِحَيَاتِنَا، بِمَا أَنَّكَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

* مِنْ أَجْلِ أَسْمِكَ صَبَرْتُ لَكَ، يَا رَبُّ، صَبَرْتُ نَفْسِي فِي أَقْوَالِكَ، تَوَكَّلْتُ نَفْسِي عَلَى الرَّبِّ.

إِنَّمَا نَقِفُ نَحْنُ غَيْرَ الْمُسْتَحِقِّينَ لَدَى قَبْرِكَ الْمُقْتَبِلِ الْحَيَاةِ، أَيْتُهَا الْمَسِيحُ إِلَهَنَا، وَنُمَجِّدُ تَحَنُّنَكَ الَّذِي لَا
يُوصَفُ، فَإِنَّكَ قَبِلْتَ الصَّلْبَ وَالْمَوْتَ، أَيْتُهَا الْبَرِيءُ مِنَ الْخَطِيئَةِ، لِنَهَبِ الْقِيَامَةَ لِلْعَالَمِ، بِمَا أَنَّكَ مُحِبٌّ
لِلْبَشَرِ.

من كتاب التريودي، للبارزة مريم المصرية (على اللحن السادس - Δι - Ολην αποθέμενοι)

* مِنْ أَنْفَجَارِ الصُّبْحِ إِلَى اللَّيْلِ، مِنْ أَنْفَجَارِ الصُّبْحِ فَلْيَتَكَلَّمْ إِسْرَائِيلُ عَلَى الرَّبِّ.

إِنَّ رَجْسَ الْأَذْنَانِ السَّالِفَةِ الْمُمتَدِّ كَانَ يَصُدُّكَ عَنْ مُشَاهَدَةِ الْأَشْيَاءِ الْمُقَدَّسَةِ، إِلَّا أَنَّ ضَمِيرَكَ الْمُتَأَلِّهَ
الْعَزِيمَ، وَإِحْسَاسَكَ بِالْمَفْعُولَاتِ مِنْكَ، صَنَعَ لَكَ الرَّجْعَةَ إِلَى مَا هُوَ أَفْضَلُ. لِأَنَّكَ لَمَّا نَظَرْتَ إِلَى أَيْقُونَةَ
فَتَاةِ اللَّهِ الْمُبَارَكَةِ، وَقَضَيْتَ عَلَى زَلَّاتِكَ الْقَدِيمَةِ، سَجَدْتَ لِلْعُودِ الْمُكْرَمِ بِدَالَّةٍ.

*** لِأَنَّ مِنَ الرَّبِّ الرَّحْمَةَ، وَمِنْهُ النِّجَاةُ الْكَثِيرَةُ، وَهُوَ يُنَجِّي إِسْرَائِيلَ مِنْ كُلِّ آثَامِهِ.**

إِنَّ رَجَسَ الْأَدْنَسِ السَّالِفَةِ الْمُمتَدَّ كَانَ يَصُدُّكَ عَنْ مُشَاهَدَةِ الْأَشْيَاءِ الْمُقَدَّسَةِ، إِلَّا أَنَّ ضَمِيرَكَ الْمُتَالِّهِ الْعِزْمَ، وَإِحْسَاسَكَ بِالْمَفْعُولَاتِ مِنْكَ، صَنَعَ لَكَ الرَّجْعَةَ إِلَى مَا هُوَ أَفْضَلُ. لِأَنَّكَ لَمَّا نَظَرْتَ إِلَى أَيْقُونَةَ فَتَاةِ اللَّهِ الْمُبَارَكَةِ، وَقَضَيْتِ عَلَى زَلَّاتِكَ الْقَدِيمَةِ، سَجَدْتَ لِلْعُودِ الْمُكَرَّمِ بِدَالَّةٍ.

*** سَبِّحُوا الرَّبَّ، يَا جَمِيعَ الْأُمَمِ، وَأَمْدَحُوهُ، يَا سَائِرَ الشُّعُوبِ.**

لَقَدْ أُمْتَلَكْتَ ذَهَابًا خَلَاصِيًّا لِلتَّوْبَةِ، لَمَّا سَجَدْتَ بِفَرَحٍ لِلْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ، وَمِنْ ثَمَّ حَاضَرْتَ بِإِسْرَاعٍ نَحْوَ الْمَنْهَجِ الْحَسَنِ. ثُمَّ جُزْتَ مَجَارِي الْأُرْدُنِّ، وَقَطَنْتِ بِنَشَاطٍ فِي مَوْطِنِ الصَّابِغِ، وَبِوَاسِطَةِ سِيرَتِكَ أَقْنَيْتِ تَوْحُشَ الْأَلَامِ، وَلَطَفْتَ وَثَبَاتِ الْجَسَدِ بِإِيضَاحٍ، أَيْتُّهَا الْأُمُّ الدَّائِمَةُ الذِّكْرِ.

*** لِأَنَّ قَدْ قَوِيَتْ رَحْمَتُهُ عَلَيْنَا، وَحَقُّ الرَّبِّ يَدُومُ إِلَى الدَّهْرِ.**

يَا مَرْيَمُ الْمَجِيدَةُ، لَقَدْ قَطَنْتِ الْبَرِّيَّةَ، فَمَحَوْتَ مِنْ نَفْسِكَ صُورَ الْآلَمِ، وَرَقَمْتَ فِيهَا صُورَةَ الْفَضَائِلِ الْمُتَالِّهِةِ الشَّكْلِ، وَبِهَذَا الْمَقْدَارِ تَلَأُلَاتِ مُشْرِقَةً، حَتَّى أَتَكَ عَبَرْتَ عَلَى الْمِيَاهِ بِخَفَّةٍ، أَيْتُّهَا الْمَغْبُوطَةُ، وَبِصَلَوَاتِكَ نَحْوَ اللَّهِ، أَرْتَفَعْتَ عَنِ الْأَرْضِ، وَالْآنَ بِمَا أَنَّكَ مَائِلَةٌ بِدَالَّةٍ لَدَى الْمَسِيحِ، تَوْسِّلِي مِنْ أَجْلِ نُفُوسِنَا.

من كتاب التريودي، للبارة مريم المصرية (على اللحن الرابع - πα)

*** الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ،**

أَيُّهَا الْمَسِيحُ، إِنَّ قُوَّةَ صَلِّيبِكَ قَدْ صَنَعَتِ الْعَجَائِبَ، فَإِنَّ الَّتِي كَانَتْ زَانِيَةً قَبْلًا، قَدْ جَاهَدَتْ جِهَادًا نُسْكِيًّا، وَلِهَذَا أَطْرَحْتَ الضُّعْفَ الطَّبِيعِيَّ، وَقَاوَمْتَ الشَّيْطَانَ بِشَجَاعَةٍ. لِذَلِكَ، بِمَا أَنَّهَا أَقْتَبَلَتْ جَائِزَةَ الْغَلْبَةِ، قَدْ تَتَشَفَّعُ مِنْ أَجْلِ نُفُوسِنَا.

* الْآنَ وَكُلُّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

لِنُسَبِّحَنَّ مَرْيَمَ الْبُتُولَ، مَجْدَ الْعَالَمِ كُلِّهِ، الْمَوْلُودَةَ مِنْ نَسْلِ بَشَرِيٍّ، وَالْوَالِدَةَ لِلْسَيِّدِ، الْبَابِ السَّمَاوِيِّ،
أَنْشُودَةَ الْعَدِيمِي الْأَجْسَادِ، وَزِينَةَ الْمُؤْمِنِينَ. فَإِنَّهَا قَدْ ظَهَرَتْ سَمَاءً وَهَيْكَلًا لِلْأُهُوتِ، وَهِيَ هَدَمَتْ
سِيَاجَ الْعِدَاوَةِ الْحَاجِزَ، فَاسْتَعَاظَتْ عَنْهُ بِجَلْبِ السَّلَامِ، وَفَتَحَتْ الْمَلَكُوتَ. وَإِذْ هِيَ لَنَا مَرْسَاةُ إِيمَانٍ،
فَالرَّبُّ الْمَوْلُودُ مِنْهَا هُوَ الْمُحَامِي عَنَّا. فَتَقِ الْآنَ مُطْمَئِنًّا، يَا شَعْبَ اللَّهِ، فَإِنَّهُ هُوَ يُقَاتِلُ عَنَّا أَعْدَاءَنَا،
بِمَا أَنَّهُ قَدِيرٌ.

الكاهن: حِكْمَةٌ، فَلْنُسْتَقِمَّ.

الْمُتَقَدِّمُ أَوْ الْمُرْتَل: يَا نُورًا بَهِيًّا، لِقُدُسٍ مَجْدِ الْآبِ الَّذِي لَا يَمُوتُ، السَّمَاوِيِّ، الْقُدُّوسِ، الْمَغْبُوطِ، يَا
يَسُوعُ الْمَسِيحُ، إِذْ قَدْ بَلَّغْنَا إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ، وَنَظَرْنَا نُورًا مَسَائِيًّا، نُسَبِّحُ الْآبَ وَالْإِبْنَ وَالرُّوحَ
الْقُدُسَ، الْإِلَهَ الْمُسْتَحَقَّ فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ أَنْ يُسَبِّحَ بِأَصْوَاتٍ بَارَّةٍ. فَيَا ابْنَ اللَّهِ، الْمُعْطِي الْحَيَاةَ، لِذَلِكَ
الْعَالَمِ لَكَ يُمَجِّدُ.

الكاهن: بُرُوكِيْمُنُونُ الْمَسَاءِ.

المرتل:

(على اللحن السادس - Δα)

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ، وَالْبَهَاءُ لَيْسَ.

* لَيْسَ الرَّبُّ الْقُوَّةَ، وَتَمَنْطَقَ بِهَا.

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ، وَالْبَهَاءُ لَيْسَ.

* لِأَنَّهُ ثَبَّتَ الْمَسْكُونَةَ، فَلَنْ تَتَزَعَزَعَ.

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ، وَالْبَهَاءُ لِبَسَ.

الكاهن: لِنَقُلْ كُلُّنَا مِنْ كُلِّ نَفْسِنَا وَمِنْ كُلِّ نِيَّاتِنَا لِنَقُلْ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أَيُّهَا الرَّبُّ، الضَّابِطُ الْكُلِّ، إِلَهُ آبَائِنَا، نَطْلُبُ إِلَيْكَ، فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمْ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: اِرْحَمْنَا، يَا اللَّهُ، بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، نَطْلُبُ إِلَيْكَ، فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمْ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّ الْعِبَادَةِ الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ أَبِينَا وَبَطْرِيَرِكِنَا ثيوفيلُوسَ، وَإِخْوَتِنَا رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَالْكَهَنَةِ

وَالشَّمَامِسَةِ وَالرُّهْبَانِ، وَكُلِّ إِخْوَتِنَا فِي الْمَسِيحِ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ الرَّحْمَةِ وَالْحَيَاةِ وَالسَّلَامِ وَالْعَافِيَةِ وَالْخَلَاصِ لِعَبِيدِ اللَّهِ، جَمِيعِ

الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّ الْعِبَادَةِ الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ، وَرُؤَاةِ الْقَبْرِ الْمُقَدَّسِ الْقَابِلِ الْحَيَاةِ وَوُكَلَائِهِ وَالْمُحْسِنِينَ

إِلَيْهِ، وَالْمَوْجُودِينَ فِي هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ وَوُكَلَائِهَا وَالْمُحْسِنِينَ إِلَيْهَا وَالْمُرْتَلِينَ فِيهَا، وَالسَّاكِنِينَ

وَالْمَوْجُودِينَ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ، وَمِنْ أَجْلِ أَفْتِقَادِهِمْ وَالصَّفْحِ عَنْهُمْ وَغُفْرَانِ خَطَايَاهُمْ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ الْمُطَوِّبِينَ الدَّائِمِي الذِّكْرِ، بَنِي هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَمِنْ أَجْلِ جَمِيعِ الرَّاقِدِينَ مِنْ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ الثَّالِثِينَ عَلَى حُسْنِ الْعِبَادَةِ هَهُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ السَّعِيدِي الذِّكْرِ أَنْثِيمُسَ وَبِيلِيكَرْبُسَ وَأَنْثَاسِيُوسَ وَكِيرْلُسَ وَبَرْكُوبِيُوسَ وَإِيرُوثَاوُسَ وَنِقُودِمُوسَ وَجَرَّاسِيْمُوسَ وَدَمِيَانُوسَ وَتِيْمُوثَاوُسَ وَبِنْدِيكْتُوسَ وَذِيُوذُرُوسَ وَإِيرِينِيُوسَ، وَكُلِّ الْبَطَارِكَةِ الْمُطَوِّبِي الذِّكْرِ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ إِخْوَتِنَا الْقَائِمِينَ بِالْخِدْمَةِ، وَالْمُقِيمِينَ فِي الْغُرْبَةِ، وَمِنْ أَجْلِ كُلِّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ الرَّحْمَةَ، وَالَّذِينَ صَنَعُوهَا مَعَ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَالَّذِينَ يَخْدُمُونَ وَالَّذِينَ خَدَمُوا فِيهَا.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهُ الرَّحْمَةِ الْمَحَبَّةِ الْبَشَرِ، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

المتقدم أو القارئ: أَهْلُنَا، يَا رَبُّ، أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا الْمَسَاءِ بِغَيْرِ خَطِيئَةٍ. مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا رَبُّ، إِلَهَ آبَائِنَا، مُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ أَسْمُكَ إِلَى الْأَبَدِ، آمِينَ. لِتَكُنْ، يَا رَبُّ، رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا، كَمِثْلِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ. مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي وَصَايَاكَ. مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا سَيِّدُ، فَهَمَّنِي حُقُوقَكَ. مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا قُدُّوسُ،

أُنْزِنِي بِعَدْلِكَ. يَا رَبُّ، رَحْمَتُكَ إِلَى الْأَبَدِ، وَعَنْ أَعْمَالِ يَدَيْكَ لَا تَغْفُلْ. لَكَ يَنْبَغِي الْمَدِيحُ، لَكَ يَلِيقُ السُّبْحُ، لَكَ يَجِبُ الْمَجْدُ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاهن: لِنُكْمِلْ طَلِبَتَنَا الْمَسَائِيَّةَ لِلرَّبِّ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: أَنْ يَكُونَ مَسَاوُنًا كُلُّهُ كَامِلًا، مُقَدَّسًا، سَلَامِيًّا، وَبِلَا خَطِيئَةٍ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: مَلَائِكَ سَلَامٍ، مُرْشِدًا أَمِينًا، حَافِظًا لِنُفُوسِنَا وَأَجْسَادِنَا، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: غُفْرَانَ خَطَايَانَا، وَالصَّفْحَ عَنْ ذُنُوبِنَا، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: الصَّالِحَاتِ وَالْمُوَافَقَاتِ لِنُفُوسِنَا، وَالسَّلَامِ لِلْعَالَمِ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: أَنْ نَقْضِيَ غَايِرَ زَمَانٍ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً، سَلَامِيَّةً، بِلَا حُزْنٍ، وَلَا خُزْيٍ، وَجَوَابًا حَسَنًا لَدَى مَنْبَرِ الْمَسِيحِ الْمَرْهُوبِ، نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّكَ الْإِلَهِ الصَّالِحُ وَالْمُحِبُّ الْبَشَرَ، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

المرتل: وَلِرُوحِكَ أَيْضًا.

الكاهن: لِنُحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن سرًا: أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا، يَا مَنْ طَاطَأَ السَّمَاوَاتِ، وَنَزَلَ لِخَلَاصِ جِنْسِ الْبَشَرِ، أَنْظِرْ إِلَى عِبِيدِكَ، وَإِلَى مِيرَاثِكَ، لِأَنَّ عِبِيدَكَ إِنَّمَا أَحْنَوْا رُؤُوسَهُمْ لَكَ، أَيُّهَا الْقَاضِي الْمَرْهُوبُ الْمُحِبُّ الْبَشَرَ، وَقَدْ أَخْضَعُوا أَعْنَاقَهُمْ غَيْرَ مُنْتَظِرِينَ الْمَعُونَةَ مِنْ بَشَرٍ، بَلْ مُسْتَمِدِّينَ رَحْمَتَكَ، وَمُتَوَقِّعِينَ الْخَلَاصَ مِنْكَ، فَاحْفَظْهُمْ فِي كُلِّ حِينٍ، وَفِي الْمَسَاءِ الْحَاضِرِ، وَفِي اللَّيْلِ الْمُقْبِلِ، مَصُونِينَ مِنْ كُلِّ عَدُوٍّ، وَمِنْ كُلِّ فِعْلٍ مُضَادٍّ شَيْطَانِيٍّ، وَمِنْ الْأَفْكَارِ الْبَاطِلَةِ، وَالْهَوَاجِسِ الْخَبِيثَةِ.

الكاهن: لِيَكُنْ عِزُّ مُلْكِكَ مُبَارَكًا وَمُمَجَّدًا، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الأبوستيخا

من كتاب المعري، للقيامة (على اللحن الأول - Δ1)

بِالْآلَمِكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، أُعْتَقْنَا مِنَ الْآلَامِ، وَبِقِيَامَتِكَ نَجُونَا مِنَ الْبَلَى. فَيَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

*** الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ وَالْبَهَاءُ لِبَسَ، لِبَسَ الرَّبُّ الْقُوَّةَ وَتَمَنَّقَ بِهَا.**

لِنَطْرِبَنَّ الْبَرَائِيَا، وَتُسَرَّنَ السَّمَاوَاتُ، وَتُصَفَّقَنَّ الْأُمَمُ بِالْأَيْدِي مُبْتَهَجَةً، لِأَنَّ الْمَسِيحَ مُخْلِّصَنَا، قَدْ سَمَرَ خَطَايَانَا عَلَى الصَّلِيبِ، وَأَمَاتَ الْمَوْتَ، فَوَهَبَنَا الْحَيَاةَ، وَأَنْهَضَ آدَمَ السَّاقِطَ وَكُلَّ ذُرِّيَّتِهِ، بِمَا أَنَّهُ مُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

*** لِأَنَّهُ ثَبَّتَ الْمَسْكُونَةَ فَلَنْ تَتَزَعَزَعَ.**

فِيمَا أَنْتَ مَلِكٌ لِلْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، لَا تُدْرِكُهُ الْأَذْهَانُ، قَدْ صَلَبْتَ طَوْعًا لِمَحَبَّتِكَ لِلْبَشَرِ. فَالْجَحِيمُ حِينَ أَلْتَقَاكَ تَمَرَمَرًا، وَنُفُوسُ الصِّدِّيقِينَ حِينَ أَقْبَلْتَنِيكَ أَبْتَهَجَتْ، وَآدَمُ حِينَ شَاهَدَكَ فِي أَسْفَلِ الْأَرْضِ، يَا أَيُّهَا الْخَالِقُ، قَامَ نَاهِضًا. فَيَا لِلْعَجَبِ، كَيْفَ ذَاقَ حَيَاةَ الْكُلِّ الْمَوْتَ؟ مَا لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ كَمَا شَاءَ هُوَ، لِإِنَارَةِ الْعَالَمِ الَّذِي يَصْرُخُ قَائِلًا: يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

*** لِبَيْتِكَ يَنْبَغِي التَّقْدِيسُ، يَا اللَّهُ، عَلَى مَدَى الْآيَامِ.**

إِنَّ النِّسْوَةَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ، حَمَلْنَ طُيُوبًا، وَأَتَيْنَ قَبْرَكَ بِجَدٍّ وَنَحِيبٍ، وَإِذْ لَمْ يَجِدْنَ جَسَدَكَ الطَّاهِرَ، بَلْ عَلِمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ بِالْعَجَبِ الْغَرِيبِ الْبَاهِرِ، قُلْنَ لِلرُّسُلِ: إِنَّ الرَّبَّ قَدْ قَامَ، مَانِحًا الْعَالَمَ عَظِيمَ الرَّحْمَةِ.

*** المَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ،**

أَيُّهَا الْبَارَّةُ، لَقَدْ حَسَمْتَ بِسَيْفِ الْإِمْسَاكِ الْمَقَانِصَ النَّفْسَانِيَّةَ وَالْأَمَ الْجَسَدِ، وَبِصَمْتِ النَّسْكِ خَنَقْتَ
الْخَطَايَا الْفِكْرِيَّةَ، وَبِمَجَارِي دُمُوعِكَ رَوَيْتِ كُلَّ الْبَرِّيَّةِ، وَأَيَّعْتَ لَنَا أَنْمَارَ التَّوْبَةِ. فَلِذَلِكَ قَدْ نَعِيدُ
لِتَذْكَارِكَ.

من كتاب التريودي، لوالدة الإله (على اللّحن الثّاني - Δ1)

*** الْآنَ وَكُلُّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.**

يَا لَهُ مِنْ عَجَبٍ حَدِثٍ يَغْلُو مُتَسَامِيًّا عَلَى كُلِّ الْمُعْجَزَاتِ الْقَدِيمَةِ، لِأَنَّ مَنْ عَرَفَ قَطُّ أَنَّ أَمَّا تَلِدُ خُلُوعًا
مِنْ رَجُلٍ، وَتَحْمِلُ عَلَى سَاعِدَيْهَا الْحَاوِيَّ كُلَّ الْبَرَايَا؟ وَلَكِنْ هَذِهِ إِرَادَةُ الْإِلَهِ الْمَوْلُودِ. فَيَا أَيُّهَا
الطَّاهِرَةُ، لَا تَكْفِي مِنَ الْإِبْتِهَالِ إِلَى الَّذِي حَمَلْتِهِ عَلَى ذِرَاعَيْكَ كَطِفْلٍ، وَأَمْتَلَكْتِ عِنْدَهُ دَالَّةً وَالدِّيَّةَ مِنْ
أَجْلِنَا، نَحْنُ الْمُكْرَمِينَ إِيَّاكَ، لِكَيْ يَتَرَاعَفَ عَلَيْنَا، وَيُخَلِّصَ نُفُوسَنَا.

الْمُتَقَدِّمُ أَوْ الْكَاهِنُ: الْآنَ تُطْلِقُ عَبْدَكَ، أَيُّهَا السَّيِّدُ، عَلَى حَسَبِ قَوْلِكَ بِسَلَامٍ، فَإِنَّ عَيْنِي قَدْ أَبْصَرَتَا
خَلَاصَكَ الَّذِي أَعَدَدْتَهُ أَمَامَ وَجْهِ كُلِّ الشُّعُوبِ، نُورًا لِإِعْلَانِ الْأُمَمِ، وَمَجْدًا لِشَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ.

الْقَارِئُ:

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَيُّهَا الثَّلَاثُ الْقُدُوسُ أَرْحَمْنَا، يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا، يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِنَا، يَا قُدُّوسُ أَطْلِعْ
وَأَشْفِ أَمْرَاضَنَا، مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ.

يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ، لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى
الْأَرْضِ، خُبِّرْنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْطِنَا الْيَوْمَ، وَاتْرُكْ لَنَا مَا عَلَيْنَا كَمَا نَتْرُكُ نَحْنُ لَنَا عَلَيْهِ، وَلَا تُدْخِلْنَا
فِي تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالِابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى
دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

طروباريّة القيامة (على اللحن الأول)

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حُفِظَ مِنَ الْجُنْدِ، قُمْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ، أَيُّهَا
الْمُخَلِّصُ، مَانِحًا الْعَالَمَ الْحَيَاةَ. لِذَلِكَ قُوتِ السَّمَاوَاتِ هَتَفُوا إِلَيْكَ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا
الْمَسِيحُ، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِتَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَكَ.

طروباريّة البازّة (على اللّحن الثّامن - Γα)

المَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

بِكَ حُفِظَ الْمِثَالُ بِاخْتِرَاسٍ وَثِيقٍ، أَيْتُهَا الْأُمُّ مَرْيَمُ، لِأَنَّكَ أَخَذْتَ الصَّلِيبَ وَتَبِعْتَ الْمَسِيحَ، وَعَمِلْتَ
وَعَلِمْتَ أَنْ يُتَغَاظَى عَنِ الْجَسَدِ لِأَنَّهُ يَزُولُ، بَلْ أَنْ يُهْتَمَّ بِأُمُورِ النَّفْسِ غَيْرِ الْمَانِتَةِ. فَلِأَجْلِ هَذَا،
تَبْتَهِجُ رُوحُكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ، أَيْتُهَا الْبَارَّةُ، سَرْمَدًا.

طروباريّة والدة الإله (على اللّحن الثّامن - Γα)

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

لَا تُعْرِضْ عَنِ الَّذِينَ جَبَلْتَهُمْ بِيَدِكَ، أَيْتُهَا الصَّالِحُ، يَا مَنْ وُلِدَ مِنَ الْبَثُولِ لِأَجْلِنَا وَاحْتَمَلَ الصَّلْبَ،
وَسَبَى الْمَوْتَ بِمَوْتِهِ، وَأَرَى الْقِيَامَةَ بِمَا أَنَّهُ الْإِلَهُ، بَلْ أَعْلِنُ مَحَبَّتَكَ لِلْبَشَرِ، يَا رَحِيمُ، وَأَقْبِلْ شَفَاعَاتِ
وَالِدَتِكَ، وَالدَّةِ اللَّهِ، مِنْ أَجْلِنَا، وَخَلِّصْ يَا مُحَلِّصَنَا شَعْبًا يَانِيسًا.

الكاهن: حَكْمَةٌ.

المرتل: بَارِكْ.

الكاهن: الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الَّذِي لَمْ يَزَلْ مُبَارَكٌ كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

المتقدّم أو القارئ: لِيُوطِدِ الرَّبُّ الْإِلَهُ الْإِيمَانَ الْمُقَدَّسَ غَيْرَ الْمُعَابِ، إِيْمَانِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِي
الْعِبَادَةِ الْأَرْتُوذُكْسِيِّينَ، مَعَ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ وَهَذِهِ الْمَدِينَةِ، إِلَى أَبَدِ الدُّهُورِ.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: الْمَجْدُ لَكَ، أَيْتُهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، يَا رَجَاءَنَا، الْمَجْدُ لَكَ.

القارئ: المَجْدُ لِلأَبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمين.

يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ. بِاسْمِ الرَّبِّ، بَارِكْ يَا أَبُ.

الكاهن: أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِيُّ يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، بِشَفَاعَاتِ وَالدَّتِكَ الْكُلِّيَّةِ الطَّهَارَةِ

سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ، وَبِقُوَّةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمُحْيِي، وَبِنِعْمَةِ الْقَبْرِ الْمُقَدَّسِ الْقَابِلِ

الْحَيَاةِ، وَبِطَلَبَاتِ الْقُوَّاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْعَقْلِيَّةِ الإِلَهِيَّةِ الْعَدِيمَةِ الْأَجْسَادِ وَغَيْرِ الْهَيُولِيَّةِ، وَبِتَضَرُّعَاتِ

النَّبِيِّ الْكَرِيمِ السَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرِفِينَ الرُّسُلِ الْكُلِّيِّ مَدِيحَهُمْ، وَالْقَدِيسِ

الْمَجِيدِ الرُّسُولِ الْكُلِّيِّ مَدِيحَهُ يَعْقُوبَ أَخِي الرَّبِّ أَوَّلِ رُؤَسَاءِ أَسَاقِفَةِ أُورُشَلِيمَ، وَالْقَدِيسِينَ الْمَجِيدِينَ

الشُّهَدَاءِ الْحَسَنِيِّ الظَّفَرِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرِفِينَ الْمَلَكِينَ الْعَظِيمِينَ الْمُتَوَجِّينَ مِنَ اللَّهِ الْمُعَادِلِيِّ الرُّسُلِ

قُسْطَنْطِينَ وَهِيلَانَةَ، وَأَبَانَا الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشِّحِينَ بِاللَّهِ، وَالْقَدِيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الإِلَهِ يُوَاكِيمَ

وَحَنَّةَ، وَأَمْنَا الْبَارَّةَ مَرْيَمَ الْمِصْرِيَّةَ الَّتِي نُقِيمُ تَذْكَارَهَا الْيَوْمَ، وَالْقَدِيسَ الشَّهِيدَ سَفِينُسَ الْمِصْرِيِّ الَّذِي

أَيْضًا نُقِيمُ تَذْكَارَهُ الْيَوْمَ، وَجَمِيعِ قَدِيسِيكَ، أَرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا بِمَا أَنَّكَ الصَّالِحُ وَالْمُحِبُّ الْبَشَرَ.

بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا الْقَدِيسِينَ، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ إِلَهُنَا، أَرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا.

المرتل: آمين.

صَلَاةُ السَّحَرِ

الكاهن: تَبَارَكَ إِلَهُنَا كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاهن: الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهُنَا وَرَجَاءَنَا، الْمَجْدُ لَكَ.

أَيُّهَا الْمَلِكُ السَّمَاوِيِّ، الْمُعْزِي، رُوحَ الْحَقِّ، الْحَاضِرُ فِي كُلِّ مَكَانٍ، وَالْمَالِيُ الْكُلِّ، كُنْزُ الصَّالِحَاتِ،
وَرَازِقُ الْحَيَاةِ، هَلِّمْ وَأَسْكُنْ فِيْنَا، وَطَهِّرْنَا مِنْ كُلِّ دَنَسٍ، وَخَلِّصْ أَيُّهَا الصَّالِحُ نَفُوسَنَا.

القارئ:

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

الْمَجْدُ لِلْأَبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمين.

أَيُّهَا الثَّلَاوُثُ الْقُدُّوسُ أَرْحَمْنَا، يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا، يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِنَا، يَا قُدُّوسُ أَطْلِعْ
وَأَشْفِ أَمْرَاضَنَا، مِنْ أَجْلِ أَسْمِكَ.

يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الْمَجْدُ لِلْأَبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمين.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ، لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى
الْأَرْضِ، خُبِّرْنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْطِنَا الْيَوْمَ، وَأَتْرُكْ لَنَا مَا عَلَيْنَا كَمَا نَتْرُكُ لِمَنْ لَنَا عَلَيْهِ، وَلَا تُدْخِلْنَا
فِي تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ
الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

القارئ: يَا رَبُّ أَرْحَمْ. (12 مرة)

الْمَجْدُ لِلْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمين.
هَلُمَّ نَسْجُدُ وَنَرْكَعُ لِمَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

هَلُمَّ نَسْجُدُ وَنَرْكَعُ لِلْمَسِيحِ، مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

هَلُمَّ نَسْجُدُ وَنَرْكَعُ لِلْمَسِيحِ، هَذَا هُوَ مَلِكُنَا وَإِلَهِنَا.

المزمور التاسع عشر

لَيْسْتَجِبْ لَكَ الرَّبُّ فِي يَوْمِ الْحُزْنِ، لِيَنْصُرَكَ اسْمُ إِلَهٍ يَعْقُوبَ. لِيُرْسِلْ لَكَ عَوْنًا مِنَ الْقُدُسِ، وَيَعْضُدَكَ
مِنْ صِهْيُونَ. لِيَذْكُرْ كُلَّ ذَبَائِحِكَ، وَيَسْتَسْمِنَ مُحَرَفَاتِكَ. لِيُعْطِكَ الرَّبُّ عَلَى حَسَبِ قَلْبِكَ، وَيُتِمِّمَ بُغْيَتَكَ
كُلَّهَا. فَتَنْهَلَّ بِخَلَاصِكَ وَبِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهِنَا نَتَعَزَّمُ. لِيُتِمِّمَ الرَّبُّ جَمِيعَ طَلِبَاتِكَ. الْآنَ عَلِمْتُ أَنَّ الرَّبَّ قَدْ
خَلَّصَ مَسِيحَهُ، وَاسْتَجَابَ لَهُ مِنْ سَمَاءِ قُدْسِهِ. الْخَلَّاصُ إِنَّمَا يَتِمُّ بِبَاسِ يَمِينِهِ. هُوَ لَا يَعْجَلُ بِالْعَجَلَاتِ

وَهُوَ لَاءِ بِالْخَيْلِ، أَمَّا نَحْنُ فَبِأَسْمِ الرَّبِّ إِلَهِنَا نَدْعُو. هُمْ تَعَرَّقُوا وَسَقَطُوا، أَمَّا نَحْنُ فَقُمْنَا وَانْتَصَبْنَا. يَا رَبُّ، خَلِّصِ الْمَلِكَ، وَاسْتَجِبْ لَنَا فِي أَيِّ يَوْمٍ نَدْعُوكَ.

المزمور العشرون

يَا رَبُّ، بِقُوَّتِكَ يَفْرَحُ الْمَلِكُ وَبِخَلَاصِكَ يَبْتَهِجُ جَدًّا. مُسْتَهْيَ قَلْبِهِ أَعْطَيْتَهُ وَمُلْتَمَسَ شَفَقَتِهِ لَمْ تُعْذِمَهُ. لِأَنَّكَ أَدْرَكْتَهُ بِبَرَكَاتِ الْخَيْرِ، وَضَعْتَ عَلَى رَأْسِهِ إِكْلِيلًا مِنْ حَجَرٍ كَرِيمٍ. حَيَاةً سَأَلَكَ فَأَعْطَيْتَهُ طُولَ الْأَيَّامِ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ. مَجْدُهُ بِخَلَاصِكَ عَظِيمٌ، مَجْدًا وَجَلًّا تُلْقِي عَلَيْهِ. لِأَنَّكَ تُعْطِيهِ بَرَكَاتٍ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ. تُبْهِجُهُ بِالسُّرُورِ أَمَامَ وَجْهِكَ. لِأَنَّ الْمَلِكَ يَتَوَكَّلُ عَلَى الرَّبِّ وَبِرَحْمَةِ الْعَلِيِّ لَا يَتَزَعَّرُ. لِيَتَظَفَّرَ يَدُكَ بِجَمِيعِ أَعْدَائِكَ، تَظَفَّرَ يَمِينُكَ بِجَمِيعِ مُبْغِضِيكَ. تَجْعَلُهُمْ كَالْحَطَبِ فِي تَنْوَرِ نَارٍ حِينَ يَتَجَلَّى وَجْهُكَ. الرَّبُّ يُزْعِجُهُمْ بِغَضَبِهِ فَتَأْكُلُهُمُ النَّارُ. تُبِيدُ مِنَ الْأَرْضِ ثَمَرَهُمْ، وَنَسْلَهُمْ مِنْ بَيْنِ بَنِي الْبَشَرِ. لِأَنَّهُمْ عَزَمُوا عَلَيْكَ بِالشَّرِّ، وَقَامُوا بِمُؤَامَرَاتٍ، لَمْ يَسْتَطِيعُوا تَنْفِيزَهَا. لِأَنَّكَ تَرُدُّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ. أَمَّا الْبَاقُونَ فَتَهَيَّءْ لَهُمْ قَصَاصًا أَيْضًا. ارْتَفِعْ يَا رَبُّ بِقُوَّتِكَ، نُسَبِّحْ وَنُرَتِّلْ لِعِزَّتِكَ.

* الْمَجْدُ لِلَّابِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمَنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمَنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمَنَا.

الْمَجْدُ لِلَّابِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَيُّهَا الثَّالُوثُ الْقُدُّوسُ اَرْحَمْنَا، يَا رَبُّ اَغْفِرْ خَطَايَانَا، يَا سَيِّدُ تَجَاوِزْ عَن سَيِّئَاتِنَا، يَا قُدُّوسُ اَطْلَعْ
وَاشْفِ اَمْرَاضَنَا، مِنْ اَجْلِ اَسْمِكَ.

يَا رَبُّ اَرْحَمْ، يَا رَبُّ اَرْحَمْ، يَا رَبُّ اَرْحَمْ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ، لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى
الْأَرْضِ، خُبِّرْنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْطِنَا الْيَوْمَ، وَاتْرُكْ لَنَا مَا عَلَيْنَا كَمَا نَتْرُكُ لِنَا عَلَيْهِ، وَلَا تُدْخِلْنَا
فِي تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

الكاهن: لَأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ
الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

القارئ: خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ، وَأَمْنَحْ مُلُوكَنَا الْمُؤْمِنِينَ الْغَلْبَةَ عَلَى الْبَرْبَرِ، وَاحْفَظْ
بِقُوَّةِ صَلِيبِكَ جَمِيعَ الْمُخْتَصِّينَ بِكَ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

اِمْنَحْ رَأْفَاتِكَ لِرَعِيَّتِكَ الْجَدِيدَةِ الْمَنْسُوبَةِ إِلَيْكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، يَا مَنْ أَرْتَفَعَ عَلَى الصَّلِيبِ طَوْعًا،
وَسَرًّا مُبْهَجًا بِقُدْرَتِكَ مُلُوكَنَا الْمُؤْمِنِينَ، مَانِحًا إِيَّاهُمْ الْغَلْبَةَ عَلَى الْأَعْدَاءِ، وَلِتَكُنْ لَهُمْ مُوَازَرَتُكَ سِلَاحَ
سَلَامٍ، وَرَايَةً ظَفَرٍ لَا تَقْهَرُ.

الآن وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

أَيُّهَا الشَّفِيعَةُ الرَّهْبِيَّةُ غَيْرُ الْخَائِبَةِ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْكَلِيَّةِ السُّبْح، لَا تُعْرِضِي يَا صَالِحَةُ عَنْ طَلِبَاتِنَا،
بَلْ وَطِّدِي سِيرَةَ الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ، وَخَلِّصِي الَّذِينَ أَمَرْتَ أَنْ يَتَمَلَّكُوا، وَأَمْنَحِهِمُ الْعَلْبَةَ مِنَ السَّمَاءِ، بِمَا
أَنْتَ وَلَدْتَ الْإِلَهِ، أَيُّهَا الْمُبَارَكَةُ وَحْدَكَ.

الكاهن: اِرْحَمْنَا، يَا اللَّهُ، بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، نَطْلُبُ إِلَيْكَ، فَاسْتَجِبْ وَارْحَمْ.

المرتل: يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّ الْعِبَادَةِ الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ.

المرتل: يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ.

الكاهن: وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ آبِنَا وَبَطْرِيْرِكِنَا ثِيُوفِيلُوسَ، وَجَمِيعِ إِخْوَتِنَا فِي الْمَسِيحِ.

المرتل: يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ.

الكاهن: لِأَنَّكَ الْإِلَهِ الرَّحُومُ، الْمُحِبُّ الْبَشَرَ، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ،

الآن وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ. بِاسْمِ الرَّبِّ، بَارِكْ يَا أَبُ.

الكاهن: الْمَجْدُ لِلثَّالُوثِ الْقُدُّوسِ، الْمُتَسَاوِي فِي الْجَوْهَرِ، الْمُخَيِّ، غَيْرِ الْمُنْقَسِمِ، كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ

أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

* الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْأَعَالِي، وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَام، فِي أَنْاسِ الْمَسْرَّةِ.

* الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْأَعَالِي، وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَام، فِي أَنْاسِ الْمَسْرَّةِ.

* الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْأَعَالِي، وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَام، فِي أَنْاسِ الْمَسْرَّةِ.

* يَا رَبِّ، أَفْتَحْ شَفَتَيَّ، فَيُخَبِّرَ فَمِي بِتَسْبِيحَتِكَ.

* يَا رَبِّ، أَفْتَحْ شَفَتَيَّ، فَيُخَبِّرَ فَمِي بِتَسْبِيحَتِكَ.

المزمور الثالث

يَا رَبِّ، لِمَازَا كَثُرَ الَّذِينَ يُخَزِّنُونِي؟ كَثِيرُونَ قَامُوا عَلَيَّ. كَثِيرُونَ يَقُولُونَ لِنَفْسِي: لَا خَلَاصَ لَهُ بِاللَّهِ.

أَمَّا أَنْتَ، يَا رَبِّ، فَنَاصِرِي، وَمَجْدِي، وَرَافِعُ رَأْسِي. بِصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ صَرَخْتُ، فَأَجَابَنِي مِنْ جَبَلٍ

قُدْسِهِ. أَنَا رَقَدْتُ وَنِمْتُ، ثُمَّ قُمْتُ، لِأَنَّ الرَّبَّ يَنْصُرُنِي. فَلَا أَخَافُ مِنْ رِبَوَاتِ الشُّعُوبِ الْمُحِيطِينَ بِي

الْمُتَآزِرِينَ عَلَيَّ. قُمْ، يَا رَبِّ، خَلِّصْنِي يَا إِلَهِي، لِأَنَّكَ ضَرَبْتَ كُلَّ الَّذِينَ يُعَادُونِي بَاطِلًا، أَسْنَانَ

الْخَطَاةِ سَحَقْتَ. لِلرَّبِّ الْخَلَاصُ، وَعَلَى شَعْبِكَ بَرَكَتُكَ.

* أَنَا رَقَدْتُ وَنِمْتُ، ثُمَّ قُمْتُ، لِأَنَّ الرَّبَّ يَنْصُرُنِي.

المزمور السابع والثلاثون

يَا رَبِّ، لَا تُؤَبِّخْنِي بِغَضَبِكَ، وَلَا تُؤَدِّبْنِي بِسَخَطِكَ. فَإِنَّ سِهَامَكَ قَدْ أَنْغَرَسَتْ فِيَّ، وَمَكَّنْتَ عَلَيَّ يَدَكَ.

لَيْسَ لِجَسَدِي شِفَاءٌ مِنْ وَجْهِ سَخَطِكَ، وَلَا سَلَامَةٌ لِعِظَامِي مِنْ وَجْهِ خَطَايَايَ. لِأَنَّ أَثَامِي قَدْ تَعَالَتْ

فَوْقَ رَأْسِي، مِثْلَ حِمْلٍ ثَقِيلٍ قَدْ ثَقُلْتُ عَلَيَّ. قَدْ أَتَنَنْتُ جِرَاحَاتِي وَقَاحَتُ مِنْ قَبْلِ جَهَالَتِي. شَقِيتُ

وَأَنْحَنَيْتُ إِلَى الْإِنْقِضَاءِ. وَالْيَوْمَ كُلُّهُ مَشَيْتُ عَابِسًا. لِأَنَّ مَتْنِي قَدْ أَمْتَلَا مَهَارِي، وَلَيْسَ لِجَسَدِي شِفَاءٌ.

شَقِيتُ وَانْتَضَعْتُ جِدًّا، وَكُنْتُ أَيْنُ مِنْ تَنْهَدُ قَلْبِي. يَا رَبُّ، إِنَّ شَهْوَتِي كُلَّهَا أَمَامَكَ، وَتَنْهَدِي غَيْرُ حَفِيٍّ عَلَيْكَ. قَدْ اضْطَرَبَ قَلْبِي، وَفَارَقْتَنِي قُوَّتِي، حَتَّى نُورُ عَيْنَيَّ لَمْ يَبْقَ مَعِي. أَصْدِقَائِي وَأَقْرَبَائِي دَنَوْا مِنِّي وَوَقَفُوا مُقَابِلِي، وَجِنْسِي وَقَفَ مِنِّي بَعِيدًا. وَأَجْهَدَنِي الَّذِينَ يَطْلُبُونَ نَفْسِي. وَالْمُلْتَمِسُونَ لِي الشَّرَّ تَكَلَّمُوا بِالْبَاطِلِ وَغَشَوْشًا طُولَ النَّهَارِ دَرَسُوا. أَمَّا أَنَا فَكَأَصَمٌ لَا يَسْمَعُ، وَكَأَخْرَسٌ لَا يَفْتَحُ فَاهًا. وَصِرْتُ مِثْلَ إِنْسَانٍ لَا يَسْمَعُ وَلَيْسَ فِي فَمِهِ تَبْكِيَةٌ. لِأَنِّي عَلَيْكَ، يَا رَبُّ، تَوَكَّلْتُ. أَنْتَ تَسْتَجِيبُ لِي، يَا رَبِّي وَالْإِلَهِي. لِأَنِّي قُلْتُ: لَا تُشْمِتْ بِي أَعْدَائِي، وَعِنْدَمَا زَلْتُ قَدَمَائِي عَظَّمُوا عَلَيَّ الْكَلَامَ. لِأَنِّي أَنَا لِلضَّرْبِ مُسْتَعِدٌّ وَوَجَعِي مُقَابِلِي فِي كُلِّ حِينٍ. لِأَنِّي أَنَا أَخْبِرُ بِإِثْمِي وَأَهْتَمُّ مِنْ أَجْلِ خَطِيئَتِي. أَمَّا أَعْدَائِي فَأَحْيَاءُ وَهُمْ أَشَدُّ مِنِّي، وَقَدْ كَثُرَ الَّذِينَ يُبْغِضُونِي ظُلْمًا. الَّذِينَ جَارَوْنِي عَنِ الْخَيْرِ بِالشَّرِّ مَحَلُّوا بِي، لِاتِّبَاعِي الصَّلَاحِ. فَلَا تُهْمِلْنِي، يَا رَبِّي وَالْإِلَهِي، وَلَا تَتَّبَاعِدْ عَنِّي. أَلْتَفِتْ إِلَى مَعُونَتِي، يَا رَبُّ خَلَّاصِي.

* فَلَا تُهْمِلْنِي، يَا رَبِّي وَالْإِلَهِي، وَلَا تَتَّبَاعِدْ عَنِّي. أَلْتَفِتْ إِلَى مَعُونَتِي، يَا رَبُّ خَلَّاصِي.

المزمور الثاني والستون

يَا اللَّهُ، إِلَهِي، إِلَيْكَ أُبَكِّرُ. عَطِشْتُ إِلَيْكَ نَفْسِي. يَشْتَاقُ إِلَيْكَ جَسَدِي فِي أَرْضٍ قَفْرٍ، غَيْرِ مَسْلُوكَةٍ، لَا مَاءَ فِيهَا. هَكَذَا ظَهَرْتُ لَكَ فِي الْقُدْسِ لِأَعَايِنَ قُوَّتِكَ وَمَجْدَكَ. لِأَنَّ رَحْمَتَكَ أَفْضَلُ مِنَ الْحَيَاةِ. وَشَفَتَنِي نُسَبِّحَانِكَ. كَذَلِكَ أُبَارِكُكَ فِي حَيَاتِي. وَبِاسْمِكَ أَرْفَعُ يَدَيَّ. فَتَمَثَّلِي نَفْسِي كَمَا مِنْ شَحْمٍ وَدَسَمٍ. وَبِشِفَاهِ الْإِبْتِهَاجِ يُسَبِّحُكَ فَمِي. إِنَّ ذِكْرَتَكَ عَلَى فِرَاشِي، أَهْدُ بِكَ فِي الْأَسْحَارِ. لِأَنَّكَ صِرْتَ لِي عَوْنًا، وَبِظِلِّ جَنَاحَيْكَ أَبْتَهِجُ. أَلْتَصَقْتُ نَفْسِي وَرَاءَكَ، وَإِيَّايَ عَضَدْتُ يَمِينِكَ. أَمَّا الَّذِينَ يَطْلُبُونَ نَفْسِي بِاطِلًا،

فَيَدْخُلُونَ فِي آسَافِلِ الْأَرْضِ وَيُدْفَعُونَ إِلَى أَيْدِي السُّيُوفِ، وَيَكُونُونَ أَنْصِبَةً لِلنَّعَالِبِ. أَمَّا الْمَلِكُ فَيَسْرُ
بِاللَّهِ. وَيُمْتَدِّحُ كُلُّ مَنْ يَخْلِفُ بِهِ. لِأَنَّهُ قَدْ سَدَّ أَفْوَاهُ الْمُتَكَلِّمِينَ بِالظُّلْمِ.

* أَهْذُ بِكَ فِي الْأَسْحَارِ. لِأَنَّكَ صِرْتَ لِي عَوْنًا، وَبِظِلِّ جَنَاحَيْكَ أَبْتَهِجُ. أَلْتَصَقْتَ نَفْسِي وَرَاءَكَ،
وَإِيَّايَ عَضَدْتَ يَمِينِكَ.

* الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

* الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

المزمور السابع والثمانون

يَا رَبُّ إِلَهَ خَلَاصِي، فِي النَّهَارِ وَاللَّيْلِ صَرَخْتُ أَمَامَكَ. فَلْتَدْخُلْ قُدَّامَكَ صَلَاتِي، أَمِلْ أَدْنَكَ إِلَيَّ
طَلِبْتِي. فَقَدْ أَمْتَلَأْتُ مِنَ الشُّرُورِ نَفْسِي، وَدَنْتُ مِنَ الْجَحِيمِ حَيَاتِي. حُسِبْتُ مَعَ الْمُنْحَدِرِينَ فِي الْجُبِّ،
صِرْتُ مِثْلَ إِنْسَانٍ لَيْسَ لَهُ مُعِينٌ، بَيْنَ الْأَمْوَاتِ حُرًّا. مِثْلَ الْجَرْحَى الرَّفُودِ فِي الْقُبُورِ، الَّذِينَ لَمْ
تَذْكُرْهُمْ بَعْدُ، وَهُمْ مِنْ يَدِكَ مُقْصَوْنَ. جَعَلُونِي فِي جُوبِ أَسْفَلِ السَّافِلِينَ، فِي ظُلُمَاتٍ وَظِلَالِ الْمَوْتِ.
عَلَيَّ أَشْتَدَّ غَضَبُكَ، وَجَمِيعُ أَهْوَالِكَ أَجَزَّتْهَا عَلَيَّ. أَبْعَدْتَ عَنِّي مَعَارِفِي، جَعَلُونِي رَذَالَةً لَهُمْ. فَقَدْ
أُسْلِمْتُ، وَمَا خَرَجْتُ. وَعَيْنَايَ ضَعَفَتَا مِنَ الْمَسْكَنَةِ. صَرَخْتُ إِلَيْكَ، يَا رَبُّ، طُولَ النَّهَارِ، مَدَدْتُ

نَحْوِكَ يَدَيَّ. أَفَلَعَلَّكَ لِلْأَمْوَاتِ تَصْنَعُ الْعَجَائِبَ؟ أَمْ الْأَطِبَّاءُ يُقِيمُونَهُمْ، فَيَعْتَرِفُونَ لَكَ؟ هَلْ يُخْبِرُ أَحَدٌ فِي الْقَبْرِ بِرَحْمَتِكَ، وَبِحَقِّكَ فِي الْهَلَاكِ؟ هَلْ تُعْرِفُ فِي الظُّلْمَةِ عَجَائِبَكَ وَعَدْلَكَ فِي الْأَرْضِ الْمُنْسِيَّةِ؟ وَأَنَا إِلَيْكَ، يَا رَبُّ، صَرَخْتُ، فَلْتَبْلُغْكَ فِي الْغَدَاةِ صَلَاتِي. لِمَذَا، يَا رَبُّ، تُقْصِي نَفْسِي، وَتَصْرِفُ وَجْهَكَ عَنِّي؟ فَقِيرٌ أَنَا فِي الشَّقَاءِ مُنْذُ شَبَابِي. وَلَمَّا أَرْتَفَعْتُ، أَتَضَعْتُ وَتَحَيَّرْتُ. عَلَيَّ جَارَ سَخَطِكَ، وَمُفْزَعَاتُكَ أَرْعَجْتَنِي. أَحَاطَتْ بِي كَالْمِيَاهِ، النَّهَارَ كُلَّهُ أَكْتَثَفْتَنِي بِجُمْلَتِهَا. أَبْعَدْتَ عَنِّي الصَّدِيقَ وَالْقَرِيبَ وَمَعَارِفِي مِنْ أَجْلِ الشَّقَاءِ.

* يَا رَبُّ، إِلَهَ خَلَاصِي، فِي النَّهَارِ وَاللَّيْلِ صَرَخْتُ أَمَامَكَ. فَلْتَدْخُلْ قُدَّامَكَ صَلَاتِي، أَمَلٌ أُدْنِكَ إِلَيَّ طَلِبَتِي.

المزمور المئة والثاني

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، وَيَا جَمِيعَ مَا فِي بَاطِنِي أَسْمُهُ الْقُدُّوسُ. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، وَلَا تَنْسِي جَمِيعَ مُكَافَاتِهِ. هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ جَمِيعَ ذُنُوبِكَ، الَّذِي يَشْفِي كُلَّ أَمْرَاضِكَ. الَّذِي يُنْجِي مِنَ الْبَلَى حَيَاتَكَ، الَّذِي يُكَلِّلُكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ. الَّذِي يُشْبِعُ بِالْخَيْرَاتِ مُشْتَهَاتِكَ، فَيَتَجَدَّدُ كَالنَّسْرِ شَبَابُكَ. الرَّبُّ صَانِعُ الرَّحْمَاتِ وَالْقَضَاءِ لِجَمِيعِ الْمَظْلُومِينَ. عَرَّفَ مُوسَى طُرْقَهُ، وَبَنِي إِسْرَائِيلَ مَشِيئَاتِهِ. الرَّبُّ رَحِيمٌ وَرَوُوفٌ، طَوِيلُ الْأَنَاءِ وَكَثِيرُ الرَّحْمَةِ. لَيْسَ إِلَى الْإِنْقِضَاءِ يَسْخَطُ، وَلَا إِلَى الدَّهْرِ يَحْقِدُ. لَا عَلَى حَسَبِ آثَامِنَا عَامِلِنَا، وَلَا عَلَى حَسَبِ خَطَايَانَا جَازَانَا. لِأَنَّهُ بِمِقْدَارِ ارْتِفَاعِ السَّمَاءِ عَنِ الْأَرْضِ، قَوَى الرَّبُّ رَحْمَتَهُ عَلَى خَائِفِيهِ. وَكَبُودِ الْمَشْرِقِ عَنِ الْمَغْرِبِ، أَبْعَدَ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا. كَمَا يَرَأْفُ الْأَبُ بِالْبَنِينَ، يَرَأْفُ الرَّبُّ بِخَائِفِيهِ، لِأَنَّهُ عَرَفَ جَبَلَتَنَا، وَذَكَرَ أَنَّ ثَرَابُ نَحْنُ. الْإِنْسَانُ أَيَّامُهُ كَالْعُشْبِ وَكَزْهَرِ

الْحَقْلَ كَذَلِكَ يُزْهِرُ. لِأَنَّهُ إِذَا هَبَّتْ عَلَيْهِ الرِّيحُ بَاتَ بِلَا وُجُودٍ، وَلَا يُعْرِفُ مَوْضِعَهُ بَعْدُ. أَمَّا رَحْمَةُ
الرَّبِّ فَهِيَ مِنَ الدَّهْرِ وَإِلَى الدَّهْرِ عَلَى خَائِفِيهِ. وَعَدْلُهُ عَلَى أَبْنَاءِ الْبَنِينَ، الْحَافِظِينَ عَهْدَهُ، وَالذَّاكِرِينَ
وَصَايَاهُ لِيَعْمَلُوا بِهَا. الرَّبُّ فِي السَّمَاءِ هَيَّأَ عَرْشَهُ، وَمَمْلَكَتُهُ تَسُودُ عَلَى الْجَمِيعِ. بَارِكُوا الرَّبَّ، يَا
جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ، الْمُقْتَدِرِينَ بِالْقُوَّةِ الْعَامِلِينَ بِقَوْلِهِ عِنْدَ سَمَاعِ صَوْتِ كَلَامِهِ. بَارِكُوا الرَّبَّ، يَا جَمِيعَ
قُوَّاتِهِ، وَيَا خُدَّامَهُ الْعَامِلِينَ إِرَادَتَهُ. بَارِكُوا الرَّبَّ، يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ، فِي كُلِّ مَوْضِعِ سِيَادَتِهِ. بَارِكِي يَا
نَفْسِي الرَّبَّ.

* فِي كُلِّ مَوْضِعِ سِيَادَتِهِ. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ.

المزمور المائة والثاني والأربعون

يَا رَبُّ، أَسْتَمِعْ إِلَى صَلَاتِي، وَأَنْصِتْ بِحَقِّكَ إِلَى طِلْبَتِي. أَسْتَجِبْ لِي بِعَدْلِكَ. وَلَا تَدْخُلْ فِي الْمُحَاكَمَةِ
مَعَ عَبْدِكَ، لِأَنَّهُ لَنْ يَنْزَكِيَ قُدَّامَكَ حَيًّا. لِأَنَّ الْعَدُوَّ قَدْ اضْطَهَدَ نَفْسِي. وَأَذَلَّ إِلَى الْأَرْضِ حَيَاتِي.
وَأَجْلَسَنِي فِي الظُّلْمَةِ مِثْلَ مَوْتَى الدَّهْرِ. وَأَضْجَرَ عَلَيَّ رُوحِي، وَأَضْطَرَبَ فِي قَلْبِي. تَذَكَّرْتُ الْأَيَّامَ
الْقَدِيمَةَ، وَهَدَذْتُ فِي كُلِّ أَعْمَالِكَ، وَتَأَمَّلْتُ فِي صَنَائِعِ يَدَيْكَ. بَسَطْتُ يَدَيَّ إِلَيْكَ، نَفْسِي أَمَامَكَ كَأَرْضٍ
مُجْدِبَةٍ. أَسْرِعْ، فَاسْتَجِبْ لِي، يَا رَبُّ. فَقَدْ فَنَيْتُ رُوحِي. لَا تَصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِّي، فَأُشَابِهَ الْهَابِطِينَ
فِي الْجُبِّ. أَجْعَلْنِي فِي الْعِدَاةِ مُسْتَمِعًا لِرَحْمَتِكَ، فَإِنِّي عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. عَرَّفْنِي، يَا رَبُّ، الطَّرِيقَ الَّذِي
أَسْلُكُ فِيهَا، لِأَنِّي إِلَيْكَ رَفَعْتُ نَفْسِي. أَنْقِذْنِي مِنْ أَعْدَائِي، يَا رَبُّ، لِأَنِّي لَجَأْتُ إِلَيْكَ. عَلَّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ
رِضَاكَ، لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي. رُوحُكَ الصَّالِحُ يَهْدِينِي فِي أَرْضٍ مُسْتَقِيمَةٍ. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ، يَا رَبُّ،

تُحْيِينِي. بِعَذْلِكَ تُخْرِجُ مِنَ الضِّيقِ نَفْسِي. وَبِرَحْمَتِكَ تَسْتَأْصِلُ أَعْدَائِي. وَتُهْلِكُ كُلَّ الَّذِينَ يُحْزِنُونَ
نَفْسِي، لِأَنِّي أَنَا عَبْدُكَ.

* اسْتَجِبْ لِي بِعَذْلِكَ. وَلَا تَدْخُلْ فِي الْمَحَاكِمَةِ مَعَ عَبْدِكَ.

* اسْتَجِبْ لِي بِعَذْلِكَ. وَلَا تَدْخُلْ فِي الْمَحَاكِمَةِ مَعَ عَبْدِكَ.

* رُوحُكَ الصَّالِحُ يَهْدِينِي فِي أَرْضٍ مُسْتَقِيمَةٍ.

* الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

* هَلِّلُويا، هَلِّلُويا، هَلِّلُويا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويا، هَلِّلُويا، هَلِّلُويا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويا، هَلِّلُويا، هَلِّلُويا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* يَا إِلَهَنَا وَرَجَاءَنَا، يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ مِنَ الْعُلَى، وَخَلَاصِ نُفُوسِنَا، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ سَلَامِ كُلِّ الْعَالَمِ، وَحُسْنِ ثَبَاتِ كَنَائِسِ اللَّهِ الْمُقَدَّسَةِ، وَاتِّحَادِ الْجَمِيعِ، إِلَى الرَّبِّ
نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذَا الْبَيْتِ الْمُقَدَّسِ، وَالَّذِينَ يَدْخُلُونَ إِلَيْهِ بِإِيمَانٍ وَوَرَعَ وَخَوْفِ اللَّهِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّ الْعِبَادَةِ الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَبِينَا وَبَطْرِيْرِكِنَا ثِيُوفِيلُوسَ، وَالْكَهَنَةِ الْمُكْرَّمِينَ، وَالْخُدَّامِ فِي الْمَسِيحِ، وَجَمِيعِ الْإِكْلِيرُوسِ وَالشَّعْبِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَهَذِهِ الْمَدِينَةِ، وَجَمِيعِ الْمُدُنِ وَالْقُرَى، وَالْمُؤْمِنِينَ السَّاكِنِينَ فِيهَا، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ اعْتِدَالِ الْأَهْوِيَةِ، وَخَصْبِ الْأَرْضِ بِالثَّمَارِ، وَأَوْقَاتِ سَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ السَّائِرِينَ فِي الْبَحْرِ، وَالْمُسَافِرِينَ فِي الْبَرِّ وَالْجَوِّ، وَالْمَرْضَى وَالْمَضْنِيِّينَ وَالْأَسْرَى وَخَلَاصِهِمْ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ نَجَاتِنَا مِنْ كُلِّ ضَيْقٍ وَغَضَبٍ وَخَطَرٍ وَشِدَّةٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أُعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَةِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّهُ يَنْبَغِي لَكَ كُلُّ تَمْجِيدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ

أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

(على اللحن الأول)

Θεὸς Κύριος, καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου.

اللَّهُ الرَّبُّ ظَهَرَ لَنَا، مُبَارَكُ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ.

* اعْتَرِفُوا لِلرَّبِّ، وَادْعُوا بِاسْمِهِ الْقُدُّوسِ.

اللَّهُ الرَّبُّ ظَهَرَ لَنَا، مُبَارَكُ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ.

* كُلُّ الْأُمَمِ أَحَاطُوا بِي، وَبِاسْمِ الرَّبِّ قَهَرْتُهُمْ.

اللَّهُ الرَّبُّ ظَهَرَ لَنَا، مُبَارَكُ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ.

* مِنْ قَبْلِ الرَّبِّ كَانَتْ هَذِهِ، وَهِيَ عَجِيبَةٌ فِي أَعْيُنِنَا.

اللَّهُ الرَّبُّ ظَهَرَ لَنَا، مُبَارَكُ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ.

طروباريّة القيامة (على اللّحن الأوّل)

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حُفِظَ مِنَ الْجُنْدِ، قُفَّتَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ، أَيُّهَا
الْمُخَلِّصُ، مَانِحًا الْعَالَمَ الْحَيَاةَ. لِذَلِكَ قُوتَاتِ السَّمَاوَاتِ هَتَفُوا إِلَيْكَ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا
الْمَسِيحُ، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِنَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَاكَ.

طروباريّة البازة (على اللّحن الثامن - Γα)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

بِكَ حُفِظَ الْمِثَالُ بِاخْتِرَاسٍ وَثِيقٍ، أَيُّهَا الْأُمُّ مَرْيَمُ، لِأَنَّكَ أَخَذْتَ الصَّلِيبَ وَتَبِعْتَ الْمَسِيحَ، وَعَمِلْتَ
وَعَلَّمْتَ أَنْ يُتَغَاظَى عَنِ الْجَسَدِ لِأَنَّهُ يَزُولُ، بَلْ أَنْ يُهْتَمَّ بِأُمُورِ النَّفْسِ غَيْرِ الْمَائِتَةِ. فَلِأَجْلِ هَذَا،
تَبْتَهِّجُ رُوحُكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ، أَيُّهَا الْبَارَّةُ، سَرْمَدًا.

طروباريّة والدة الإله (على اللّحن الثامن - Γα)

الآن وَكُلُّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

لَا تُعْرَضُ عَنِ الَّذِينَ جَبَلْتَهُمْ بِيَدِكَ، أَيُّهَا الصَّالِحُ، يَا مَنْ وُلِدَ مِنَ الْبُتُولِ لِأَجْلِنَا وَاحْتَمَلَ الصَّلْبَ،
وَسَبَى الْمَوْتَ بِمَوْتِهِ، وَأَرَى الْقِيَامَةَ بِمَا أَنَّهُ الْإِلَهُ، بَلْ أَعْلِنُ مَحَبَّتَكَ لِلْبَشَرِ، يَا رَحِيمُ، وَأَقْبِلْ شَفَاعَاتِ
وَالِدَتِكَ، وَالدِّدَةِ اللَّهِ، مِنْ أَجْلِنَا، وَخَلِّصْ يَا مُخَلِّصَنَا شَعْبًا يَائِسًا.

الكاهن: أَيُّضًا وَأَيُّضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمِ.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَاحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمِ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةَ الْقَدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ الْفَائِقَةَ الْبَرَكَةَ الْمَجِيدَةَ سَيِّدَتَنَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَثُولِيَّةَ
مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ، وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ
أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاشمات

من كتاب المعزي، كاشمتي القيامة للحن الأول

الكاشمة الأولى، للقيامة (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)

فِيمَا كَانَ الْجُنْدُ يَحْرُسُونَ قَبْرَكَ، أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، صَارُوا كَالْأَمْوَاتِ بِبَرِيقِ الْمَلَكِ، الَّذِي تَرَاءَى
كَارِرًا لِلنِّسْوَةِ بِالْقِيَامَةِ. فَإِيَّاكَ نُمَجِّدُ يَا مُبْطِلَ الْبَلَى، وَلَكَ نَسْجُدُ يَا أَيُّهَا النَّاهِضُ مِنَ الْقَبْرِ، يَا مَنْ هُوَ
وَحْدَهُ إِلَهُنَا.

المَجْدُ لِلْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

لَمَّا سُمِّرَتْ عَلَى الصَّلِيبِ، طَوْعًا، يَا رَوْوْفُ، فَوُضِعْتَ فِي قَبْرِ كَمَائِتٍ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ، سَحَقْتَ
عِزَّةَ الْمَوْتِ بِمَوْتِكَ، يَا قَوِيٌّ. فَإِنَّ بَوَائِي الْجَحِيمِ ارْتَعَدُوا مِنْكَ، وَأَنْتَ فَقَدْ أَقَمْتَ مَعَكَ الْمَوْتَى مُنْذُ
الدَّهْرِ، بِمَا أَنَّكَ وَحْدَكَ مُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

الآن وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

لَقَدْ عَرَفْنَاكَ كُلَّنَا، نَحْنُ الْمُتَجِبِينَ بِلَهْفَةٍ إِلَى صَلَاحِكَ، أُمَّا اللَّهُ، قَدْ ظَهَرَتْ بَعْدَ الْوَلَادَةِ أَيْضًا عِذْرَاءَ فِي الْحَقِيقَةِ. فَإِنَّا قَدْ أَحْرَزْنَاكَ، نَحْنُ الْخَطَاةُ، شَفِيعَةً، وَاقْتَنَيْنَاكَ فِي التَّجَارِبِ خَلَاصًا، يَا بَرِيئَةً مِنْ كُلِّ عَيْبٍ وَحَدَهَا.

الكاشمة الثَّانِيَّة، لِلْقِيَامَةِ (Τοῦ λίθου σφραγισθέντος)

إِنَّ النِّسْوَةَ أَتَيْنَ إِلَى الْقَبْرِ بِأَكْرَاتٍ، فَرَأَيْنَ مَنْظَرًا مَلَائِكِيًّا، فَأَرْتَعَدْنَ. وَإِذْ كَانَتِ الْحَيَاةُ قَدْ أَشْرَقَتْ مِنَ الْقَبْرِ، دُهِشْنَ لِلْعَجَبِ، فَأَسْرَعْنَ إِلَى التَّلَامِيذِ، وَبَشَّرْنَهُنَّ بِالْقِيَامَةِ قَائِلَاتٍ: إِنَّ الْمَسِيحَ، بِعِزَّتِهِ وَقُدْرَتِهِ الْوَحِيدَةِ، قَدْ سَبَى الْجَحِيمَ، وَأَقَامَ مَعَهُ جَمِيعَ الْبَالِينَ، وَحَلَّ خَوْفَ الْقَضَاءِ بِقُوَّةِ الصَّلِيبِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

لَقَدْ سَمَرْتَ عَلَى الصَّلِيبِ، يَا حَيَاةَ الْكُلِّ، وَحُسِبْتَ مَعَ الْأَمْوَاتِ، يَا أَيُّهَا الرَّبُّ غَيْرُ الْمَائِتِ، فَقُمْتَ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، يَا مُخَلِّصُ، وَأَنْهَضْتَ آدَمَ مِنَ الْبَلَى. فَلِذَلِكَ هَتَفْتَ إِلَيْكَ الْقَوَاتِ السَّمَاوِيَّةُ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ لِلْأَمَلِكِ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ، الْمَجْدُ لِنِزَالِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَهُ.

(Τὸν τάφον σου Σωτήρ)

الآن وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

يَا مَرِيْمُ مُسْتَوْدَعُ السَّيِّدِ الْمُوقَّرِ، أَنْهَضِينَا نَحْنُ السَّاقِطِينَ فِي هُوَّةِ، الْيَأْسِ الْهَائِلِ، وَالزَّلَّاتِ وَالشَّدَائِدِ. فَإِنَّكَ قَدْ فُطِرْتَ، خَلَاصًا وَعَضْدًا وَحِمَايَةً مَنِيعَةً لِلْخَطَاةِ، فَتَخَلِّصِينَ عِبِيدَكَ.

Eὐλογητὸς εἶ, Κύριε, δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου

مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

جَمْعُ الْمَلَائِكَةِ ذَهَلٌ مُتَحِيرًا، عِنْدَ مُشَاهَدَتِهِ إِيَّاكَ مَحْسُوبًا بَيْنَ الْأَمْوَاتِ، أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، وَدَاحِضًا قُوَّةَ الْمَوْتِ، وَمُنْهَضًا آدَمَ مَعَكَ، وَمُعْتَقًا إِيَّانَا مِنَ الْجَحِيمِ كَافَّةً.

مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

الْمَلَائِكَةُ اللَّامِعَةُ عِنْدَ الْقَبْرِ، هَتَفَتْ نَحْوَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ، قَائِلًا: لِمَ تَمْرُجْنَ الطُّيُوبَ بِالْدُّمُوعِ بِتَرْتٍ، يَا تَلْمِيزَاتُ؟ أَنْظُرْنَ اللَّحْدَ وَأَفْرَحْنَ، لِأَنَّ الْمُخَلِّصَ قَدْ قَامَ مِنَ الْقَبْرِ نَاهِضًا.

مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

إِنَّ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ، سَحَرًا جِدًّا، سَارَعْنَ إِلَى قَبْرِكَ نَائِحَاتٍ، إِلَّا أَنَّ الْمَلَائِكَةَ وَقَفَ بِهِنَّ وَقَالَ لَهُنَّ: زَمَانُ النَّوْحِ قَدْ كَفَّ وَبَطُلَ فَلَا تَبْكِينَ، بَلْ بَشِّرْنَ الرُّسُلَ بِالْقِيَامَةِ.

مُبَارَكٌ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

إِنَّ النِّسْوَةَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ، وَافَيْنَ بِالْحَنُوطِ إِلَى قَبْرِكَ، أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، فَسَمِعْنَ مَلَكًَا هَاتِفًا نَحْوَهُنَّ وَقَائِلًا: لِمَ تَحْسِبْنَ الْحَيَّ مَعَ الْمَوْتَى؟ فَبِمَا أَنَّهُ إِلَهُ قَدْ قَامَ مِنَ الْقَبْرِ نَاهِضًا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

نَسْجُدُ لِلآبِ وَلِابْنِهِ وَلِرُوحِ قُدْسِهِ، نَأْلُوْنَا قُدُوسًا بِجَوْهَرٍ وَاحِدٍ، صَارِخِينَ مَعَ السَّيِّرَافِيمِ: قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ أَنْتَ، يَا رَبُّ.

الآن وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

أَيُّهَا الْعَذْرَاءُ، لَقَدْ وَلَدْتَ مُعْطِيَ الْحَيَاةِ، وَأُنْقَذْتَ آدَمَ مِنَ الْخَطِيئَةِ، وَمَنْحْتَ حَوَاءَ الْفَرْحِ عَوْضَ الْحُزْنِ، لَكِنَّ الْإِلَهَ وَالْإِنْسَانَ الْمُتَجَسِّدَ مِنْكَ، أَرْشَدَهُمَا إِلَى الْحَيَاةِ الَّتِي قَدْ تَهَوَّرَ مِنْهَا.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

* هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، الْمَجْدُ لَكَ، يَا اللَّهُ.

الكاهن: أَيُّضًا وَأَيُّضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: أُعْضُدُ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَنُوتِيَّةِ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّ أَسْمَكَ مُبَارَكٌ، وَمُلْكَكَ مُمَجَّدٌ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى

دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

الإيباكوني

القارئ: إِنَّ تَوْبَةَ اللَّصِّ اخْتَلَسَتْ الْفِرْدَوْسَ، وَنُوحَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ بَشَّرَ بِالْفَرَحِ، بِأَنَّكَ قُمْتَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، مَانِحًا الْعَالَمَ عَظِيمَ الرَّحْمَةِ.

المرتل:

الأنافثميات

الأنثيفنون الأول

* إِلَيْكَ، يَا رَبُّ، فِي تَضَائِقِي أَصْرُخُ، قَائِلًا: أَسْتَمِعْ تَوَجُّعَاتِي.

* إِنَّ الشَّوْقَ الْإِلَهِيَّ يُلَازِمُ أَهْلَ الْبَرَارِي بِلَا فُتُورٍ، لَوْجُودِهِمْ خَارِجًا عَنِ الْعَالَمِ الْبَاطِلِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

* إِنَّ الْكَرَامَةَ وَالْمَجْدَ يَلِيقَانِ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ، كَمَا يَلِيقَانِ بِالآبِ وَالْإِبْنِ. وَلِذَلِكَ فَلَنَتَرْتُمْ مُسَبِّحِينَ

النَّالُوثِ الْعِزَّةَ الْوَاحِدَةَ.

الأنثيفنون الثاني

* اللَّهُمَّ، أَنْزِنِي بِلَمَعَانِ الْفَضَائِلِ، رَافِعًا إِيَّايَ عَلَى جِبَالِ شَرَائِعِكَ، لِكَيْ أُسَبِّحَكَ.

* احْفَظْنِي، أَيُّهَا الْكَلِمَةُ، وَصُنِّي مُمْسِكًا إِيَّايَ بِيُمْنَاكَ، لِنَلَّا أَلْتَهَبَ بِنَارِ الْخَطِيئَةِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

* إِنَّ الْخَلِيقَةَ كُلَّهَا تَتَجَدَّدُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ، رَاجِعَةً إِلَى كَيَانِهَا الْأَوَّلِ، لِأَنَّهُ مُسَاوٍ فِي الْقُوَّةِ لِلآبِ

وَالْكَلِمَةِ.

الأنتيفون الثالث

* إِنَّ رُوحِي تَبْتَهَجُ وَقَلْبِي يَفْرَحُ بِالقَائِلِينَ لِي: لِنَنْطَلِقْ إِلَى دِيَارِ الرَّبِّ.

* خَوْفٌ عَلَى بَيْتِ دَاوُدَ عَظِيمٌ، فَإِنَّ فِيهِ الْكَرَاسِي تَوْضَعُ جَهَارًا، فَتُحَاكَمُ كُلُّ قَبَائِلِ الْأَرْضِ وَلُغَاتِهَا.

المَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

* إِنَّ تَقْدِيمَ التَّكْرِيمِ وَالسُّجُودِ وَالْمَجْدِ وَالْعِزَّةِ يَحِقُّ لِلرُّوحِ الْقُدُسِ، كَمَا يَحِقُّ لِلآبِ وَالِابْنِ، فَإِنَّ

النَّالُوثَ وَاحِدٌ فِي الطَّبِيعَةِ، لَا فِي الْأَقَانِيمِ.

بروكيمنن

الآنَ أَقُومُ، يَقُولُ الرَّبُّ، أَتَحَرَّى الْخَلَاصَ وَأَتَجَلَّى بِهِ.

الآنَ أَقُومُ، يَقُولُ الرَّبُّ، أَتَحَرَّى الْخَلَاصَ وَأَتَجَلَّى بِهِ.

* كَلَامُ الرَّبِّ، كَلَامٌ نَقِيٌّ.

الآنَ أَقُومُ، يَقُولُ الرَّبُّ، أَتَحَرَّى الْخَلَاصَ وَأَتَجَلَّى بِهِ.

الكاهن: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: لِأَنَّكَ قُدُّوسٌ أَنْتَ، يَا إِلَهَنَا، وَفِي الْقِدِّيسِينَ تَسْتَرِيحُ، وَلَكَ تُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالِابْنُ

وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ.

كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ.

كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَنْ نَكُونَ مُسْتَحِقِّينَ لَأَسْتِمَاعِ الْإِنْجِيلِ الْمُقَدَّسِ، إِلَى الرَّبِّ إِلَهِنَا نَتَضَرَّعُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: حِكْمَةً، فَلْنَسْتَقِمَّ وَنَسْتَمِعِ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ.

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

المرتل: وَلِرُوحِكَ أَيْضًا.

الكاهن: فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِّيسِ يُوحَنَّا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ التِّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

المرتل: الْمَجْدُ لَكَ، يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: فَلْنُصْنَعْ.

الإيوثينون التاسع (يوحنا 20: 19 - 31)

لَمَّا كَانَتْ عَشِيَّةُ ذَلِكَ الْيَوْمِ، وَهُوَ أَوَّلُ الْأُسْبُوعِ، وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ، حَيْثُ كَانَ التَّلَامِيذُ مُجْتَمِعِينَ خَوْفًا

مِنَ الْيَهُودِ، جَاءَ يَسُوعُ، وَوَقَفَ فِي الْوَسْطِ، وَقَالَ لَهُمْ: السَّلَامُ لَكُمْ. وَلَمَّا قَالَ هَذَا، أَرَاهُمْ يَدَيْهِ وَجَنْبَهُ.

فَفَرَحَ التَّلَامِيذُ حِينَ أَبْصَرُوا الرَّبَّ. وَقَالَ لَهُمْ ثَانِيَةً: السَّلَامُ لَكُمْ، كَمَا أَرْسَلَنِي الْآبُ كَذَلِكَ أَنَا أُرْسِلُكُمْ.

وَلَمَّا قَالَ هَذَا، نَفَخَ فِيهِمْ، وَقَالَ لَهُمْ: خُذُوا الرُّوحَ الْقُدُسَ، مَنْ غَفَرْتُمْ خَطَايَاهُمْ تُغْفَرْ لَهُمْ، وَمَنْ أَمْسَكْتُمْ

خَطَايَاهُمْ أَمْسَكَتْ. أَمَّا تُوْمَا، أَحَدُ الْإِثْنَيْنِ عَشَرَ، الَّذِي يُقَالُ لَهُ التَّوَّامُ، فَلَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ حِينَ جَاءَ يَسُوعُ. فَقَالَ لَهُ التَّلَامِيذُ الْآخَرُونَ: إِنَّنَا قَدْ رَأَيْنَا الرَّبَّ. فَقَالَ لَهُمْ: إِنْ لَمْ أُعَايِنُ أَثَرَ الْمَسَامِيرِ فِي يَدَيْهِ، وَأَضَعُ إصْبَعِي فِي أَثَرِ الْمَسَامِيرِ، وَأَضَعُ يَدِي فِي جَنْبِهِ، لَا أُوْمِنُ. وَبَعْدَ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ كَانَ تَلَامِيذُهُ أَيْضًا دَاخِلًا، وَتُوْمَا مَعَهُمْ. فَاتَى يَسُوعُ، وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ، وَوَقَفَ فِي الْوَسْطِ، وَقَالَ: السَّلَامُ لَكُمْ. ثُمَّ قَالَ لِتُوْمَا: هَاتِ إصْبَعَكَ إِلَى هَهُنَا وَعَايِنِ يَدَيَّ، وَهَاتِ يَدَكَ وَضَعْهَا فِي جَنْبِي، وَلَا تَكُنْ غَيْرَ مُؤْمِنٍ بَلْ مُؤْمِنًا. أَجَابَ تُوْمَا وَقَالَ لَهُ: رَبِّي وَالْهِى. قَالَ لَهُ يَسُوعُ: لِأَنَّكَ رَأَيْتَنِي آمَنْتَ، طُوبَى لِلَّذِينَ لَمْ يَرَوْا وَآمَنُوا. وَآيَاتٍ أُخَرَ كَثِيرَةً صَنَعَ يَسُوعُ أَمَامَ تَلَامِيذِهِ، لَمْ تُكْتَبْ فِي هَذَا الْكِتَابِ. وَأَمَّا هَذِهِ فَقَدْ كُتِبَتْ لِتُؤْمِنُوا بِأَنَّ يَسُوعَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ، وَلِكَيْ تَكُونَ لَكُمْ، إِذَا آمَنْتُمْ، حَيَاةً بِاسْمِهِ.

المرتل: الْمَجْدُ لَكَ، يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الْمُتَقَدِّمُ أَوْ الْقَارِئُ: إِذْ قَدْ رَأَيْنَا قِيَامَةَ الْمَسِيحِ، فَلْنَسْجُدَنَّ لِلرَّبِّ الْقُدُّوسِ يَسُوعَ الْمَعْصُومِ مِنَ الْخَطِيئَةِ وَحْدَهُ. فَلِصَلِّيبِكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، نَسْجُدُ وَلِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ نُسَبِّحُ وَنُجَدِّدُ. لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهُنَا، وَآخِرَ سِوَاكَ لَا نَعْرِفُ، وَبِاسْمِكَ نُدْعَى. فَهَلُّمُوا، يَا مَعَاشِرَ الْمُؤْمِنِينَ، نَسْجُدُ لِقِيَامَةِ الْمَسِيحِ الْمُقَدَّسَةِ، فَهَذَا إِنَّ الْفَرَحَ قَدْ أَتَى بِالصَّلِيبِ، مُنْتَشِرًا فِي كُلِّ الْعَالَمِ. فَلْنُبَارِكَنَّ الرَّبَّ فِي كُلِّ حِينٍ، وَلِنُسَبِّحَنَّ قِيَامَتَهُ. لِأَنَّهُ بِمُكَابَدَتِهِ الصَّلْبِ مِنْ أَجْلِنَا، أَبَادَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ.

المرتل:

المزمور الخمسون

* اِرْحَمْنِي، يَا اللَّهُ، بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، وَبِحَسَبِ كَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَمْحُ مَآثِمِي.

* اِغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي، وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهِّرْنِي.

- * لِأَنِّي أَنَا عَارِفٌ بِإِثْمِي، وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ.
- * إِلَيْكَ وَحْدَكَ أَخْطَأْتُ، وَالشَّرُّ قُدَّامَكَ صَنَعْتُ، لِكَيْ تَتَبَرَّرَ فِي أَقْوَالِكَ، وَتَزْكُو فِي قَضَائِكَ.
- * هَاءَئَذَا بِالْإِثَامِ حُبِلَ بِي، وَبِالْخَطَايَا وَلَدْتَنِي أُمِّي.
- * لِأَنَّكَ قَدْ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ، وَأَوْضَحْتَ لِي غَوَامِضَ حِكْمَتِكَ وَمَسْتُورَاتِهَا.
- * تَنْضَحْنِي بِالزُّوْفَى فَاطْهَرْ، وَتَغْسِلْنِي فَأَبْيَضَ أَكْثَرَ مِنَ الثَّلْجِ.
- * تَسْمِعْنِي بِهَجَةٍ وَسُرُورًا، فَتَبْتَهِجُ عِظَامِي الدَّلِيلَةَ.
- * أَعْرِضْ بَوَجْهَكَ عَنِّ خَطَايَايَ، وَأَمْحُ كُلَّ مَاثِمِي.
- * قَلْبًا نَقِيًّا أَخْلُقْ فِيَّ، يَا اللَّهُ، وَرُوحًا مُسْتَقِيمًا جَدِّدْ فِي أَحْسَائِي.
- * لَا تَطْرَحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ، وَرُوحَكَ الْفُدُوسَ لَا تَنْزِعْهُ مِنِّي.
- * اِمْنَحْنِي بِهَجَةٍ خَلَاصِكَ، وَبِرُوحِ رِئَاسِي أُعْضِدْنِي.
- * فَأُعَلِّمُ الْأَتَمَةَ طُرُقَكَ، وَالْكَفَرَةَ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ.
- * نَجِّنِي مِنَ الدِّمَاءِ، يَا اللَّهُ، إِلَهَ خَلَاصِي، فَيَبْتَهِجَ لِسَانِي بِعَدْلِكَ.
- * يَا رَبُّ، أَفْتَحْ شَفَتَيَّ، فَيُخَبِّرَ فَمِي بِتَسْبِيحَتِكَ.
- * لِأَنَّكَ لَوْ أَرَدْتَ الذَّبِيحَةَ لَكُنْتُ الْآنَ أُعْطِي، لَكِنَّكَ لَا تَسْرُ بِالمُحْرَقَاتِ.
- * فَالذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مُنْسَحِقٌ، الْقَلْبُ الْمُتَخَشِّعُ وَالْمُتَوَاضِعُ لَا يَرُدُّهُ اللَّهُ.
- * أَصْلِحْ، يَا رَبُّ، بِمَسَرَّتِكَ صِهْيُونََ، وَلْتُبْنَنَّ أَسْوَارُ أُورُشَلِيمَ.
- * حِينَئِذٍ تَسْرُ بِذَّبِيحَةِ الْعَدْلِ قُرْبَانًا وَمُحْرَقَاتٍ.

* حِينَئِذٍ يُقَرَّبُونَ عَلَى مَذْبَحِكَ الْعُجُولَ.

المرتل:

من كتاب التريودي (على اللحن الثامن - ٧٧)

المَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

اِفْتَحْ لِي أَبْوَابَ التَّوْبَةِ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ، لِأَنَّ رُوحِي تَبْتَكَرُ إِلَى هَيْكَلِ قُدْسِكَ، آتِيَا بِهِيْكَلِ جَسَدِي
مُدْتَسًّا بِجُمْلَتِهِ. لَكِنْ بِمَا أَنَّكَ مُتَعَطِّفٌ، نَقْنِي بِتَحْنُنٍ مَرَّاحِمِكَ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

سَهِّلِي لِي مَنَاهَجَ الْخَلَاصِ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، لِأَنِّي قَدْ دَنَسْتُ نَفْسِي بِخَطَايَا سَمَجَةٍ، وَأَفْنَيْتُ عُمْرِي كُلَّهُ
بِالتَّوَانِي. لَكِنْ بِشَفَاعَاتِكَ نَقْنِي مِنْ كُلِّ نَجَاسَةٍ.

(على اللحن السادس - πα)

يَا رَحِيمُ. أَرْحَمْنِي، يَا اللَّهُ، بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، وَبِحَسَبِ كَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَمْحُ مَاثِمِي.

إِذَا تَصَوَّرْتُ كَثْرَةَ أَفْعَالِي الرَّدِيئَةِ، أَنَا الشَّقِيُّ، فَإِنِّي أُرْتَعِدُ مِنْ يَوْمِ الدَّيُّوْنَةِ الرَّهِيْبِ. لَكِنِّي، إِذْ أَنَا
وَاثِقٌ بِتَحْنُنِ مَرَّاحِمِكَ، أَهْتَفُ إِلَيْكَ مِثْلَ دَاوُدَ: أَرْحَمْنِي، يَا اللَّهُ، بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ.

الكاهن: خَلِّصْ، يَا اللَّهُ، شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ، وَأَفْنِقُدْ عَالَمَكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَاتِ، أَرْفَعْ قَرْنَ

الْمَسِيحِيِّينَ الْأَرْتُوذُكْسِيِّينَ، وَأَسْبِغْ عَلَيْنَا مَرَّاحِمَكَ الْغَنِيَّةَ، بِشَفَاعَاتِ وَالدَّتِكَ الْكَلِّيَّةِ الطَّهَّارَةِ سَيِّدَتِنَا
وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ مَرْيَمَ، وَبِقُوَّةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمُخَيِّ، وَبِنِعْمَةِ الْقَبْرِ الْمُقَدَّسِ الْقَابِلِ الْحَيَاةِ،

وَبِطَلَبَاتِ الْقَوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْعَقْلِيَّةِ الْإِلَهِيَّةِ الْعَدِيمَةِ الْأَجْسَادِ وَغَيْرِ الْهَيُولِيَّةِ، وَبِتَضَرُّعَاتِ النَّبِيِّ الْكَرِيمِ

السَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرَفِينَ الرُّسُلِ الْكَلِّيِّ مَدِيحُهُمْ، وَالْقَدِيسَ الْمَجِيدِ

الرَّسُولِ الْكَلِيِّ مَدِيحَهُ يَعْقُوبَ أَخِي الرَّبِّ أَوَّلِ رُؤَسَاءِ أَسَاقِفَةِ أُورُشَلِيمَ، وَأَبَائِنَا الْقِدِّيسِينَ مُعَلِّمِي
الْمَسْكُونَةِ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ الْعُظَمَاءِ بَاسِيلْيُوسَ الْكَبِيرِ وَغَرِيغُورْيُوسَ اللَّاهُوتِيِّ وَيُوحَنَّا الذَّهَبِيِّ الْفَمِّ،
وَأَنَّثَاسْيُوسَ وَكِيرْلُسَ وَيُوحَنَّا الرَّحِيمَ بَطَارِكَةَ الإسْكَنْدَرِيَّةِ، وَأَبِينَا الْقِدِّيسَ نِيقُولَاوُسَ رَئِيسَ أَسَاقِفَةِ
مِيرَةَ لِيكِيَّةَ، وَالْقِدِّيسَ سَبِيرِيذْنَ أَسْقَفَ ثَرِيمِيثُوسَ الْعَجَائِبِيِّ، وَالْقِدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْعُظَمَاءِ
جِيُورْجِيُوسَ الْحَائِزَ رَايَةَ الظَّفَرِ وَدِيمِيثْرِيُوسَ الْفَائِضِ الطَّيِّبِ، وَثِيُودُورُوسَ الثَّيْرُونِيَّ وَثِيُودُورُوسَ
قَائِدَ الْجَيْشِ، وَالشَّهِيدَ فِي الْكَهَنَةِ خَرَالْمُبْسَ، وَالْقِدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْحَسَنِيِّ الظَّفَرِ، وَالْقِدِّيسِينَ
الْمُشَرَفِينَ الْمَلَائِكِينَ الْعَظِيمِينَ الْمُتَوَجِّينَ مِنَ اللَّهِ الْمُعَادِلِيِّ الرُّسُلِ قُسْطَنْطِينَ وَهِيلَانَ، وَأَبَائِنَا الْأَبْرَارِ
الْمُتَوَسِّحِينَ بِاللَّهِ، وَالْقِدِّيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ، وَأُمَّنَا الْبَارَّةَ مَرْيَمَ الْمِصْرِيَّةَ
الَّتِي نُقِيمُ تَذَكَارَهَا الْيَوْمَ، وَالْقِدِّيسَ الشَّهِيدَ سَفِينُسَ الْمِصْرِيِّ الَّذِي أَيْضًا نُقِيمُ تَذَكَارَهُ الْيَوْمَ، وَجَمِيعَ
قِدِّيسِيكَ، نَنْضَرِّغُ إِلَيْكَ، أَيُّهَا الرَّبُّ الْجَزِيلُ الرَّحْمَةِ، فَاسْتَجِبْ لَنَا نَحْنُ الْخَطَاةَ طَالِبِينَ إِلَيْكَ،
وَأَرْحَمْنَا.

المرتل:

* يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.
* يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.
* يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.
* يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بِرَحْمَةٍ وَرَأْفَاتِ ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَمَحَبَّتِهِ لِلْبَشَرِ، الَّذِي أَنْتَ مُبَارَكٌ مَعَهُ وَمَعَ رُوحِكَ الْكُلِّيِّ قُدْسُهُ
الصَّالِحِ وَالصَّانِعِ الْحَيَاةِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.
المرتل: آمين.

القوانين

من كتاب المعري، للقيامة (على اللحن الأول)

ومن كتاب التريودي، قانون التريودي (على اللحن الثامن - $T\alpha$) وقانون البازة (على اللحن السادس - $\Delta\iota$)

الأودية الأولى لقانون القيامة

* إِنَّ يُمْنَاكَ الظَّافِرَةَ مُمَجَّدَةً بِالْقُوَّةِ كَمَا يَلِيقُ بِاللَّهِ، فَإِنَّهَا سَحَقَتْ الْأَضْدَادَ بِشِدَّةِ قُوَّتِهَا، يَا أَيُّهَا الْمُنَزَّهُ
عَنِ الْمَوْتِ، مُجَدِّدَ الطَّرِيقِ فِي الْعُمُقِ لِابْنِي إِسْرَائِيلَ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

يَا مَنْ جَبَلَنِي فِي الْبَدْءِ مِنَ التُّرَابِ بِيَدَيْهِ الْإِلَهِيَّتَيْنِ، بِفِعْلِ إِلَهِيٍّ، لَقَدْ بَسَطْتَ يَدَيْكَ عَلَى الصَّلِيبِ
فَاسْتَدْعَيْتَ، مُسْتَرْجِعًا مِنَ الْأَرْضِ، جَسَدِي الْبَالِي الَّذِي اتَّخَذْتَهُ مِنَ الْبَثُولِ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

إِنَّ الَّذِي بِنَفْحَةِ إِلَهِيَّةٍ جَعَلَ فِي نَفْسًا حَيَّةً، قَدْ عَانَى مِيتَةً مِنْ أَجْلِي، وَأَسْلَمَ نَفْسَهُ لِلْمَوْتِ، وَإِذْ حَلَنِي مِنَ
الْقُبُورِ الدَّهْرِيَّةِ وَأَقَامَنِي مَعَهُ، مَجَدَّنِي بِعَدَمِ الْبَلَى.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ إِلَهِ خَلَصِينَا

أَفْرَحِي يَا يَنْبُوعَ النِّعْمَةِ، أَفْرَحِي يَا أَيُّهَا السَّلَامُ وَالْبَابُ السَّمَاوِيِّانِ، أَفْرَحِي يَا أَيُّهَا الْمَنَارَةُ وَالْجَرَّةُ
الذَّهَبِيَّتَانِ، وَالْجَبَلُ الَّذِي لَمْ يُقَطَّعْ مِنْهُ، يَا مَنْ وَلَدَتْ لِلْعَالَمِ الْمَسِيحَ مَانِحَ الْحَيَاةِ.

المَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، المَجْدُ لَكَ

لَقَدْ ضَارَعْتَ بِثَرَوَةِ اللَّذَاتِ ذَاكَ الْغَنِيِّ الَّذِي كَانَ يَسُرُّ بِالتَّنْعُمِ فِي كُلِّ يَوْمٍ. لِذَلِكَ أَبْتَهَلُ إِلَيْكَ، يَا مُخَلِّصُ، أَنْ تَعْتِقَنِي كُلَّعَازَرَ مِنَ النَّارِ.

المَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، المَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، إِنِّي قَدْ تَوَشَّحْتُ بِاللَّذَاتِ، كَمَثَلِ ذَاكَ الَّذِي كَانَ يَسْرَبُلُ بِالْأَرْجُوانِ الذَّهَبِيِّ، وَالْجِلْبَابِ الْمُفَوِّفِ. لَكِنْ لَا تُرْسِلْنِي إِلَى النَّارِ نَظِيرَهُ.

المَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، المَجْدُ لَكَ

إِنَّ الْغَنِيَّ كَانَ يَسُرُّ قَدِيمًا بِالثَّرَوَةِ وَالتَّنْعُمِ فِي هَذَا الدَّهْرِ الْفَانِي، لِذَلِكَ حُكِمَ عَلَيْهِ بِالْعُقُوبَاتِ. وَأَمَّا لَعَازَرُ الْمِسْكِينُ فَتَنَدَّى مُتَرَطِّبًا.

أَيَّتُهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا

إِنَّ مَرَاتِبَ الْمَلَائِكَةِ وَالْبَشَرِ يُسَبِّحُونَكَ بِلا فُتُورٍ، يَا أُمًّا لَا عَرُوسَ لَهَا، لِأَنَّكَ حَمَلْتَ خَالِقَهُمْ كَطِفْلٍ فِي أَحْضَانِكَ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنْ أَجْلِنَا

أَيَّتُهَا الْبَارَّةُ، أَرْسِلِي لِي نُورًا، أَنَا الْمُعَيَّدُ بِشَوْقٍ لِتَذْكَارِكِ الْإِلَهِيِّ الْحَامِلِ الضَّيَاءِ، بِمَا أَنَّكَ مَاتِلَةٌ لَدَى الْمَسِيحِ النُّورِ الَّذِي لَا يُدْنَى مِنْهُ، وَأَحْفَظِينِي مِنْ أَصْنَافِ مَحَنِ الْعُمْرِ الْمُتَنَوِّعَةِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِن أَجْلِنَا

إِنَّ الرَّبَّ الْأَزَلِيَّ غَيْرَ الْمَحْصُورِ، وَالَّذِي قَبْلَ الدُّهُورِ، الْعَارِفَ الْأَشْيَاءَ قَبْلَ كَوْنِهَا، الَّذِي سَافَرَ إِلَى الْمَصْرِيِّينَ بِالْجَسَدِ، قَدْ أَظْهَرَكَ، يَا مَرِيَمُ مِنْ مِصْرَ كَوَكَبًا كُلِّي الضِّيَاءِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِن أَجْلِنَا

أَيَّتُهَا الْبَارَّةُ الْعَفِيفَةُ، لَمَّا جَهَلْتَ الْأَوَامِرَ الْإِلَهِيَّةَ، دَنَسْتَ صُورَةَ اللَّهِ الْإِلَهِيَّةَ، إِلَّا أَنَّكَ بِالْعِنَايَةِ الْإِلَهِيَّةِ طَهَّرْتَهَا أَيْضًا، يَا ذَاتَ كُلِّ مَدِيحٍ، وَتَأَلَّهْتَ بِالْأَفْعَالِ الْإِلَهِيَّةِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

يَا لِعِزَازَةِ تَحَنُّنِكَ، يَا إِلَهِي، وَلِتَنَازُلِكَ الَّذِي لَا يُلْفَظُ بِهِ، كَيْفَ أَنَّ الَّتِي كَانَتْ زَانِيَةً بَدْءًا صَيَّرَتْهَا عَفِيفَةً نَفِيَّةً مُنَافِسَةً لِلْمَلَائِكَةِ، بَطْلِبَاتِ وَالدَّتِكَ.

الأودية الثالثة لقانون القيامة

* يَا أَيُّهَا الْعَالَمُ وَحْدَهُ بِضَعْفِ الْبَشَرِ، يَا مَنْ تَشَخَّصَ بِهِ، عَنْ شَفَقَةٍ وَحُنُوٍّ، مَنْطِقُنِي بِقُوَّةٍ مِنَ الْعُلَى، لِأَهْتَفَ إِلَيْكَ صَارِخًا: قُدُّوسُ هَيْكَلِ مَجْدِكَ الطَّاهِرِ الْحَيِّ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

إِذْ كُنْتَ إِلَهِي، أَيُّهَا الصَّالِحُ، تَرَأَيْتَ عَلَيَّ لَدَى سُفُوطِي، فَأَرْتَضَيْتَ أَنْ تَتَحَدَّرَ إِلَيَّ، وَرَفَعْتَنِي بِصَلْبِكَ، لِأَهْتَفَ إِلَيْكَ صَارِخًا: قُدُّوسُ هَيْكَلِ مَجْدِكَ الطَّاهِرِ الْحَيِّ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

بِمَا أَنَّكَ الْحَيَاةُ ذَاتُ الْأَفْنُومِ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، لِبَسْتَنِي بِحُنُوكَ، أَنَا الْبَالِي، وَأَنْحَدَرْتُ حَتَّى تُرَابِ الْمَوْتِ، أَيُّهَا السَّيِّدُ، وَقُمْتَ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، مُسْرِبًا الْأَمْوَاتَ بِعَدَمِ الْبَلَى.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ إِلَهِ خَلِّصِنَا

لَقَدْ حَبَلْتُ بِالْإِلَهِ بِقُوَّةِ الرُّوحِ الْقُدُسِ، وَحَمَلْتِهِ فِي حَشَاكِ وَلَمْ تَحْتَرِقِي. وَلَقَدْ سَبَقَتِ الْعَلِيقَةُ الْمُلْتَهَبَةُ
بِدُونِ احْتِرَاقٍ، فَشَخَّصَتْكَ لِمُوسَى الْمُشْتَرِعِ، يَا مَنْ أَقْبَلْتَ النَّارَ الَّتِي لَا تُطَاقُ.

الأودية الثلاثة لقانون التريودي

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ، كَمَا خَلَّصْتَ لِعَازَرَ مِنَ اللَّهْيَبِ، هَكَذَا نَجِّنِي مِنْ سَعِيرِ جَهَنَّمَ، أَنَا عَبْدُكَ غَيْرَ الْمُسْتَحِقِّ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

يَا رَبُّ، أَنَا غَنِيٌّ بِالْآلَامِ وَاللَّذَاتِ، وَلِعَازَرُ مِسْكِينٌ بِفُقْدَانِ الْفَضَائِلِ، لَكِنْ أَنْتَ خَلِّصْنِي.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ الْغَنِيَّ كَانَ يَتَسَرَّبَلُ بِرَفِيرٍ وَأَرْجُوْنَا بِاللَّذَاتِ وَالْخَطَايَا، فَلِذَلِكَ يَتَلَطَّى الْآنَ مُلْتَهَبًا.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا، وَالِدَةُ إِلَهِ خَلِّصِنَا

إِمْنَحِينَا مَعُونَةً بِطَلَبَاتِكَ، يَا كُلِّيَّةَ النِّقَاوَةِ، وَأَدْحِضِي عَنَّا صَدَمَاتِ النَّوَائِبِ الصَّعْبَةِ.

الأودية الثلاثة لقانون البارة

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشَفَّعِي مِنْ أَجْلِنَا

لَمَّا كُنْتَ مُنَاهِزَةً بِأَفْعَالِكَ الْقَبِيحَةِ نَحْوَ أَبْوَابِ الْهَلَاكِ، قَدْ فَتَحَ لَكَ أَبْوَابَ التَّوْبَةِ الَّذِي سَحَقَ بَدْءًا أَبْوَابَ
الْجَحِيمِ بِأَقْتِدَارِ اللَّاهُوتِ، بِمَا أَنَّهُ بَابُ الْحَيَاةِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا

أَيُّهَا الْمُتَحَنِّنُ، إِنَّ الَّتِي صَارَتْ بَدْءًا سِلَاحًا لِلْخَطِيئَةِ، أَوْضَحَتْهَا بِالسُّجُودِ لِسِلَاحِ الصَّلَيبِ الإِلَهِيِّ،
سِلَاحًا قَاهِرًا بِالْكُلِّيَّةِ، لِكُلِّ أَسْلِحَةِ الشَّيَاطِينِ وَمَكَايِدِهِمْ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا

إِنَّ الَّذِي أَهْرَقَ دَمَهُ قَدِيمًا فِدَاءً عَنِ الْكُلِّ، وَالْمَانِحِ الْوُجُودَ لِلْجَمِيعِ، قَدْ جَعَلَكَ طَاهِرَةً بِحَمِيمِ الْعِبَرَاتِ،
بَعْدَ أَنْ كُنْتَ سَقِيمَةً بِرُصِ الْأَفْعَالِ الرَّدِيئَةِ بِجُمْلَتِكَ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

أَيُّهَا الْبَتُولُ، إِنَّ الَّذِي حَصَلَ فِيكَ، يَفُوقُ كُلَّ قَوْلٍ وَكَلَامٍ، لِأَنَّ كَلِمَةَ الْآبِ قَدْ سَكَنَ فِيكَ كَمَا يَلِيقُ بِاللَّهِ،
مَانِحًا بِكَلِمَةٍ فَقَطْ حَلَّ الْجَرَائِمِ لِكُلِّ الْمُخْطِئِينَ.

الكاهن: أَيُّضًا وَأَيُّضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَاحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَم.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهُنَا، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالِابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

القارئ:

من كتاب المعري، قنّاق والبيت للقيامة للحن الأول

قنّاق - Κοντάκιον

لَقَدْ قُمتَ مِنَ الْقَبْرِ بِمَجْدٍ، أَيُّهَا السَّيِّدُ، كَالِهٍ، وَأَقَمْتَ مَعَكَ الْعَالَمَ، فَسَبَّحْتَكَ طَبِيعَةُ الْبَشَرِ كَالِهٍ، وَالْمَوْتُ أَضْمَحَلَّ، وَآدَمُ رَقَصَ طَرَبًا، وَحَوَاءُ أُعْتِقَتْ مِنَ الْقُيُودِ، فَهِيَ تَهْتَفُ الْآنَ مَسْرُورَةً: أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ، الْمَانِحُ الْقِيَامَةَ لِلْجَمِيعِ.

النبئت - Ὁ Οἶκος

لِنُسَبِّحَنَّ الَّذِي قَامَ لثَلَاثَةِ أَيَّامٍ نَاهِضًا كَالِهٍ قَدِيرٍ، وَسَحَقَ أَبْوَابَ الْجَحِيمِ، وَأَقَامَ الَّذِينَ فِي الْقُيُودِ مُنْذُ الدَّهْرِ، وَظَهَرَ أَوَّلًا لِحَامِلَاتِ الطَّيِّبِ كَمَا ارْتَضَى، قَائِلًا لَهُنَّ أَفْرَحْنَ، وَبَشَّرَ الرُّسُلَ بِالْفَرَحِ، كَوَاهِبِ الْحَيَاةِ. فَلِذَلِكَ، بَشَّرَتِ النِّسْوَةُ التَّلَامِيذَ بِشَارَاتِ الظَّفَرِ بِإِيمَانٍ، وَالْجَحِيمُ تَنَهَّدَ، وَالْمَوْتُ أُنْتَحَبَ نَادِبًا، وَالْعَالَمُ أَبْتَهَجَ، وَالْجَمِيعُ فَرَحُوا مَعًا، لِأَنَّكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ، مَنَحْتَ الْقِيَامَةَ لِلْجَمِيعِ.

المرتل:

الكاشمة

من كتاب التريودي (على الحن الثامن - Τὴν Σοφίαν καὶ Λόγον)

لَقَدْ أَلْجَمْتَ كُلَّ نَهَضَاتِ الْجَسَدِ بِالْأَنْعَابِ النَّسْكِيةِ، وَأَوْضَحْتَ مَعْقُولَ نَفْسِكَ شَهْمًا، لِأَنَّكَ مُذْ صَبَوْتَ إِلَى مُشَاهَدَةِ صَلِيبِ الرَّبِّ، صَلَبْتَ ذَاتَكَ لِلْعَالَمِ، يَا دَائِمَةَ الذِّكْرِ. لِذَلِكَ أَنْهَضْتَ نَفْسَكَ نَحْوَ مُغَايِرَةِ

السَّيِّرَةِ الْمَلَائِكِيَّةِ، يَا ذَاتَ الْغِبْطَةِ الْكُلِّيَّةِ. لِأَجْلِ ذَلِكَ نُكْرِمُ تَذَكَارِكَ، يَا مَرِيْمُ، بِإِيْمَانٍ، طَالِبِينَ أَنْ يُمْنَحَ
لَنَا بِسَعَةِ صَفْحِ الزَّلَّاتِ بِشَفَاعَاتِكَ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ
لَقَدْ تَوَحَّلْتُ فِي حَمَاةِ الْأَوْزَارِ، وَلَيْسَ لِي قِيَامٌ، وَغَرَّقَنِي عَاصِفُ آثَامِي تَغْرِيقًا شَنِعًا، لَكِنْ أَنْتِ، أَيَّتُهَا
الْبَثُولُ الَّتِي وَلَدْتَ الْكَلِمَةَ الْمُحِبَّ الْبَشَرَ وَحْدَهُ، أَنْظِرِي إِلَيَّ وَأَنْقِذِيْنِي مِنْ كُلِّ خَطِيئَةٍ، وَمِنْ الْأَلَامِ
الْمُفْسِدَةِ لِلنَّفْسِ، وَمِنْ كُلِّ ضَرَرٍ مِنْ أَضْرَارِ الْمَارِدِ الصَّعْبِ، لَكِي أُرْتَلِ بِسُرُورٍ: تَشَفَّعِي إِلَيَّ ابْنِكَ
وَالِهَيْكَ أَنْ يَمْنَحَ غُفْرَانَ الْخَطَايَا لِلْمُتَجَبِّينَ بِإِيْمَانٍ إِلَى سِتْرِكَ، يَا طَاهِرَةً.

الأودية الرابعة لقانون القيامة

* إِنَّ حَبْقُوقَ، إِذْ سَبَقَ فَرَآكَ جَبَلًا مُظَلَّلًا بِالنِّعْمَةِ الْإِلَهِيَّةِ، هَتَفَ قَائِلًا: إِنَّهُ مِنْكَ يَخْرُجُ قُدُّوسُ
إِسْرَائِيلَ، لِخَلَاصِنَا وَإِعَادَةِ جَبَلَتِنَا.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

مَنْ هَذَا الْمُخَلِّصُ الظَّاهِرُ مِنْ أَدُومَ، الْمَكْلَلُ بِالشَّوْكِ، الْمُتَوَشِّحُ بِحُلَّةٍ قُرْمُزِيَّةٍ، الْمُعَلَّقُ عَلَى خَشَبَةٍ؟ إِنَّهُ
قُدُّوسُ إِسْرَائِيلَ، الَّذِي ظَهَرَ لِخَلَاصِنَا وَإِعَادَةِ جَبَلَتِنَا.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

أَنْظُرْ، يَا شَعْبَ الْعُصَاةِ، وَأَخْزَ، لِأَنَّ الَّذِي طَلَبْتَ عَنْ هَوَسٍ إِلَى بِيلاطُسَ أَنْ يُعَلِّقَهُ عَلَى الصَّلِيبِ
كَمُجْرِمٍ، قَدْ حَلَّ قُوَّةَ الْمَوْتِ، وَقَامَ مِنَ الْقَبْرِ كَمَا يَلِيقُ بِإِلَهٍ.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِنَا

لَقَدْ عَلِمْنَاكَ عُودَ الْحَيَاةِ، أَيُّهَا الْبَثُولُ، لِأَنَّهُ لَمْ يُوْنِغْ مِنْكَ ثَمَرُ الْأَكْلِ الْمُمِيتِ الْبَشَرَ، بَلِ اَلْتَمَتُّعُ بِالْحَيَاةِ
الْأَبَدِيَّةِ، لِخَلَاصِنَا نَحْنُ مُسَبِّحِيكَ.

الأودية الرَّابِعة لقانون التَّريودي

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ الْغَنِيَّ كَانَ يَتَمَتَّعُ مَسْرُورًا بِالْأَطْعِمَةِ وَالْمَلَابِسِ، وَأَمَّا لِعَازَرُ فَكَانَ يَشْتَهِي أَنْ يَشْبَعَ مِنْ فُتَاتِ مَائِدَتِهِ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ الْكِلَابَ حَصَلَتْ أَشْفَقَ مِنْ عَزَمِ الْغَنِيِّ نَحْوِ الْفَقِيرِ، إِذْ كَانَتْ تُلَطِّعُ قُرُوحَ لِعَازَرَ الْمَسْكِينِ بِالسِّنْتِهَا.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، إِنَّ لِعَازَرَ كَانَ طَرِيحًا عِنْدَ بَابِ الْغَنِيِّ قَدِيمًا، مُعَذَّبًا بِسَيَاطِ الْمَسْكَنَةِ، لِذَلِكَ الْآنَ
يَتَمَجَّدُ.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِنَا

أَيُّهَا الطَّاهِرَةُ، تَوَسَّلِي إِلَى الَّذِي وَلَدْتِهِ، أَنْ يُخَلِّصَ مِنْ عُبودِيَّةِ الْمَحَالِ لِلْمُسَبِّحِينَ إِيَّاكَ، لِأَنَّكَ وَحْدَكَ
مُعَاضِدَتُنَا وَمُؤَازِرَتُنَا.

الأودية الرَّابِعة لقانون البارّة

يَا قَدِيسَهُ اللهُ تَشَفَّعِي مِنْ أَجْلِنَا

أَيُّهَا الْمُحِبُّ الْبَشَرَ، بِمَا أَنَّكَ جَابِلُ الطَّبِيعَةِ الْبَشَرِيَّةِ، وَيَنْبُوغُ الْمَرَاحِمِ، وَثَرَوَةُ التَّعَطُّفِ، أَشْفَقْتَ عَلَى
الْهَارِبَةِ نَحْوِكَ، وَأَخْطَفْتَهَا مِنَ الْوَحْشِ الْمُهْلِكِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا

يَا مَرِيْمُ، لَقَدْ بَادَرْتَ بِحِرْصٍ لِمُعَايِنَةِ الصَّلِيبِ، فَاسْتَضَاتِ بِنُورِ صَلِيبٍ مِّنْ ذَاقِ خِبْرَةِ الصَّلِيبِ، لَمَّا صُلِبْتَ لِلْعَالَمِ بِإِسَارَةِ إِلَهِيَّةٍ، يَا مُسْتَحِقَّةَ التَّعَجُّبِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا

إِنَّ الْبَارَّةَ الَّتِي كَانَتْ سَابِقًا عِلَّةَ شُرُورٍ لِكَثِيرِينَ بِاللَّذَّةِ الْخَبِيثَةِ، قَدْ لَمَعَتْ الْآنَ كَشَمْسٍ، فَظَهَرَتْ مُرْشِدَةً لِّكُلِّ الْخَطَاةِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

أَيُّهَا النَّقِيَّةُ، لَقَدْ فُتَّتِ الْعُقُولَ السَّمَاوِيَّةَ، يَا سَمَاءَ عَقْلِيَّةَ لِمَلِكِ الْكُلِّ، لِأَنَّكَ وَلَدْتَ خُلُوعًا مِّنْ نَّامُوسِ الطَّبِيعَةِ وَاهَبِ النَّامُوسِ وَخَالِقَ الْكُلِّ.

الأودية الخامسة لقانون القيامة

* أَيُّهَا الْمَسِيحُ، يَا مَنْ أَنْارَ أَقْطَارَ الْعَالَمِ بِلَمَعَانِ حُضُورِهِ، وَأَبْهَجَهَا بِصَلِيبِهِ، أَنْزِ بِنُورِ مَعْرِفَةِ لَاهُوتِكَ، قُلُوبَ مُسَبِّحِيكَ بِاسْتِقَامَةٍ رَأْيِي.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

إِنَّ الْيَهُودَ قَدْ أَمَاتُوا عَلَى عُودِ الصَّلِيبِ الرَّبِّ، رَاعِي الْخِرَافِ الْعَظِيمِ، وَلَكِنَّهُ هُوَ أَنْقَذَ مِنْ عِزَّةِ الْمَوْتِ الْأَمْوَاتَ الْمَدْفُونِينَ فِي الْجَحِيمِ كَخِرَافٍ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

لَقَدْ بَشَّرْتَ بِصَلِيبِكَ بِالسَّلَامِ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، وَكَرَزْتَ لِلْأَسْرَى بِالْعَتَقِ، يَا مُخْلِصُ، وَأَخْرَيْتَ الْقَابِضَ عَلَيْهِمْ، مُظْهِرًا إِيَّاهُ، بِقِيَامَتِكَ الْإِلَهِيَّةِ، مُعَرِّيًا وَمَذْهُوشًا.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا

لَا تُعْرِضِي، يَا ذَاتَ كُلِّ سُبْحٍ، عَنْ طَلَبَاتِ سَائِلِيكَ بِإِيمَانٍ، بَلْ تَقْبَلِيهَا، يَا نَفِئَةً، وَقَدِّمِيهَا إِلَى ابْنِكَ،
الْإِلَهِ الْمُحْسِنِ وَحْدَهُ، لِأَنَّا إِيَّاكَ أَقْتَنَيْنَا حِمَايَةً.

الأودية الخامسة لقانون التريودي

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ الْغَنِيَّ لَمَّا أَبْصَرَ لِعَازَرَ فِي حِضْنِ إِبْرَاهِيمَ مَسْرُورًا بِالنُّورِ وَالْمَجْدِ، صَرَخَ: يَا أَبَتَاهُ إِبْرَاهِيمُ،
أَرْحَمْنِي أَنَا الْمُقْضَى عَلَى النَّارِ، وَالْمُلْتَهَبَ اللِّسَانَ بِشِدَّةٍ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

أَمَّا إِبْرَاهِيمُ فَهَتَفَ نَحْوَ الْغَنِيِّ قَائِلًا: إِنَّكَ قَدْ تَنَعَّمْتَ بِالْغِنَى فِي حَيَاتِكَ مَسْرُورًا، لِذَلِكَ تُعَاقَبُ هَهُنَا
حَاصِلًا فِي النَّارِ إِلَى الْأَبَدِ، وَأَمَّا لِعَازَرُ الْمَسْكِينُ فَيَبْتَهِجُ بِالسُّرُورِ الَّذِي لَا يَضْمَحِلُّ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

لَقَدْ صِرْتُ غَنِيًّا بِغُرُورِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ الْغَنِيِّ الَّذِي أَفْنَى كُلَّ عُمْرِهِ بِاللَّذَاتِ، إِلَّا أَنِّي أَتَوَسَّلُ إِلَى
مَرَاحِمِكَ، أَنْ تُنْقِذَنِي مِنَ النَّارِ، كَمَا خُلِّصَ لِعَازَرُ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا

أَيُّهَا الْكُلِّيَّةُ النَّقَاوَةِ، بِمَا أَنَّكَ أُمْتَلَكْتَ عِنْدَ ابْنِكَ الدَّالَّةِ الْوَالِدِيَّةِ، فَتَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ إِلَّا تَعْفَلِي عَنِ الْعِنَايَةِ
بِمُجَانِسِيكَ، لِأَنَّا نُقَدِّمُكَ نَحْنُ الْمَسِيحِيِّينَ بِأَسْرِنَا، عِنْدَ السَّيِّدِ شَفِيعَةً عَطُوفَةً وَحَدَكِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنِّ أَجْلِنَا

إِنَّ مُوسَى الْمَجِيدَ قَدْ تَمَجَّدَ وَقَتْنَا مَا فِي سَيْنَا، لَمَّا شَاهَدَ سِرِّيًّا مَا وَرَاءَ الْإِلَهِ، رَاسِمًا سِرًّا غَرِيبًا. وَأَمَّا مَرْيَمُ، فَلَمَّا جَنَّتْ بِحَرَارَةِ لَأَيُّفُونَةِ الْجَرَّةِ الطَّاهِرَةِ الْحَامِلَةِ الْمَنْ، فَازَتْ بِسِيرَةِ مَلَائِكِيَّةٍ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنِّ أَجْلِنَا

أَيُّهَا الْمَسِيحُ، إِنَّ الَّتِي كَانَتْ قَدْ دَنَسَتْ هَيْكَلَكَ، قَدْ صَبَتْ الْآنَ مُشْتَاقَةً أَنْ تُشَاهِدَ جَمَالَ هَيْكَلِكَ وَمَسْكَنَ مَجْدِكَ الْعَقْلِيِّ، حَسَبَ قَوْلِ الْمُرْتَلِّ، فَصَارَتْ هَيْكَلًا مَوْقَرًا بِشَفَاعَاتِ الَّتِي لَمْ تَعْرِفْ خَبْرَةَ رَجُلٍ، الَّتِي صَارَتْ لَكَ هَيْكَلًا. فَأَوْضِحْنِي هَيْكَلًا لِرُوحِكَ الْمُبْدِعِ الْأَشْيَاءَ كُلَّهَا.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنِّ أَجْلِنَا

إِنَّ الَّتِي بِشَصِّ الْحَاظِ جَسَدَهَا أَقْتَنَصَتْ كَثِيرِينَ، وَبِلَذَّةٍ يَسِيرَةٍ صَيَّرَتْهُمْ مَأْكَلًا لِلشَّيْطَانِ، قَدْ صِيدَتْ حَقًّا بِنِعْمَةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْإِلَهِيَّةِ، وَصَارَتْ لِلْمَسِيحِ طَعَامًا لَذِيذًا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

إِنَّ مَصَافَّ الْأَنْبِيَاءِ حَصَلَ مَسَارًا الْإِلَهِيَّاتِ، فَسَبَقَ وَنَطَقَ بِالسِّرِّ الصَّائِرِ فِيكَ، يَا طَاهِرَةً، بِإِيْعَازَاتِ سِرِّيَّةٍ مُتَقَنَّةٍ الْأَنْحَاءِ، أَنَّكَ صُورَةُ جَرَّةِ الْمَنْ الطَّاهِرَةِ، الَّتِي الْآنَ جَنَّتْ إِلَيْهَا مَرْيَمُ، يَا مَرْيَمُ كَفِيلَةُ الْخَطَاةِ عِنْدَ اللَّهِ.

* إِنَّ الْهُوَّةَ الْمُتَنَاهِيَةَ قَدْ أَحَاطَتْ بِنَا، وَلَيْسَ مِنْ مُنْقِذٍ، وَقَدْ حُسِبْنَا مِثْلَ الْخِرَافِ لِلدَّبْحِ. فَيَا إِلَهَنَا، خَلِّصْ شَعْبَكَ، لِأَنَّكَ أَنْتَ قُوَّةُ الضُّعْفَاءِ وَتَقْوِيْمُهُمْ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

لَقَدْ أُخِنَّا، يَا رَبُّ، جَرَا حَا هَائِلَةً بِجَرِيرَةِ الْمَجْبُولِ أَوَّلًا، وَلَكِنَّا شُفِينَا بِالْكُلُومِ الَّتِي نَأَلُّكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، لِأَنَّكَ أَنْتَ قُوَّةُ الضُّعْفَاءِ وَتَقْوِيْمُهُمْ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

لَقَدْ أَصْعَدْتَنَا، يَا رَبُّ، مِنَ الْجَحِيمِ، بَعْدَ أَنْ أَخْضَعْتَ الْخُوتَ الْمُلتَهُمَ كُلَّ شَيْءٍ يَا قَدِيرُ، وَحَلَلْتَ اقْتِدَارَهُ بِعِزَّتِكَ، فَإِنَّكَ أَنْتَ الْحَيَاةُ وَالنُّورُ وَالْقِيَامَةُ.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِنَا

إِنَّ أَجْدَادَ الْجِنْسِ الْبَشَرِيِّ يُسْرُونَ بِكَ، يَا بَثُولًا طَاهِرَةً، لِأَنَّهُمْ بِكَ نَالُوا عَدْنًا، وَكَانُوا قَدْ فَقَدُوهَا بِالْمَعْصِيَةِ. فَإِنَّكَ أَنْتَ نَقِيَّةٌ قَبْلَ الْوِلَادَةِ وَبَعْدَهَا.

الأودية السادسة لقانون التريودي

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ الْغَنِيَّ حَكَمَ عَلَى ذَاتِهِ بِلَهيبِ النَّارِ لِسَبَبِ لَذَّةِ الْحَيَاةِ الْوَقْتِيَّةِ، وَأَمَّا لِعَازَرُ الْمِسْكِينُ ارْتَضَى بِالْمَسْكَنَةِ فِي هَذَا الْعُمْرِ الْحَاضِرِ، فَاسْتَحَقَّ الْفَرَحَ الَّذِي لَا يَنْتَهِي.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ، إِنَّ لِعَازَرَ اسْتَحَقَّ النَّتْمَعَ بِالْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ فِي أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ، وَأَمَّا الْغَنِيُّ فَقُضِيَ عَلَيْهِ بِالْعِقَابِ نَفْسًا وَجَسَدًا فِي نَارِ جَهَنَّمَ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الرَّبُّ الْمَحَبُّ الْبَشَرِ، إِنَّ الْغَنِيَّ حُكِمَ عَلَيْهِ بِالنَّارِ مِنْ جَرَاءِ لِعَازَرِ، لِذَلِكَ أَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ أَلَّا تَخْصِمَنِي أَنَا الشَّقِيَّ، لَكِنْ كَمِثْلِ لِعَازَرَ أَهْلِنِي لِثُورِكَ.

أَيُّهَا الْفَائِزُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِنَا

يَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ الْكُلِّيَّةِ النَّقَاوَةِ، عَسَى نَنْجُو بِطَلْبَاتِكَ مِنَ الزَّلَّاتِ الرَّدِيئَةِ، وَنَحْظِي بِإِشْرَاقَاتِ ابْنِ اللَّهِ الْإِلَهِيَّةِ، الَّذِي تَجَسَّدَ مِنْكَ بِحَالٍ لَا تُوصَفُ.

الأودية السادسة لقانون البارة

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا

أَيُّهَا الْبَارَةُ مَرِيَمُ، إِنَّ أَجْنَادَ الْمَلَائِكَةِ يَفْرَحُونَ إِذْ يُشَاهِدُونَ شِبْهَ سِيرَتِهِمْ فِيكَ، وَيَصْرُخُونَ مُمَجِّدِينَ الرَّبَّ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا

إِنَّ مَحَافِلَ الْجَنِّ الْمُذْلَمِينَ يَرْتَجِفُونَ مِنْ ثَبَاتِ قُوَّتِكَ، كَوْنًا مَعَ أَنَّكَ أَمْرَأَةٌ مُفْرَدَةٌ عَارِيَّةٌ، أَخْزَيْتِهِمْ بِحَالٍ مُعْجَزَةٍ بَدِيعَةٍ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا

يَا مَرِيَمُ الْكُلِّيَّةِ الْمَدِيحِ، لَقَدْ أَشْرَفْتَ كَالشَّمْسِ وَأَنْرْتَ الْفَقْرَ بِأَشِعَّتِكَ. لِذَلِكَ أَضِيئِي وَإِيَّايَ أَيْضًا بِثُورِكَ.

الْمَجْدُ لِلَّابِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

أَيُّهَا الْبَنُوتُ، إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَمَّا أَسْتَنَارُوا بِشَرَفِ مَوْلَدِكَ، هَتَفُوا لَنَا كَافَّةً بِالسَّلَامِ عَلَى الْأَرْضِ وَالنَّاسِ الْمَسْرَةِ.

الكاهن: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَاحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَةِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِيسِينَ، لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّكَ أَنْتَ مَلِكُ السَّلَامِ وَمُخَلِّصُ نُفُوسِنَا، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ

الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

القارئ:

من كتاب الثريودي، قُنداق والبيت للبارة مريم المصريّة

قُنداق - Κοντάκιον

يَا مَرْيَمَ الشَّرِيفَةَ الْمَجِيدَةَ، إِنَّكَ كُنْتَ بَدْءًا مُتَوَحِّلَةً فِي أَنْوَاعِ أَدْنَسِ الزَّنَاءِ، وَقَدْ ظَهَرْتَ الْيَوْمَ بِالتَّوْبَةِ

عَرُوسًا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ، لَمَّا ضَارَعْتَ سِيرَةَ الْمَلَائِكَةِ، وَبِسِلَاحِ الصَّلِيبِ لَاشَيْتِ الشَّيَاطِينَ. لِذَلِكَ

ظَهَرْتَ عَرُوسًا لِلْمَمْلَكَةِ السَّمَاوِيَّةِ.

نَمْدُحُكَ الْآنَ بِالتَّسَابِيحِ، يَا مَرْيَمُ الشَّرِيفَةُ الْمَجِيدَةُ، نَعَجَّةُ الْمَسِيحِ وَأَبْنَتُهُ الشَّائِعَةُ الذِّكْرِ، يَا مَنْ نَشَأَتْ مِنْ قُطْعَانِ الْمِصْرِيِّينَ وَفَرَزَتْ مِنْ ضَلَالَتِهِمْ بِأَسْرِهَا، وَقُدِّمَتْ فِرْعَا كَرِيمًا لِلْكَنِيسَةِ بِوَاسِطَةِ الْإِمْسَاكِ وَالطَّلَبَاتِ، لَمَّا نَسَكْتَ بِمَا يَفُوقُ عَلَى الطَّبِيعَةِ الْبَشَرِيَّةِ. لِذَلِكَ أَرْتَفَعْتَ بِالْمَسِيحِ بِوَاسِطَةِ السَّيْرَةِ وَالْعَمَلِ، وَظَهَرْتَ عَرُوسًا لِلْمَمْلَكَةِ السَّمَاوِيَّةِ.

سِنْكْسَارُ الْمِينَاوَن

فِي هَذَا الْيَوْمِ، السَّادِسِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ آدَارَ، نُقِيمُ تَذْكَارَ الْقَدِّيسِ الشَّهِيدِ سَفِينُسِ الْمِصْرِيِّ.

سِنْكْسَارُ الثَّرِيدِي

وَفِي هَذَا النَّهَارِ، الَّذِي هُوَ الْأَحَدُ الْخَامِسُ مِنَ الصَّوْمِ، قَدْ رُتِّبَ أَنْ نُكَمِّلَ تَذْكَارَ أُمَّنَا الْبَارَةِ مَرْيَمِ الْمِصْرِيَّةِ.

* إِنَّ الرُّوحَ قَدْ أَرْتَفَعَ مِنْ مَرْيَمَ، وَالْجَسَدَ قَدْ سَالَ قَدِيمًا.

* فَاسْتُرِي، أَيْتُهَا الْأَرْضُ، مَا بَقِيَ مِنْ عِظَامِهَا مَيِّتًا رَمِيمًا.

فَبِشْفَاعَاتِهَا، اللَّهُمَّ أَرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا، آمِينَ.

الأودية السَّابِعة لقانون القيامة

* إِنَّا نَعْقِلُ، نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، أَنْكِ أَتَوْنُ عَقْلِي. فَإِنَّهُ كَمَا خَلَّصَ الْفَائِقُ السُّمُورَ الْفَتِيَّةَ الثَّلَاثَةَ، هَكَذَا جَدَّدَ فِي حَشَاكِ جِبَلَتِي الْبَشَرِيَّةَ بِرُمَّتِهَا، إِلَهُ الْأَبَاءِ، الْمُسَبِّحُ وَالْفَائِقُ الْمَجْدِ.

المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

إِنَّ الْأَرْضَ أَرْتَعَدْتَ رَعَشًا، وَالشَّمْسَ قَدِ ارْتَدَّتْ، وَالنُّورَ أَظْلَمَ مَعًا، وَحِجَابَ الْهَيْكَلِ الْإِلَهِيِّ أَنْشَقَّ،
وَالصُّخُورَ تَفْطَرْتُ، لِأَنَّ الصِّدِّيقَ رُفِعَ عَلَى الصَّلِيبِ، إِلَهَ الْأَبَاءِ الْمُسَبِّحِ وَالْفَائِقِ الْمَجْدِ.

المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

لَقَدْ صِرْتَ مِنْ أَجْلِنَا طَوْعًا، يَا أَيُّهَا الْمُتَعَالِي، جَرِيحًا فِي الْأَمْوَاتِ لَا مُعِينَ لَهُ، فَأَعْتَقْتَنَا كُلَّنَا، وَأَقَمْتَنَا
مَعَكَ بِيَمِينِكَ الْعَزِيزَةِ. يَا إِلَهَ الْأَبَاءِ، الْمُسَبِّحِ وَالْفَائِقِ الْمَجْدِ.

أَيَّتُهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِنَا

أَفْرَحِي يَا يَنْبُوعَ الْمَاءِ الْفَرَاتِ الدَّائِمِ الْحَيَاةِ، أَفْرَحِي يَا فِرْدَوْسَ النَّعِيمِ، أَفْرَحِي يَا سُورَ الْمُؤْمِنِينَ،
أَفْرَحِي يَا عَادِمَةَ خُبْرَةِ الزَّوْجِ، أَفْرَحِي يَا فَرَحَ كُلِّ الْعَالَمِ، يَا مَنْ بِهَا عَادَ فَأَشْرَقَ إِلَهُ الْأَبَاءِ الْمُسَبِّحُ
وَالْفَائِقُ الْمَجْدِ.

الأودية السابعة لقانون التريودي

المَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ لِعَازَرَ كَانَ مُلْقَى أَمَامَ بَابِ الْغَنِيِّ، كَمَا كَانَ أَيُّوبُ قَدِيمًا فِي صَدِيدِ الدُّودِ وَالْمَرْبَلَةِ، وَكَانَ يَهْتَفُّ:
مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

المَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ لِعَازَرَ لَمَّا كَانَ مُلْقَى قَدِيمًا عِنْدَ أَبْوَابِ الْغَنِيِّ الْفَاقِدِ التَّحْنُنِ، كَانَ يَشْتَهِي أَنْ يَشْبَعَ مِنْ فُتَاتِ مَائِدَتِهِ،
فَلَمْ يُعْطَ مِنْ أَحَدٍ، لَكِنَّهُ عَوَضَ هَذَا نَالَ أَحْضَانَ إِبْرَاهِيمَ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ، أَضْرَعُ إِلَيْكَ أَنْ تُنْقِذَنِي مِنْ حِزْبِ الْغَيِّ الْعَدِيمِ الرَّحْمَةِ، وَتُوَلِّفَنِي فِي مَصَافٍ لِعَازَرِ
الْمُسْكِينِ، وَأَهْلِنِي أَنْ أَهْتَفَ إِلَيْكَ بِشُكْرِ، مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

أَيُّهَا الْفَاقِ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ، خَلِّصِينَا

لَقَدْ ظَهَرْتَ مُتَجَسِّدًا مِنَ الْحَشَى الْبَثُولِيِّ لَخَلَاصِنَا، فَلِهَذَا السَّبَبِ قَدْ عَرَفْنَا أَمَّا أَنْهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ،
وَبِشُكْرِ نَصْرُخُ: مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

الأودية السابعة لقانون البارة

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا أَجْلِنَا

إِنَّ زُوسِيمَاسَ الْحَكِيمِ الْعَظِيمِ فِي الْأَبَاءِ، لَمَّا كَانَ مُتَدِيرًا فِي الْقَفْرِ، أَسْتَحَقُّ أَنْ يُشَاهِدَ الْبَارَّةَ، وَيَهْتَفَ
قَائِلًا: مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا أَجْلِنَا

إِنَّ الْبَارَّةَ هَتَفَتْ نَحْوَ الشَّيْخِ: أَيُّهَا الْأَبُ، لِمَذَا قَدِمْتَ لِتَنْتَظِرَ أَمْرًا غَرِيبَةً مِنْ كُلِّ الْفَضَائِلِ الْعَمَلِيَّةِ،
صَارِخَةً: مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا أَجْلِنَا

لَقَدْ أَمَتِ، يَا مَغْبُوطَةٌ، نَهَضَاتِ الْأَمَلِ، وَبَلَغْتَ إِلَى مِينَاءِ عَدَمِ التَّأَلُّمِ، هَاتِفَةً، مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

الْمَجْدُ لِلْأَبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

أَيُّهَا الطَّاهِرَةُ، لَقَدْ حَبَلْتَ بِحَالٍ لَا تُوصَفُ، وَلَبِثْتَ بَثُولًا، وَوَلَدْتَ الْخَلَاصَ لِلْعَالَمِ، أَغْنِي الْمَسِيحَ
إِلَهَنَا. لِذَلِكَ جَمِيعُنَا نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ بِالنَّسَابِيحِ نُعْظِمُكَ.

الأودية الثامنة لقانون القيامة

* إِنَّ الْفِتْيَةَ الْإِسْرَائِيلِيَّينَ، تَلَأَلُوا بِبَهَاءِ التَّقْوَى فِي الْأَثُونِ كَمَا فِي بُوتَقَةٍ، فَظَهَرُوا أَنْقَى مِنَ الذَّهَبِ، قَائِلِينَ: بَارِكُوا الرَّبَّ، يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ، وَسَبِّحُوهُ وَارْفَعُوهُ إِلَى كُلِّ الدُّهُورِ.

المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

يَا كَلِمَةَ اللَّهِ، يَا مَنْ صَنَعَ الْبَرَايَا كُلَّهَا بِمَشِيئَتِهِ، وَقَدْ غَيَّرَهَا بِتَأْلَمِهِ، مُحَوِّلًا ظِلَّ الْمَوْتِ إِلَى حَيَاةٍ أَبَدِيَّةٍ. إِيَّاكَ، يَا رَبُّ، نُسَبِّحُ نَحْنُ أَعْمَالُكَ كُلُّنَا بِلا فُتُورٍ، وَنَرْفَعُكَ إِلَى كُلِّ الدُّهُورِ.

المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

لَقَدْ أَبْطَلْتَ أَنْسِحَاقَنَا، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، وَأَزَلْتَ شَقَاءَنَا ضِمْنَ أَبْوَابِ الْجَحِيمِ وَمَعَاقِلِهِ، بِقِيَامَتِكَ مِنَ الْقَبْرِ لثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. فَإِيَّاكَ، يَا رَبُّ، تُسَبِّحُ أَعْمَالُكَ كُلَّهَا بِلا فُتُورٍ، وَنَرْفَعُكَ إِلَى كُلِّ الدُّهُورِ.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا

لِنُسَبِّحَنَّ الَّتِي وَلَدَتْ الْمَسِيحَ، الدَّرَّةَ النَّفِيسَةَ، مِنَ الْبَرْقِ الْإِلَهِيِّ، بِدُونِ زَرْعٍ، وَلَادَةً تَفُوقُ الطَّبِيعَةَ، قَائِلِينَ: بَارِكُوا الرَّبَّ، يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ، وَسَبِّحُوهُ وَارْفَعُوهُ إِلَى كُلِّ الدُّهُورِ.

الأودية الثامنة لقانون التريودي

المَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، المَجْدُ لَكَ

إِنَّ الْغَنِيِّ الشَّقِيَّ كَانَ يَلْبِسُ قَدِيمًا حُلَّةَ قِرْمِزِيَّةٍ وَأَرْجَوَانًا وَبِرْفِيرًا بِبَهَاءٍ، وَأَمَّا لِعَازَرُ الْمِسْكِينُ فَكَانَ طَرِيحًا عِنْدَ بَابِهِ بِحَالَةٍ سَيِّئَةٍ، مُؤَثِّرًا أَنْ يَشْبَعَ مِنَ الْفَتَاتِ السَّاقِطِ مِنْ مَائِدَتِهِ، وَمَا كَانَ يُعْطَى مِنْ أَحَدٍ، لِذَلِكَ تَمَلَّكَ بِالمَجْدِ مَعَ الْمَسِيحِ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ لِعَازَرَ كَانَ مَطْرُوحًا عِنْدَ بَابِ الْغَنِيِّ مُنْتَنَ الْجِسْمِ بِالْقُرُوحِ، وَكَانَ يَوَدُّ أَنْ يَشْبَعَ مِنَ الْأَكْلِ، وَلَمْ يُعْطَ مِنْ أَحَدٍ، وَأَمَّا الْكِلَابُ فَكَانَتْ بِالسِّنْتِهَا تُلَطِّعُ قُرُوحَهُ وَجِرَاحَاتِهِ بِشَفَقَةٍ. لِذَلِكَ حَظِيَ بِالنَّعِيمِ فِي الْفِرْدَوْسِ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

لَقَدْ أَسْتَغْنَيْتُ بِاللَّدَاتِ كَمَثَلِ الْغَنِيِّ قَدِيمًا الَّذِي كَانَ يَتَسَرَّبُ الْبِرْفِيرَ الْقَرْمِزِيَّ كُلَّ يَوْمٍ، وَأَنَا أَخْصِمُ دَاتِي فِي نَعِيمِ هَذَا الْعُمُرِ بِالتَّنْعُمِ وَالْأَبَاطِيلِ. لِذَلِكَ أَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْجَزِيلُ الرَّحْمَةِ، أَنْ أَخْلُصَ مِنَ النَّارِ الْأَبَدِيَّةِ إِلَى جَمِيعِ الْأَدْهَارِ.

أَيُّهَا الثَّلَاثُ الْقُدُّوسُ، إِلَهِ، أَرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا

يَا فَتَيَانُ، بَارَكُوا اللَّاهُوتَ الْمُتَلَثَّ الْأَنْوَارِ، الشُّعَاعَ الْمُوَحَّدَ الْمَشْرِقَ مِنْ طَبِيعَةٍ وَاحِدَةٍ مُتَلَثَّةٍ الْأَقَانِيمِ، وَالِدَا أَرْزَلِيَّا، وَكَلِمَةً مُسَاوِيًّا لَهُ بِالطَّبِيعَةِ، وَرُوحًا مُعَادِلًا لَهُمَا بِالْجَوْهَرِ وَالْمُلْكِ، وَيَا كَهَنَةً سَبَّحُوهُ، وَيَا شُعُوبُ أَرْفَعُوهُ إِلَى جَمِيعِ الْأَدْهَارِ.

الأودية الثامنة لقانون البارّة

يَا قَدِيسَةَ اللَّهِ تَشَفَّعِي مِنْ أَجْلِنَا

أَيُّهَا الْمُخْلِصُ الْفَاحِصُ أَعْمَاقَ الْقُلُوبِ وَالْعَارِفُ أُمُورَنَا كُلَّهَا قَبْلَ كَوْنِهَا، لَقَدْ أَخْطَطْتَ الْمُلتَجِّةَ إِلَيْكَ مِنْ أَضْطِرَابَاتِ الْعُمُرِ الْعَنِيفَةِ، هَاتِفَةً بَغَيْرِ صَمْتٍ نَحْوَ مَحَبَّتِكَ لِلْبَشَرِ: يَا كَهَنَةً بَارَكُوهُ، يَا شُعُوبُ أَرْفَعُوهُ إِلَى جَمِيعِ الْأَدْهَارِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِن أَجْلِنَا

يَا لَأَسْتَحَالَتِكَ الشَّرِيفَةِ وَأَنْتَقَالَكَ إِلَى مَا هُوَ أَفْضَلُ، أَيُّهَا الْمُوقَّرَةُ، وَيَا لَشَوْقِكَ إِلَهِي الْمَاقَاتِ اللَّذَاتِ
الْجَسَدِيَّةِ، وَيَا لِإِيْمَانِكَ الْحَارِّ إِلَهِي، يَا كَلِيَّةَ الْمَدِيحِ مَرِيَمَ، الَّتِي نَمَدَحُهَا بِإِيْمَانٍ وَنَرْفَعُهَا إِلَى جَمِيعِ
الْأَذْهَارِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِن أَجْلِنَا

يَا مَرِيَمَ الْمُوقَّرَةَ، لَقَدْ وَجَدْتَ مُكَافَأَةً أَنْصَابِكَ وَأَتْعَابِكَ الَّتِي دَحَضْتَ بِهَا الْعَدُوَّ الْقَاتُولَ، وَالْآنَ مَعَ
الْمَلَائِكَةِ تَصْرُخِينَ بِالتَّسْبِيحِ بِلَا فُتُورٍ، مُعَلِّيَّةَ الْمَسِيحِ إِلَى الْأَذْهَارِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

إِنَّ إِلَهَهُ بِإِفْرَاطٍ صَلَاحِهِ أَعَادَ تَجْدِيدِي بِجُمْلَتِي فِي أَحْسَانِكَ، يَا نَقِيَّةً، وَلَمْ يُفْسِدْ خَوَاصَّ كُلَّنَا طَبِيعَتَيْهِ،
بِمَا أَنَّهُ سَيِّدُ كُلِّ الدُّهُورِ، لِذَلِكَ بِمَا أَنَّكَ عَلَّةُ خَلَاصِنَا، نُسَبِّحُكَ بِالنِّشَائِدِ إِلَى جَمِيعِ الْأَذْهَارِ.

الأودية التاسعة لقانون القيامة

* إِنَّ الْعُلَيْقَةَ الْمُلتَهَبَةَ بِدُونِ احْتِرَاقٍ، قَدْ رَسَمْتَ حَبْلَكَ الطَّاهِرَ. فَتَنْضَرِّغُ إِلَيْكَ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، أَنْ
تُطْفِئِي عَنَّا أَثُونَ التَّجَارِبِ الثَّائِرَ بِهَيْجَانٍ وَخَشْيٍ، لِكَيْ نُعْظِمَكَ بِلَا فُتُورٍ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

أه، كَيْفَ زَكَّى الشَّعْبُ الْأَثِيمُ الْقَاسِي، الشَّرِيرُ النِّيَّةِ، مُبَرِّرًا الْمُجْرِمَ الْكَافِرَ، وَقَضَى بِالصَّلْبِ عَلَى
الصِّدِّيقِ رَبِّ الْمَجْدِ، الَّذِي نُعْظِمُهُ بِحَقِّ.

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، يَا رَبُّ

يَا أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، الْحَمْلُ الْبَرِيءُ مِنَ الْعَيْبِ، الرَّافِعُ خَطَايَا الْعَالَمِ. إِيَّاكَ، أَيُّهَا الْمُنْبَعِثُ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ،
نُحَمِّدُ وَنُعَظِّمُ مَعَ أَبِيكَ وَرُوحِكَ الْإِلَهِيِّ، قَائِلِينَ لَاهُوتِيًّا: إِنَّكَ رَبُّ الْمَجْدِ.

أَيُّهَا الْفَائِزُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِنَا

خَلِّصْ، يَا رَبُّ، شَعْبَكَ الَّذِي أَقْتَنَيْتَهُ بِدَمِكَ الْكَرِيمِ، وَأَمْنَحْ الْمَلِكَ قُوَّةً عَلَى الْأَعْدَاءِ، وَهَبِ السَّلَامَ
لِكَنَائِسِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ، بِمُنَاجَاةِ الْإِلَهِ وَطَلِبَاتِهَا.

الأودية التاسعة لقانون التريودي

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ، أَضْرَعُ إِلَيْكَ أَنْ تَجْعَلَنِي لِعَازَرٍ مَسْكِينًا، وَتَسْتَأْصِلَ مِنِّي شَهَوَاتِ اللَّذَاتِ، بِمَا أَنَّكَ إِلَهٌ
بِالطَّبْعِ، وَتُوضِحُنِي غَنِيًّا بِالْفَضَائِلِ، لِكَيْ بِإِيمَانٍ أُعْظِمَكَ بِالنَّسَابِيحِ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِنِّي غَنِيٌّ عَدِيمُ التَّرَاوُفِ، وَقَدْ تَعَاضَيْتُ عَنْ عَقْلِي، طَرِيحًا بِإِيمَانٍ أَمَامَ أَبْوَابِ وَصَايَاكَ، بِحَالَةٍ
سَيِّئَةٍ. لَكِنْ بِمَا أَنَّكَ مُتَعَطِّفٌ وَشَفُوقٌ أَنْهَضْنِي، كَمَا تَرَاءَفْتَ قَدِيمًا عَلَى لِعَازَرِ صَدِيقِكَ، وَأَقَمْتَهُ بَعْدَ
أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ.

الْمَجْدُ لَكَ، يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ

إِذْ قَدْ عَرَفْنَا جَمِيعُنَا مَثَلَ السَّيِّدِ، أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، فَلْنَمُتْ بِأَسْرِنَا فَسَاوَةَ الْغَنِيِّ، لِكَيْ نَنْجُو مِنَ الْعِقَابِ،
وَنَرْتَكِزَ دَائِمًا فِي أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ.

أَيُّهَا الْفَائِزُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ، خَلِّصِنَا

يَا مَنْ حَمَلْتَ فِي أَحْضَانِكَ الْإِلَهَ غَيْرَ الْمَنْظُورِ، الْمُسَبَّحَ فِي السَّمَاوَاتِ مِنْ كُلِّ الْبَرَائِيَا، وَالْمَانِحَ بِكَ
إِيَّانَا الْخَلَاصَ دَائِمًا، إِيَّاكَ بِإِيمَانٍ نُعْظِمُ.

الأودية التاسعة لقانون البارة

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا أَجَلَنَا

أَيُّهَا الْأُمُّ الْبَارَّةُ، لَقَدْ أَحْتَمَلْتَ بِسُهُولَةٍ أَنْعَابَ الْفَقْرِ، مَقْرَمَةً ذَاتِكَ بِقُوَّةِ الْمَسِيحِ الْمُفْتَدِرَةِ، لِأَنَّكَ بِمَجَارِي
دُمُوعِكَ الْإِلَهِيَّةِ أَحْمَدْتَ الْأَفْكَارَ الشَّرِيرَةَ الْمُتَرَاكِمَةَ عَلَيْكَ، أَيُّهَا الْمُوقَّرَةُ، كَمَالُ النِّسَاكِ وَفَخْرُ
الْأَبْرَارِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا أَجَلَنَا

إِنَّ الْبَثُولَ الطَّاهِرَةَ الَّتِي وَلَدْتَ وَحَدَهَا الْمَسِيحَ الثُّورَ، هِيَ أَنْارَتِكَ بِأَشْعَةٍ كُلِّيَّةِ الضِّيَاءِ، وَجَعَلْتِكَ، يَا جَلِيلَةَ،
مُخِيفَةً لِلْأَعْدَاءِ، وَأَوْضَحْتَكَ مَعْرُوفَةً عِنْدَ الْكُلِّ، يَا مَرْيَمُ جَمَالُ النِّسَاكِ وَقَاعِدَةُ الْأَبْرَارِ.

يَا قَدِيسَةُ اللَّهِ تَشْفَعِي مِنَّا أَجَلَنَا

لَمَّا غَادَرْتَ بِعَقْلٍ ثَاقِبٍ كُلَّ الْأَرْضِيَّاتِ، ظَهَرْتَ مَسْكَنًا لِلرُّوحِ مُوقِّرًا، فَتَشْفَعِي إِذَا إِلَى الْمَسِيحِ الْمُنْقِذِ
وَحَدَهُ، أَنْ يُسَلِّمَ مِنَ الشَّدَائِدِ الْعَالَمِيَّةِ الْمُكْمَلِينَ تَذَكَرَكَ الْإِلَهِيِّ بِإِيمَانٍ.

الْمَجْدُ لِلْأَبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

أَيُّهَا الْفَتَاةُ النَّفِيَّةُ، لَقَدْ تَجَاوَزْتَ حُدُودَ الطَّبِيعَةِ بِمَا يَفُوقُ الطَّبِيعَةَ، وَوَلَدْتَ عَلَى الْأَرْضِ طِفْلًا جَدِيدًا،
الَّذِي هُوَ وَاهِبُ النَّامُوسِ وَعَتِيقُ الْأَيَّامِ، يَا سَمَاءَ عَقْلِيَّةٍ لِمُبْدِعِ الْكُلِّ، لِذَلِكَ بِإِيمَانٍ وَشَوْقٍ نُطَوِّبُكَ.

كاظافاسيات لوالدة الإله (على اللحن الرابع - λέγετος)

* أَفْتَحْ فَمِي، فَيَمْتَلِئْ رُوحًا، وَأُبْدِي قَوْلًا فَائِضًا، نَحْوَ الْأُمِّ الْمَلَكَةِ، وَأَظْهَرْ مُعَيَّدًا لِلْمَوْسِمِ بِابْتِهَاجٍ،
وَأَتَرَنَّمْ بِعَجَائِبِهَا مَسْرُورًا.

* يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، بِمَا أَنَّكَ الْيَنْبُوعُ الْحَيُّ الْمُتَدَفِّقُ بِسَخَاءٍ، وَطَدِينَا نَحْنُ الْمُتَشِدِّينَ تَسَايِيحَكَ، الْمُتَتَمِّينَ
مَحْفَلًا رُوحِيًّا، وَفِي مَجْدِكَ الْإِلَهِيِّ أَهْلِينَا لِأَكَالِيلِ الْمَجْدِ وَالشَّرَفِ.

* إِنَّ يَسُوعَ الْفَائِقَ النَّالَهُ، الْجَالِسَ بِمَجْدٍ عَلَى سُدَّةِ اللَّاهُوتِ، قَدْ وَرَدَ عَلَى سَحَابَةٍ خَفِيفَةٍ، وَخَلَّصَ
بِقَبْضَتِهِ غَيْرَ الْفَاسِدَةِ، الصَّارِخِينَ نَحْوَهُ: الْمَجْدُ لِفُذْرَتِكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ.

* أَيُّهَا الْبَثُولُ، الَّتِي لَمْ تَعْرِفْ زَوَاجًا، إِنَّ الْبَرَائِيَا بِأَسْرَهَا قَدْ أُنْذَهَلَتْ مِنْ مَجْدِكَ الْإِلَهِيِّ، لِأَنَّكَ حَمَلْتَ
فِي أَحْشَائِكَ إِلَهَ الْكُلِّ، وَوَلَدْتَ الْإِبْنَ غَيْرَ الْمَحْدُودِ فِي زَمَنِ، وَمَنْحْتَ الْخَلَاصَ لِكُلِّ الَّذِينَ يُسَبِّحُونَكَ.

* هَلُمُّوا، أَيُّهَا الْمُتَأَلِّهُو الْعُقُولِ، لِنُصَفِّقْ بِالْأَيْدِي، مُقِيمِينَ هَذَا الْعِيدَ الْإِلَهِيَّ الْكُلِّيَّ الْإِكْرَامِ، الَّذِي
لِوَالِدَةِ الْإِلَهِ، وَنُمَجِّدُ الْإِلَهَ الَّذِي وُلِدَ مِنْهَا.

* إِنَّ الْفِتْيَةَ الْمُتَأَلِّهِي الْعُقُولِ، لَمْ يَعْبُدُوا الْخَلِيقَةَ دُونَ الْخَالِقِ، بَلْ وَطِنُوا وَعِيدَ النَّارِ بِشَجَاعَةٍ، فَرْتَلُّوا
فَرَحِينَ: أَيُّهَا الرَّبُّ الْفَائِقُ التَّسْبِيحِ، مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

نُسَبِّحُ وَنُبَارِكُ وَنَسْجُدُ لِلرَّبِّ

* إِنَّ مَوْلِدَ وَالِدَةِ الْإِلَهِ قَدْ حَفِظَ الْفِتْيَةَ الْأَطْهَارَ فِي الْأَتُونِ سَالِمِينَ، إِذْ كَانَ حِينُئِذٍ مَرْسُومًا. وَأَمَّا الْآنَ
إِذْ قَدْ حَصَلَ مَفْعُولًا، فَهُوَ يُنْهَضُ الْمَسْكُونَةَ بِأَسْرَهَا إِلَى التَّرْتِيلِ هَاتِفَةً: سَبِّحُوا الرَّبَّ، يَا جَمِيعَ
أَعْمَالِهِ، وَزَيْدُوهُ رِفْعَةً مَدَى الدُّهُورِ.

الكاهن: لِنُكْرِمَنَّ وَالدَّةَ الْإِلَهَ أُمَّ النُّورِ بِالنَّسَائِيحِ وَلِنُعْظِمَنَّهَا.

المرتل:

Τὴν Τιμιωτέραν τῶν Χερουβείμ, καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφεείμ,
τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, τὴν ὄντως Θεοτόκον, σὲ μεγαλύνομεν.

* نُعْظِمُ نَفْسِي الرَّبِّ، وَتَبْتَهِجُ رُوحِي بِاللَّهِ مُخْلِصِي.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمَ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيِّرَافِيمَ. يَا مَنْ هِيَ بَغَيْرِ فَسَادٍ وَلَدَتْ
كَلِمَةَ اللَّهِ. حَقًّا إِنَّكَ وَالدَّةُ الْإِلَهَ، إِيَّاكَ نُعْظِمُ.

* لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى تَوَاضُعِ أُمَّتِهِ، فَهَا مُنْذُ الْآنَ تَطْوِينِي جَمِيعَ الْأَجْيَالِ.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمَ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيِّرَافِيمَ. يَا مَنْ هِيَ بَغَيْرِ فَسَادٍ وَلَدَتْ
كَلِمَةَ اللَّهِ. حَقًّا إِنَّكَ وَالدَّةُ الْإِلَهَ، إِيَّاكَ نُعْظِمُ.

* لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ، وَأَسْمُهُ قُدُّوسٌ، وَرَحْمَتُهُ إِلَى جِيلٍ وَجِيلٍ، لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمَ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيِّرَافِيمَ. يَا مَنْ هِيَ بَغَيْرِ فَسَادٍ وَلَدَتْ
كَلِمَةَ اللَّهِ. حَقًّا إِنَّكَ وَالدَّةُ الْإِلَهَ، إِيَّاكَ نُعْظِمُ.

* صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ، وَشَتَّتَ الْمُتَكَبِّرِينَ بِذَهْنِ قُلُوبِهِمْ.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمَ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيِّرَافِيمَ. يَا مَنْ هِيَ بَغَيْرِ فَسَادٍ وَلَدَتْ
كَلِمَةَ اللَّهِ. حَقًّا إِنَّكَ وَالدَّةُ الْإِلَهَ، إِيَّاكَ نُعْظِمُ.

* حَطَّ الْمُقْتَدِرِينَ عَنِ الْكَرَاسِي، وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ، مَلَأَ الْجِيَاعَ مِنَ الْخَيْرَاتِ، وَالْأَغْنِيَاءَ أَرْسَلَهُمْ فَارْعِينَ.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيْرَافِيمِ. يَا مَنْ هِيَ بَغَيْرِ فَسَادٍ وَلَدَتْ كَلِمَةَ اللَّهِ. حَقًّا إِنَّكَ وَالِدَةُ الْإِلَهِ، إِيَّاكَ نُعْظِمُ.

* عَضَدَ إِسْرَائِيلَ عَبْدَهُ، لِيَذْكُرَ رَحْمَتَهُ، كَمَا قَالَ لِآبَائِنَا إِبْرَاهِيمَ وَلِنَسْلِهِ إِلَى الدَّهْرِ.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيْرَافِيمِ. يَا مَنْ هِيَ بَغَيْرِ فَسَادٍ وَلَدَتْ كَلِمَةَ اللَّهِ. حَقًّا إِنَّكَ وَالِدَةُ الْإِلَهِ، إِيَّاكَ نُعْظِمُ.

كطافاسية التاسعة لوالدة الإله (على اللحن الرابع - λέγετος)

* كُلُّ الْأَرْضِيِّينَ، فَلْيَبْتَهِجُوا بِالرُّوحِ، حَامِلِينَ الْمَصَابِيحَ، وَطَبِيعَةُ الْعُقَلِيِّينَ غَيْرِ الْهَيُولِيِّينَ فَلْتَحْنَقُلْ مَعًا، مُعَيَّدَةً لِمَوْسِمِ أُمِّ الْإِلَهِ الشَّرِيفِ، وَهَاتِفَةً: أَفْرَحِي، يَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ النَّقِيَّةِ، الدَّائِمَةُ الْبَتُولِيَّةِ وَالْكُلِّيَّةِ الطُّوبَى.

الكاهن: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمِ.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمِ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَةِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ، لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّهُ لَكَ تُسَبِّحُ كُلُّ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ، وَلَكَ تُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ،

الآن وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

(على اللحن الثاني - Δ1)

Ἄγιος Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν

* قُدُّوسٌ هُوَ الرَّبُّ إِلَهُنَا.

* قُدُّوسٌ هُوَ الرَّبُّ إِلَهُنَا.

* قُدُّوسٌ هُوَ الرَّبُّ إِلَهُنَا، أَرْفَعُوا الرَّبَّ إِلَهُنَا، وَأَسْجُدُوا لِمَوْطِي قَدَمَيْهِ.

* لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُنَا قُدُّوسٌ.

الإكسبستلاريات

من كتاب المعزّي، للقيامة التاسع (على اللحن الثاني - Toῖς Μαθηταῖς συνέλθωμεν)

لَمَّا دَخَلْتَ وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ، أَيُّهَا السَّيِّدُ، مَلَأْتَ رُسُلَكَ فِي الْحَالِ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، نَافِخًا فِيهِمْ مَعَ السَّلَامِ، وَأَمَرْتَهُمْ أَنْ يَرْبُطُوا الْخَطَايَا وَأَنْ يَحْلُوهَا. وَبَعْدَ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ أَرَيْتَ ثُومًا جَنْبَكَ وَيَدَيْكَ، فَمَعَهُ نَهْتَفَ قَائِلِينَ: أَنْتَ الرَّبُّ وَالْإِلَهُ.

ومن كتاب التريودي، للبارّة مريم المصرية ولولادة الإله (على اللحن الثالث - Ὁ οὐρανὸν τοῖς ἄστροις)

يَا مَرْيَمُ الْبَارَّةُ، بِمَا أَنَّنَا حَوَيْنَاكَ نُمُودَجًا لِلتَّوْبَةِ، تَوَسَّلِي إِلَى الْمَسِيحِ، أَنْ يَمْنَحَنَا إِيَّاهَا فِي أَوَانِ الصِّيَامِ، لِكَيْ بِإِيمَانٍ وَشَوْقٍ نَمْدَحَكَ بِالتَّسَابِيحِ.

يَا أُمُّ الرَّبِّ الْبَتُولُ، عُدُوبَةُ الْمَلَائِكَةِ، وَسَلَوَةُ الْمُحْزُونِينَ، وَنَاصِرَةُ الْمَسِيحِيِّينَ، أُعْضِدِينِي وَأَعْتِقِينِي
مِنَ الْعُقُوبَاتِ الْأَبَدِيَّةِ.

الإينوس (على اللحن الأول - πα)

* كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، سَبِّحُوهُ فِي الْأَعَالِي. لِأَنَّهُ لَكَ يَلِيقُ
التَّسْبِيحُ، يَا اللَّهُ.

* سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ، سَبِّحُوهُ يَا سَائِرَ قُوَّاتِهِ. لِأَنَّهُ لَكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ، يَا اللَّهُ.

من كتاب المعري، للقيامة (على اللحن الأول - πα - Στιχηρά Αναστάσιμα)

* لِيَصْنَعُوا بِهِمْ حُكْمًا مَكْتُوبًا، هَذَا الْمَجْدُ يَكُونُ لِجَمِيعِ أَبْرَارِهِ.

نُسَبِّحُ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، أَلَامَكَ الْخَلَاصِيَّةَ، وَنُْمَجِّدُ قِيَامَتَكَ.

* سَبِّحُوا اللَّهَ فِي قَدِيسِيهِ، سَبِّحُوهُ فِي فَلَكَ قُوَّتِهِ.

يَا رَبُّ، يَا مَنْ كَابَدَ الصَّلْبَ، وَأَبْطَلَ الْمَوْتَ، وَقَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، أَمْنَحْ حَيَاتِنَا السَّلَامَ، بِمَا أَنَّكَ الْقَدِيرُ.

* سَبِّحُوهُ عَلَى مَقْدَرَتِهِ، سَبِّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ.

أَيُّهَا الْمَسِيحُ، يَا مَنْ سَبَى الْجَحِيمَ، وَأَقَامَ بِقِيَامَتِهِ الْإِنْسَانَ، أَهْلُنَا أَنْ نُسَبِّحَكَ وَنُْمَجِّدَكَ بِقُلُوبٍ طَاهِرَةٍ.

* سَبِّحُوهُ بِلَحْنِ الْبُوقِ، سَبِّحُوهُ بِالْمِزْمَارِ وَالْقِيثَارَةِ.

إِنَّا نُسَبِّحُكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ، مُمَجِّدِينَ تَنَارُكَ، اللَّائِقَ بِاللَّهِ، فَإِنَّكَ وُلِدْتَ مِنَ الْبَتُولِ، وَلَمْ تَزَلْ فِي الْآبِ

غَيْرِ مُنْفَصِلٍ، وَتَأَلَّمْتَ كَانْسَانٍ، وَكَابَدْتَ الصَّلْبَ طَوْعًا، وَقُمْتَ مُنْبَعَثًا مِنَ الْقَبْرِ، كَمَنْ يَبْرُزُ مِنْ

خَدْرِ، لِكَيْ تُخَلِّصَ الْعَالَمَ. فَيَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

* سَبِّحُوهُ بِالطَّبَلِ وَالْدُفُوفِ، سَبِّحُوهُ بِالْأُوتَارِ وَآلَاتِ الطَّرَبِ.

إِنَّ رَجَسَ الْأَدْنَسِ السَّالِفَةِ الْمُتَدَّ كَانَ يَصُدُّكَ عَنْ مُشَاهَدَةِ الْأَشْيَاءِ الْمُقَدَّسَةِ، إِلَّا أَنْ ضَمِيرَكَ الْمُتَالَةَ الْعِزْمَ، وَإِحْسَاسَكَ بِالْمَفْعُولَاتِ مِنْكَ، صَنَعَ لَكَ الرَّجْعَةَ إِلَى مَا هُوَ أَفْضَلُ. لِأَنَّكَ لَمَّا نَظَرْتَ إِلَى أَيْقُونَةِ فَنَاءِ اللَّهِ الْمُبَارَكَةِ، وَقَضَيْتَ عَلَى زَلَّاتِكَ الْقَدِيمَةِ، سَجَدْتَ لِلْعُودِ الْمُكَرَّمِ بِدَالَةٍ.

* سَبِّحُوهُ بِنَغَمَاتِ الصُّنُوجِ، سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ الْهَتَافِ. كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ.

إِنَّ رَجَسَ الْأَدْنَسِ السَّالِفَةِ الْمُتَدَّ كَانَ يَصُدُّكَ عَنْ مُشَاهَدَةِ الْأَشْيَاءِ الْمُقَدَّسَةِ، إِلَّا أَنْ ضَمِيرَكَ الْمُتَالَةَ الْعِزْمَ، وَإِحْسَاسَكَ بِالْمَفْعُولَاتِ مِنْكَ، صَنَعَ لَكَ الرَّجْعَةَ إِلَى مَا هُوَ أَفْضَلُ. لِأَنَّكَ لَمَّا نَظَرْتَ إِلَى أَيْقُونَةِ فَنَاءِ اللَّهِ الْمُبَارَكَةِ، وَقَضَيْتَ عَلَى زَلَّاتِكَ الْقَدِيمَةِ، سَجَدْتَ لِلْعُودِ الْمُكَرَّمِ بِدَالَةٍ.

* اِنْتَظَرْتُ الرَّبَّ بِصَبْرٍ فَاسْتَجَابَ لِي.

لَقَدْ أَمْتَلَكْتَ ذَهَابًا خَلَاصِيًّا لِلتَّوْبَةِ، لَمَّا سَجَدْتَ بِفَرَحٍ لِلْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ، وَمِنْ ثَمَّ حَاضَرْتَ بِإِسْرَاعٍ نَحْوَ الْمَنْهَجِ الْحَسَنِ. ثُمَّ جُرْتَ مَجَارِي الْأُرْدُنِّ، وَقَطَنْتَ بِنَشَاطٍ فِي مَوْطِنِ الصَّابِغِ، وَبِوَاسِطَةِ سِيرَتِكَ أَفْنَيْتَ تَوْحُشَ الْأَلَامِ، وَلَطَفْتَ وَثَبَاتِ الْجَسَدِ بِإِيضَاحٍ، أَيْتُّهَا الْأُمُّ الدَّائِمَةُ الذِّكْرِ.

* وَأَقَامَ عَلَى الصَّخْرَةِ رِجْلِي.

يَا مَرْيَمُ الْمَجِيدَةُ، لَقَدْ قَطَنْتِ الْبَرِّيَّةَ، فَمَحَوْتَ مِنْ نَفْسِكَ صُورَ الْأَمَلِكِ، وَرَقَمْتَ فِيهَا صُورَةَ الْفَضَائِلِ الْمُتَالَهَةِ الشَّكْلِ، وَبِهَذَا الْمِقْدَارِ تَلَأَلَتْ مُشْرِقَةً، حَتَّى أَتَكَ عَبَرْتَ عَلَى الْمِيَاهِ بِخَفَّةٍ، أَيْتُّهَا الْمَغْبُوطَةُ، وَبِصَلَوَاتِكَ نَحْوَ اللَّهِ، أَرْتَفَعْتَ عَنِ الْأَرْضِ، وَالْآنَ بِمَا أَنَّكَ مَاتِلَةٌ بِدَالَةٍ لَدَى الْمَسِيحِ، تَوَسَّلِي مِنْ أَجْلِ نُفُوسِنَا.

* المَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ،

لَيْسَ مَلَكُوتُ اللَّهِ طَعَامًا وَشَرَابًا، بَلْ بَرًّا وَنُسْكًَا مَعَ قَدَاسَةٍ. لِذَلِكَ لَا يَلْجُهَا الْأَغْنِيَاءُ، لَكِنْ كُلُّ الَّذِينَ
يَخْزُنُونَ كُنُوزَهُمْ فِي أَيْدِي الْمَسَاكِينِ. فَبِهَذَا يُعَلِّمُ دَاوُدُ النَّبِيُّ قَائِلًا: إِنَّ الرَّجُلَ الْبَارَّ هُوَ الَّذِي النَّهَارَ
كُلَّهُ يَرْحَمُ، الْمُتَنَعِّمُ بِالرَّبِّ، وَالسَّالِكُ فِي نُورِهِ، هَذَا لَا يَعْثُرُ. فَهَذَا كُلُّهُ كُتِبَ لَوْعِظِنَا، لِكَيْمَا نَصُومَ
وَنَصْنَعَ الصَّلَاحَ، فَيَمْنَحَنَا الرَّبُّ عِوَضَ الْأَرْضِيَّاتِ السَّمَائِيَّاتِ.

لوالدة الإله

* الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَنْتِ هِيَ الْفَائِزَةُ عَلَى كُلِّ الْبَرَكَاتِ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْعَذْرَاءَ، لِأَنَّ الْجَحِيمَ قَدْ سُبِيَ بِوَاسِطَةِ الْمُتَجَسِّدِ
مِنْكَ، وَآدَمَ دُعِيَ ثَانِيَةً، وَاللَّعْنَةُ أُبِيدَتْ، وَحَوَاءُ أُعْتِقَتْ، وَالْمَوْتُ أُمِيتَ، وَنَحْنُ قَدْ أُحْيِينَا، فَلِذَلِكَ نُسَبِّحُ
هَاتِفِينَ: مُبَارَكُ أَنْتَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهَنَا، يَا مَنْ هَكَذَا سُرِّرْتَ، الْمَجْدُ لَكَ.

المَجْدَلَةُ الْكُبْرَى (نكصولوجيا)

* الْمَجْدُ لَكَ، يَا مُظْهِرَ النُّورِ. الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْأَعَالِي، وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ، فِي أَنْاسِ الْمَسَرَّةِ.

* نُسَبِّحُكَ، نُبَارِكُكَ، نَسْجُدُ لَكَ، نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ لِأَجْلِ عَظِيمِ جَلَالِ مَجْدِكَ.

* أَيُّهَا الرَّبُّ الْمَلِكُ، الْإِلَهِ السَّمَائِيِّ، الْآبُ الضَّابِطُ الْكُلِّ. أَيُّهَا الرَّبُّ، الْإِبْنُ الْوَحِيدُ، يَا يَسُوعُ الْمَسِيحُ.
وَيَا أَيُّهَا الرُّوحُ الْقُدُسُ.

* أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهِ، يَا حَمَلَ اللَّهِ، يَا أَبْنَ الْآبِ، يَا حَامِلَ خَطِيئَةِ الْعَالَمِ، أَرْحَمْنَا، يَا رَافِعَ خَطَايَا الْعَالَمِ.

* تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا، أَيُّهَا الْجَالِسُ عَنْ يَمِينِ الْآبِ، وَأَرْحَمْنَا.

* لِأَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أَنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ، لِمَجْدِ اللَّهِ الْآبِ، آمِينَ.

* فِي كُلِّ يَوْمٍ أُبَارِكُكَ، وَأُسَبِّحُ اسْمَكَ إِلَى الْأَبَدِ، وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ.

* أَهْلُنَا، يَا رَبُّ، أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا الْيَوْمِ بِغَيْرِ خَطِيئَةٍ.

* مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا رَبُّ، إِلَهَ آبَائِنَا، وَمُسَبِّحُ وَمُمَجِّدُ اسْمِكَ إِلَى الْأَبَدِ، آمِينَ.

* لِنَكُنْ، يَا رَبُّ، رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا كَمِثْلِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ.

* مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ.

* مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ.

* مُبَارَكُ أَنْتَ، يَا رَبُّ، عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ.

* يَا رَبُّ، مُلْجَأُ كُنْتُ لَنَا فِي جِيلٍ وَجِيلٍ، أَنَا قُلْتُ: يَا رَبُّ، أَرْحَمْنِي وَأَشْفِ نَفْسِي، لِأَنِّي قَدْ أَخْطَأْتُ إِلَيْكَ.

* يَا رَبُّ، إِلَيْكَ لَجَأْتُ، فَعَلَّمَنِي أَنْ أَعْمَلَ رِضَاكَ، لِأَنَّكَ أَنْتَ هُوَ إِلَهِي.

* لِأَنَّ مِنْ قَبْلِكَ هِيَ عَيْنُ الْحَيَاةِ، وَبِنُورِكَ نُعَايِنُ النُّورَ.

* فَابْسُطْ رَحْمَتَكَ عَلَى الَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ. قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

* الْمَجْدُ لِلْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ،

* الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

* قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

* قُدُّوسُ اللَّهِ، * قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، * قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمَنَا.

(على اللّحن الثّامن - Γα)

اليَوْمَ صَارَ الْخَلَاصُ لِلْعَالَمِ، فَلُنْسَبِّحِ الَّذِي قَامَ مِنَ الْقَبْرِ، غُنُصِرَ حَيَاتِنَا، لِأَنَّهُ حَطَّمَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ،
وَمَنْحَنَا الظَّفَرَ وَالرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

خدمة القدّاس الإلهي

(للقدّيس باسيليوس الكبير)

الكاهن: مُبَارَكَةٌ مَمْلَكَةُ الآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاهن: بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ مِنَ الْعُلَى، وَخَلَاصِ نُفُوسِنَا، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ سَلَامِ كُلِّ الْعَالَمِ، وَحُسْنِ ثَبَاتِ كَنَائِسِ اللَّهِ الْمُقَدَّسَةِ، وَاتِّحَادِ الْجَمِيعِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذَا الْبَيْتِ الْمُقَدَّسِ، وَالَّذِينَ يَدْخُلُونَ إِلَيْهِ بِإِيمَانٍ وَوَرَعٍ وَخَوْفِ اللَّهِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّ الْعِبَادَةِ الْأَرْتُوذُكْسِيَّينَ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَبِينَا وَبَطْرِيَرِكِنَا ثِيُوفِيلُوسَ، وَالْكَهَنَةِ الْمُكْرَمِينَ، وَالْخُدَّامِ فِي الْمَسِيحِ، وَجَمِيعِ

الْإَكْلِيرُوسِ وَالشَّعْبِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَهَذِهِ الْمَدِينَةِ، وَجَمِيعِ الْمُدُنِ وَالْقُرَى، وَالْمُؤْمِنِينَ السَّاكِنِينَ فِيهَا، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَعْتِدَالِ الْأَهْوِيَةِ، وَخَصْبِ الْأَرْضِ بِالثَّمَارِ، وَأَوْقَاتِ سَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ السَّائِرِينَ فِي الْبَحْرِ، وَالْمُسَافِرِينَ فِي الْبَرِّ وَالْجَوِّ، وَالْمَرْضَى وَالْمَضْنِيِّينَ وَالْأَسْرَى وَخَلَاصِهِمْ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ نَجَاتِنَا مِنْ كُلِّ ضِيقٍ وَغَضَبٍ وَخَطَرٍ وَشِدَّةٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أُعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِيَّةَ الْقَدَّاسَةَ الطَّاهِرَةَ الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّهُ يَنْبَغِي لَكَ كُلُّ تَمْجِيدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الأنديفونا الأولى، للأحد (على اللحن الثاني - Δι)

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς

* بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، وَيَا جَمِيعَ مَا فِي بَاطِنِي أَسْمَهُ الْقُدُّوسُ.

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلِّصُ، خَلِّصْنَا.

* بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، وَلَا تَنْسِي جَمِيعَ مَكَا فَاتِهِ.

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلِّصُ، خَلِّصْنَا.

* الرَّبُّ فِي السَّمَاءِ هَيَّا عَرْشَهُ، وَمَمْلَكَتُهُ تَسُودُ عَلَى الْجَمِيعِ.

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلِّصُ، خَلِّصْنَا.

* الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلِّصُ، خَلِّصْنَا.

الكاهن: أَيُّضًا وَأَيُّضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ، لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ، وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ
أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الأنديفونا الثانية، للأحد (على اللحن الثاني - Δ1)

Σῶσον ἡμᾶς, Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι. Ἀλληλουῖα

* سَبِّحِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. أَسْبِّحُ الرَّبَّ فِي حَيَاتِي، وَأُرَتِّلُ لِإِلَهِی مَا دُمْتُ مَوْجُودًا.

خَلِّصْنَا يَا أَبْنَى اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، مُرَتِّلِينَ لَكَ: هَلْلُويَا.

* طُوبَى لِمَنْ إِلَهُ يَعْقُوبَ مُعِينُهُ، وَاتِّكَا لَهُ عَلَى الرَّبِّ إِلَهِهِ.

خَلِّصْنَا يَا أَبْنَى اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، مُرَتِّلِينَ لَكَ: هَلْلُويَا.

* يَمْلِكُ الرَّبُّ إِلَى الْأَبَدِ، إِلَهُكَ يَا صِهْيُونُ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ.

خَلِّصْنَا يَا أَبْنَى اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، مُرَتِّلِينَ لَكَ: هَلْلُويَا.

* الْمَجْدُ لِلْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمين.

يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنِ الْوَحِيدِ، الَّذِي لَمْ يَزَلْ غَيْرَ مَائِتٍ، لَقَدْ قَبِلْتَ أَنْ تَتَجَسَّدَ لِأَجْلِ خَلَاصِنَا، مِنْ الْقِدِّيْسَةِ

وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَثُولِيَّةِ مَرْيَمَ، وَتَأَنَسْتَ بِغَيْرِ اسْتِحَالَةٍ، وَصَلِبْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا، وَبِمَوْتِكَ وَطُنْتَ

الْمَوْتَ، وَأَنْتَ لَمْ تَزَلْ أَحَدَ الثَّالُوثِ الْقُدُّوسِ الْمُمَجَّدِ مَعَ الْآبِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ، خَلِّصْنَا.

الكاهن: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمِ.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَاحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِيَّةَ الْقَدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ الْفَائِقَةَ الْبَرَكَةَ الْمَجِيدَةَ سَيِّدَتَنَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّكَ الْإِلَهِ الصَّالِحُ وَالْمُحِبُّ الْبَشَرِ، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ،

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الأنديفوننا الثالثة، للقيامة (على اللحن الأول)

* هَذَا هُوَ يَوْمُ الرَّبِّ، فَلْنَفْرَحْ وَنَتَهَلَّلْ بِهِ.

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حُفِظَ مِنَ الْجُنْدِ، قُمْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ، أَيُّهَا

الْمُخَلِّصُ، مَانِحًا الْعَالَمَ الْحَيَاةَ. لِذَلِكَ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ هَتَفُوا إِلَيْكَ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا

الْمَسِيحُ، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِنَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَكَ.

* فَلْنَسَبِّحِ الرَّبَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ.

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حُفِظَ مِنَ الْجُنْدِ، قُمْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ، أَيُّهَا

الْمُخَلِّصُ، مَانِحًا الْعَالَمَ الْحَيَاةَ. لِذَلِكَ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ هَتَفُوا إِلَيْكَ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا

الْمَسِيحُ، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِنَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَكَ.

الكاهن: حِكْمَةً، فَلْنَسْتَقِمَّ.

هَلُمَّ نَسْجُدُ وَنَرْكَعُ لِلْمَسِيحِ، مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

خَلِّصْنَا يَا أَبْنَى اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،

المرتل: مُرَتِّلِينَ لَكَ: هَلْلُويَا.

خَلِّصْنَا يَا أَبْنَى اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، مُرَتِّلِينَ لَكَ: هَلْلُويَا.

طروباريّة القيامة (على اللحن الأول)

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حَفِظَ مِنَ الْجُنْدِ، قُمْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ، أَيُّهَا
الْمُخَلِّصُ، مَانِحًا الْعَالَمَ الْحَيَاةَ. لِذَلِكَ قُوَّاتُ السَّمَاوَاتِ هَتَفُوا إِلَيْكَ، يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا
الْمَسِيحُ، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِتَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَاكَ.

طروباريّة البارة (على اللحن الثامن - Γα)

بِكَ حَفِظَ الْمِثَالُ بِاخْتِرَاسٍ وَثِيقٍ، أَيُّهَا الْأُمُّ مَرْيَمُ، لِأَنَّكَ أَخَذْتَ الصَّلِيبَ وَتَبِعْتَ الْمَسِيحَ، وَعَمِلْتَ
وَعَلَّمْتَ أَنْ يُتَغَاضَى عَنِ الْجَسَدِ لِأَنَّهُ يَزُولُ، بَلْ أَنْ يُهْتَمَّ بِأُمُورِ النَّفْسِ غَيْرِ الْمَائِتَةِ. فَلِأَجْلِ هَذَا،
تَبْتَهِجُ رُوحُكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ، أَيُّهَا الْبَارَّةُ، سَرْمَدًا.

ثم طروباريّة شفيع الكنيسة

فنداق والدة الإله (على اللحن الثامن - مختصرًا - νη - Σύντομον)

إِنِّي أَنَا مَدِينَتُكَ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ،

أَكْتُبُ لَكَ رَايَاتِ الْعَلْبَةِ، يَا جُنْدِيَّةَ مُحَامِيَّةَ،

وَأَقْدِمُ لَكَ الشُّكْرَ كَمُنْقَذَةٍ مِنَ الشَّدَائِدِ.

لَكِنْ، بِمَا أَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ الَّتِي لَا تُحَارَبُ،

أَعْتَقِنِي مِنْ أَصْنَافِ الشَّدَائِدِ،

حَتَّى أَصْرُخَ إِلَيْكَ: أَفْرَحِي، يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الكاهن: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: لِأَنَّكَ قُدُّوسٌ أَنْتَ، يَا إِلَهَنَا، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ

أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

Ἄγιος ὁ Θεός, ἅγιος ἰσχυρός, ἅγιος ἀθάνατος, ἐλέησον ἡμᾶς.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

* الْمَجْدُ لِلْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ،

* الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

الكاهن: قُوَّةُ

المرتل: قُوَّةُ. قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، أَرْحَمْنَا.

الرَّسَالَةُ

(الأحد من الأسبوع الخامس من الصَّوم)

المرتل: صَلُّوا وَأَوْفُوا الرَّبَّ إِلَهَنَا.

الكاهن: فَلْنُصْنِغْ.

المرتل: اللَّهُ مَعْرُوفٌ فِي أَرْضِ يَهُودَا.

الكاهن: حِكْمَةٌ.

المرتل: فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ إِلَى الْعِبْرَانِيِّينَ. (9: 11 - 14)

الكاهن: فَلْنُصْنِغْ.

المرتل: يَا إِخْوَةُ، إِنَّ الْمَسِيحَ إِذْ قَدْ جَاءَ رَئِيسَ كَهَنَةِ الْخَيْرَاتِ الْمُسْتَقْبَلَةِ، فَبِمَسْكِنٍ أَعْظَمَ وَأَكْمَلَ، غَيْرِ مَصْنُوعٍ بِأَيْدٍ، أَيْ لَيْسَ مِنْ هَذِهِ الْخَلِيقَةِ، وَلَيْسَ بِدَمِ ثِيُوسٍ وَعُجُولٍ، بَلْ بِدَمِ نَفْسِهِ، دَخَلَ الْأَقْدَاسَ مَرَّةً وَاحِدَةً، فَوَجَدَ فِدَاءً أَبَدِيًّا. لِأَنَّهُ إِنْ كَانَ دَمُ ثِيرَانٍ وَثِيُوسٍ، وَرَمَادُ عِجَلَةٍ يُرَشُّ عَلَى الْمُتَجَسِّسِينَ، فَيَقْدِّسُهُمْ لِتَطْهِيرِ الْجَسَدِ، فَكَمْ بِالْأَحْرَى دَمُ الْمَسِيحِ، الَّذِي بِالرُّوحِ الْأَرْلِيِّ قَرَّبَ نَفْسَهُ لِلَّهِ بِلا عَيْبٍ، يُطَهِّرُ ضَمَائِرَكُمْ مِنَ الْأَعْمَالِ الْمَيِّتَةِ، لِتَعْبُدُوا اللَّهَ الْحَيَّ.

الكاهن: سَلَامٌ لَكَ، أَيُّهَا الْقَارِئُ.

المرتل: هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا، هَلِّلُويَا.

الإنجيل

(الأحد من الأسبوع الخامس من الصَّوم)

الكاهن: حِكْمَةٌ، فَلْنَسْتَقِمْ، وَنَسْتَمِعَ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ.

السَّلَامُ لَجَمِيعِكُمْ.

المرتل: وَلِرُوحِكَ أَيْضًا.

الكاهن: فَصَلِّ شَرِيفَ مَنْ بَشَارَةَ الْقَدِيسِ مَرْقُسَ الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ التِّلْمِيزِ الطَّاهِرِ. (10: 32 - 45)

المرتل: الْمَجْدُ لَكَ، يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: فَلْنُصْنَعْ.

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، أَخَذَ يَسُوعُ تَلَامِيذَهُ الْإِثْنَيْ عَشَرَ، وَابْتَدَأَ يَقُولُ لَهُمْ مَا سَيَعْرِضُ لَهُ: هُوَذَا نَحْنُ صَاعِدُونَ إِلَى أُورُشَلِيمَ، وَأَبْنُ الْبَشَرِ سَيُسَلَّمُ إِلَى رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةِ، فَيَحْكُمُونَ عَلَيْهِ بِالمَوْتِ، وَيُسَلِّمُونَهُ إِلَى الْأُمَمِ، فَيَهْزَأُونَ بِهِ، وَيَبْصُقُونَ عَلَيْهِ، وَيَجْلِدُونَهُ وَيَقْتُلُونَهُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ. فَدَنَا إِلَيْهِ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا ابْنَا زَبْدَى، قَائِلَيْنِ: يَا مُعَلِّمُ، نُرِيدُ أَنْ تَصْنَعَ لَنَا مَهْمَا طَلَبْنَا. فَقَالَ لَهُمَا: مَاذَا تُرِيدَانِ أَنْ أَصْنَعَ لَكُمَا؟ قَالَا لَهُ: أَعْطِنَا أَنْ يَجْلِسَ أَحَدُنَا عَنْ يَمِينِكَ، وَالْآخَرُ عَنْ يَسَارِكَ فِي مَجْدِكَ. فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: إِنَّكُمْ لَا تَعْلَمَانِ مَا تَطْلُبَانِ، أَسْتَطِيعَانِ أَنْ تَشْرَبَا الْكَاسَ الَّتِي أَشْرَبُهَا أَنَا، وَأَنْ تَصْطَبِعَا بِالصَّبْغَةِ الَّتِي أَصْطَبِعُ بِهَا أَنَا؟ فَقَالَا لَهُ: نَسْتَطِيعُ. فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: أَمَّا الْكَاسُ الَّتِي أَشْرَبُهَا فَتَشْرَبَانِهَا، وَبِالصَّبْغَةِ الَّتِي أَصْطَبِعُ بِهَا فَتَصْطَبِعَانِ، وَأَمَّا جُلُوسُكُمْ عَنْ يَمِينِي وَعَنْ يَسَارِي فَلَيْسَ لِي أَنْ أُعْطِيَهُ، إِلَّا لِلَّذِينَ أَعَدَّ لَهُمْ. فَلَمَّا سَمِعَ الْعَشْرَةَ، ابْتَدَأُوا يَغْضَبُونَ عَلَى يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا. فَدَعَاهُمُ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: قَدْ عَلِمْتُمْ أَنَّ الَّذِينَ يُحْسَبُونَ رُؤَسَاءَ الْأُمَمِ يَسُودُونَهُمْ، وَعُظَمَاءُ هُمْ يَتَسَلَّطُونَ عَلَيْهِمْ، وَأَمَّا أَنْتُمْ فَلَا يَكُونُ فِيكُمْ هَكَذَا، وَلَكِنْ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيكُمْ كَبِيرًا فَلْيَكُنْ لَكُمْ خَادِمًا، وَمَنْ أَرَادَ أَنْ

يَكُونُ فِيكُمْ أَوَّلَ فَلْيَكُنْ لِلْجَمِيعِ عَبْدًا. فَإِنَّ ابْنَ الْبَشَرِ لَمْ يَأْتِ لِيُخْدَمَ، بَلْ لِيُخْدَمَ، وَلِيَبْذُلَ نَفْسَهُ فِدَاءً عَنْ كَثِيرِينَ.

المرتل: الْمَجْدُ لَكَ، يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: حَتَّى إِذَا كُنَّا مَحْفُوظِينَ بِعِزَّتِكَ، كُلَّ حِينٍ، نُرْسِلُ لَكَ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

أَيُّهَا الْمُمَثِّلُونَ الشَّيْرُوبِيمَ سِرِّيًّا، وَالْمُرْتَمُونَ النَّسِيحِ الْمُتَلَتِّ تَقْدِيسُهُ لِلثَّالُوثِ الْمُحْيِي. لِنَطْرَحْ عَنَّا كُلَّ الْإِهْتِمَامَاتِ الدُّنْيَوِيَّةِ.

إذِ إِنَّا مُزْمِعُونَ أَنْ نَسْتَقْبِلَ مَلِكَ الْكُلِّ.

الكاهن: جَمِيعُكُمْ مَعَ جَمِيعِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِي الْعِبَادَةِ الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ، الْمَوْجُودِينَ فِي هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، لِيَذْكُرَ الرَّبُّ إِلَهُهُ فِي مَلَكُوتِهِ كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: أَبَانَا وَبَطْرِيَرَكُنَا ثِيُوفِيلُوسَ، وَجَمِيعَ إِخْوَتِنَا فِي الْمَسِيحِ. جَمِيعُكُمْ مَعَ جَمِيعِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِي الْعِبَادَةِ الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ، وَرُؤَاةِ الْقَبْرِ الْمُقَدَّسِ الْقَابِلِ الْحَيَاةِ وَوُكَلَايَةِ الْمُحْسِنِينَ إِلَيْهِ، وَالْمَوْجُودِينَ فِي هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ وَوُكَلَايَتِهَا وَالْمُحْسِنِينَ إِلَيْهَا وَالْمُرْتَلِينَ فِيهَا، وَالسَّاكِنِينَ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ، وَالَّذِينَ قَدَّمُوا هَذِهِ الْقَرَابِينَ، وَالَّذِينَ قَدِّمَتْ مِنْ أَجْلِهِمْ، وَالَّذِينَ ذُكِّرَتْ أَسْمَاؤُهُمْ فِي هَذَا الْيَوْمِ. وَأَيْضًا مِنْ أَجْلِ الْمُطَوَّبِينَ الدَّائِمِي الذِّكْرِ، بَانِي هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَجَمِيعِ الرَّاقِدِينَ عَلَى الْإِيمَانِ

وَرَجَاءِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ مِنْ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا. لِيَذْكُرَ الرَّبُّ الْإِلَهَ فِي مَلَكُوتِهِ كُلِّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ
وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين. تَخَفُ بِهِ الْمَرَاتِبُ الْمَلَائِكِيَّةُ، بِحَالٍ غَيْرِ مَنْظُورٍ، هَلْلُويَا.

الكاهن: لِنُكْمِلَ طِلْبَتَنَا لِلرَّبِّ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذِهِ الْقَرَابِينَ الْمُكْرَمَةِ الْمَوْضُوعَةِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذَا الْبَيْتِ الْمُقَدَّسِ، وَالَّذِينَ يَدْخُلُونَ إِلَيْهِ بِإِيمَانٍ وَوَرَعَ وَخَوْفِ اللَّهِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ نَجَاتِنَا مِنْ كُلِّ ضَيْقٍ وَغَضَبٍ وَخَطَرٍ وَشِدَّةٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أَنْ يَكُونَ نَهَارُنَا كُلُّهُ، كَامِلًا، مُقَدَّسًا، سَلَامِيًّا، وَبِلَا خَطِيئَةٍ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: مَلَائِكَةَ سَلَامٍ، مُرْشِدًا أَمِينًا، حَافِظًا لِنُفُوسِنَا وَأَجْسَادِنَا، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: غُفْرَانِ خَطَايَانَا، وَالصَّفْحَ عَنْ ذُنُوبِنَا، مِنْ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: الصَّالِحَاتِ وَالْمُؤَافَقَاتِ لِنَفْسِنَا، وَالسَّلَامَ لِلْعَالَمِ، مِنْ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: أَنْ نَقْضِيَ غَايِرَ زَمَانٍ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ، مِنْ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً، سَلَامِيَّةً، بِلَا حُزْنٍ، وَلَا خِزْيٍ، وَجَوَابًا حَسَنًا لَدَى مَنْبَرِ

الْمَسِيحِ الْمَرْهُوبِ، نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكُلِّيَّةِ الْقِدَاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ

مَرْيَمَ مَعَ جَمِيعِ الْقَدِيسِينَ، لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَجَمِيعَ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: بِرَأْفَاتِ ابْنِكَ الْوَحِيدِ، الَّذِي أَنْتَ مُبَارَكٌ مَعَهُ، وَمَعَ رُوحِكَ الْكُلِّيِّ قُدْسُهُ الصَّالِحِ وَالصَّانِعِ

الْحَيَاةِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاهن: السَّلَامُ لَجَمِيعِكُمْ.

المرتل: وَلِرُوحِكَ أَيْضًا.

الكاهن: لِنُحِبَّنَ بَعْضُنَا بَعْضًا حَتَّى نَعْتَرِفَ بِاتِّفَاقٍ مُقَرَّرِينَ.

المرتل: بَابِ وَأَبْنِ وَرُوحِ قُدُسٍ، ثَالُوثٍ مُتَسَاوٍ فِي الْجَوْهَرِ وَغَيْرِ مُنْفَصِلٍ.

الكاهن: الْأَبْوَابَ، الْأَبْوَابَ، بِحِكْمَةٍ لِنُصْنِغَ.

المتقدم أو القارئ: أُوْمِنْ بِإِلَهِ وَاحِدٍ، أَبِ، ضَابِطِ الْكُلِّ، خَالِقِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، كُلِّ مَا يُرَى وَمَا لَا

يُرَى. وَبِرَبِّ وَاحِدٍ، يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ابْنِ اللَّهِ الْوَاحِدِ، الْمَوْلُودِ مِنَ الْآبِ قَبْلَ كُلِّ الدُّهُورِ، نُورٍ مِنْ

نُورٍ، إِلَهٍ حَقٍّ مِنْ إِلَهٍ حَقٍّ، مَوْلُودٍ، غَيْرِ مَخْلُوقٍ، مُسَاوٍ لِلْآبِ فِي الْجَوْهَرِ، الَّذِي بِهِ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ،

الَّذِي مِنْ أَجْلِنَا نَحْنُ الْبَشَرِ، وَمِنْ أَجْلِ خَلَاصِنَا، نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ، وَتَجَسَّدَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ وَمِنْ

مَرْيَمَ الْعَذْرَاءِ، وَتَأَنَسَّ، وَصَلِبَ عَنَّا عَلَى عَهْدِ بِيلاطُسَ الْبُنْطِيِّ، وَتَأَلَّمَ، وَقُبِرَ، وَقَامَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ

عَلَى مَا فِي الْكُتُبِ، وَصَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ، وَجَلَسَ عَنْ يَمِينِ الْآبِ، وَأَيْضًا يَأْتِي بِمَجْدٍ لِيَدِينِ الْأَحْيَاءِ

وَالْأَمْوَاتِ، الَّذِي لَا فَنَاءَ لِمُلْكِهِ. وَبِالرُّوحِ الْقُدُسِ، الرَّبِّ، الْمُحْيِي، الْمُنْبِتِ مِنَ الْآبِ، الَّذِي هُوَ مَعَ

الْآبِ وَالْإِبْنِ مَسْجُودٌ لَهُ وَمُمَجَّدٌ، النَّاطِقُ بِالْأَنْبِيَاءِ. وَبِكَنِيسَةٍ وَاحِدَةٍ، جَامِعَةٍ، مُقَدَّسَةٍ، رَسُولِيَّةٍ.

وَأَعْتَرِفُ بِمَعْمُودِيَّةٍ وَاحِدَةٍ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا. وَأَتَرَجَّى قِيَامَةَ الْمَوْتَى وَالْحَيَاةَ فِي الدَّهْرِ الْآتِي.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: لِنَقِفْ حَسَنًا لِنَقِفْ بِخَوْفٍ، لِنُصْنِغَ، إِلَى تَقْدِيمِ الْقُرْبَانِ الْمُقَدَّسِ بِسَلَامٍ.

المرتل: رَحْمَةُ السَّلَامِ، ذَبِيحَةُ التَّسْبِيحِ.

الكاهن: نِعْمَةُ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَمَحَبَّةُ اللَّهِ الْآبِ، وَشَرِكَةُ الرُّوحِ الْقُدُسِ، لِنَتَكُنْ مَعَ جَمِيعِكُمْ.

المرتل: وَمَعَ رُوحِكَ أَيْضًا.

الكاهن: لِنَجْعَلَ قُلُوبَنَا فَوْقَ.

المرتل: هِيَ لَنَا عِنْدَ الرَّبِّ.

الكاهن: لِنَشْكُرَنَّ الرَّبَّ.

المرتل: لَحَقْ وَوَاجِبْ، أَنْ نَسْجُدَ، لِابْنِ وَأَبْنِ وَرُوحِ قُدُسٍ، تَأْلُوثٍ مُتَسَاوٍ فِي الْجَوْهَرِ وَغَيْرِ مُنْفَصِلٍ.

الكاهن: وَبِتَسْبِيحِ الظَّفَرِ مُرْتَمِينَ، وَهَاتِفِينَ، وَصَارِخِينَ، وَقَائِلِينَ.

المرتل: قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ، قُدُّوسُ رَبِّ الصَّبَّأُوتِ، السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ مَمْلُوءَتَانِ مِنْ مَجْدِكَ. أَوْصَنَّا فِي

الْأَعَالِي، مُبَارَكُ الْآتِي بِأَسْمِ الرَّبِّ، أَوْصَنَّا فِي الْأَعَالِي.

الكاهن: وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ الرُّسُلَ الْقِدِّيسِينَ قَائِلًا: خُذُوا كُلُّوا هَذَا هُوَ جَسَدِي، الَّذِي يُكْسَرُ مِنْ أَجْلِكُمْ،

لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ الرُّسُلَ الْقِدِّيسِينَ قَائِلًا: أَشْرَبُوا مِنْ هَذَا كُلُّكُمْ، هَذَا هُوَ دَمِي الَّذِي لِلْعَهْدِ

الْجَدِيدِ، الَّذِي يُهْرَقُ عَنْكُمْ وَعَنْ كَثِيرِينَ، لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: الَّتِي لَكَ مِمَّا لَكَ، نُقَدِّمُهَا لَكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، وَمِنْ جِهَةِ كُلِّ شَيْءٍ.

المرتل: إِيَّاكَ نُسَبِّحُ، إِيَّاكَ نُبَارِكُ، إِيَّاكَ نَشْكُرُ، يَا رَبُّ، وَإِلَيْكَ نَطْلُبُ، يَا إِلَهَنَا.

الكاهن: وَخَاصَّةً مِنْ أَجْلِ الْكُلِّيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ

الْبَثُولِيَّةِ مَرْيَمَ.

المرتل:

(على اللحن الثامن - ٧٩)

إِنَّ الْبَرَايَا بِأَسْرِهَا، تَفْرَحُ بِكَ، يَا مُمْتَلِئَةَ نِعْمَةٍ، مَحَافِلُ الْمَلَائِكَةِ وَأَجْنَاسُ الْبَشَرِ، أَتَيْتُهَا الْهَيْكَلُ الْمُتَقَدِّسُ
وَالْفِرْدَوْسُ النَّاطِقُ، فَخَرُ الْبَثُولِيَّةِ مَرْيَمُ، الَّتِي مِنْهَا تَجَسَّدَ الْإِلَهُ، وَصَارَ طِفْلاً، وَهُوَ إِلَهْنَا قَبْلَ الدُّهُورِ.
لِأَنَّهُ صَنَعَ مُسْتَوْدَعَكَ عَرْشًا، وَجَعَلَ بَطْنَكَ أَرْحَبَ مِنَ السَّمَاوَاتِ. لِذَلِكَ يَا مُمْتَلِئَةَ نِعْمَةٍ، تَفْرَحُ بِكَ كُلُّ
الْبَرَايَا، وَتُمَجِّدُكَ.

الكاهن: أَذْكَرُ، يَا رَبُّ، أَوْ لَا أَبَانَا وَبَطْرِيْرَكْنَا ثِيُوفِيلُوسُ، وَهَبْهُ لِكَنَائِسِكَ الْمُقَدَّسَةِ بِسَلَامٍ، صَاحِبًا
مُعَافَى مُكَرَّمًا مَدِيدَ الْأَيَّامِ مُفَصِّلًا كَلِمَةً حَقَّكَ بِأَسْتِقَامَةٍ.

المرتل: وَأَهْلُنَا جَمِيعَنَا كَافَّةً.

الكاهن: وَأَعْطِنَا أَنْ نُمَجِّدَ بِفَمٍ وَاحِدٍ وَقَلْبٍ وَاحِدٍ، وَنُسَبِّحَ أَسْمَكَ الْكُلِّيِّ الْإِكْرَامِ وَالْعَظِيمِ الْجَلَالِ، أَيُّهَا
الْأَبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: وَلِتَكُنْ مَرَاكِبُ الْإِلَهِ الْعَظِيمِ مُخْلِصِينَ يَسُوعَ الْمَسِيحَ مَعَ جَمِيعِكُمْ.

المرتل: وَمَعَ رُوحِكَ أَيْضًا.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا جَمِيعَ الْقَدِيسِينَ، أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ هَذِهِ الْقَرَابِينِ الْمُكْرَّمَةِ، الَّتِي قُدِّمَتْ وَقُدِّسَتْ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَنْ إِلَهَنَا الْمُحِبَّ الْبَشَرَ، الَّذِي تَقَبَّلَهَا عَلَى مَذْبَحِهِ السَّمَائِيِّ الْعَقْلِيِّ الْمُقَدَّسِ، لِرَائِحَةِ طِيبٍ، رُوحَانِيٍّ زَكِيٍّ، يُرْسِلُ لَنَا عِوَضَهَا النِّعْمَةَ الْإِلَهِيَّةَ، وَمَوْهَبَةَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ نَجَاتِنَا مِنْ كُلِّ ضِيقٍ وَغَضَبٍ وَخَطَرٍ وَشِدَّةٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أُعْضُدُ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: أَنْ يَكُونَ نَهَارُنَا كُلُّهُ، كَامِلًا، مُقَدَّسًا، سَلَامِيًّا، وَبِلَا خَطِيئَةٍ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: مَلَائِكَ سَلَامٍ، مُرْشِدًا أَمِينًا، حَافِظًا لِنُفُوسِنَا وَأَجْسَادِنَا، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: غُفْرَانَ خَطَايَانَا، وَالصَّفْحَ عَنْ ذُنُوبِنَا، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: الصَّالِحَاتِ وَالْمُؤَافَقَاتِ لِنُفُوسِنَا، وَالسَّلَامِ لِلْعَالَمِ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: أَنْ نَقْضِيَ غَايِرَ زَمَانٍ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرَ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً، سَلَامِيَّةً، بِلَا حُزْنٍ، وَلَا خِزْيٍ، وَجَوَابًا حَسَنًا لَدَى مَنْبَرِ

الْمَسِيحِ الْمَرْهُوبِ، نَسْأَلُ.

المرتل: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ.

الكاهن: بَعْدَ سُؤَالِنَا الْإِتِّحَادَ فِي الْإِيمَانِ، وَشَرِكَةَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، لِنُودِعَنَّ أَنْفُسَنَا، وَبَعْضُنَا بَعْضًا،

وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: وَأَهْلُنَا، أَيُّهَا السَّيِّدُ، أَنْ نَجْسُرَ بِدَالَّةٍ عَلَى أَنْ نَدْعُوكَ أَبَا غَيْرِ مَدِينِينَ، أَيُّهَا الْإِلَهِ السَّمَاوِيِّ،

وَنَقُولَ.

الْمُتَقَدِّمُ أَوْ الْقَارِئُ: أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ، لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي

السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ، خُبِرْنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْطَانَا الْيَوْمَ، وَأَثَرُكَ لَنَا مَا عَلَيْنَا كَمَا نَثَرُكَ نَحْنُ لِمَنْ

لَنَا عَلَيْهِ، وَلَا تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْأَبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرٍ

الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: السَّلَامُ لَجَمِيعِكُمْ.

المرتل: وَلِرُوحِكَ أَيْضًا.

الكاهن: لِنُحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: بِنِعْمَةٍ وَرَأْفَاتِ ابْنِكَ الْوَحِيدِ، وَمَحَبَّتِهِ لِلْبَشَرِ، الَّذِي أَنْتَ مُبَارَكٌ مَعَهُ وَمَعَ رُوحِكَ الْكُلِّيِّ قُدْسُهُ

الصَّالِحِ وَالصَّانِعِ الْحَيَاةِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمِينَ.

الكاهن: فَلِنُصْغِ.

الْقُدْسَاتُ لِلْقُدِّيسِينَ.

المرتل: قُدُّوسٌ وَاحِدٌ، رَبُّ وَاحِدٌ، يَسُوعُ الْمَسِيحُ، لِمَجْدِ اللَّهِ الْآبِ، آمِينَ.

كينونيكون (للأحد)

سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، هَلِّلُويَا.

الكاهن: بِخَوْفٍ مِنَ اللَّهِ، وَإِيمَانٍ، وَمَحَبَّةٍ، تَقَدَّمُوا.

المرتل: آمِينَ، آمِينَ، آمِينَ. اللَّهُ الرَّبُّ ظَهَرَ لَنَا، مُبَارَكٌ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ.

اقْبَلْنِي، الْيَوْمَ، شَرِيكًا لِعَشَائِكَ السِّرِّيِّ، يَا ابْنَ اللَّهِ، لِأَنِّي لَسْتُ أَبُوحُ بِسِرِّكَ لِأَعْدَائِكَ، وَلَا أُعْطِيكَ قُبْلَةً

غَاشَّةً مِثْلَ يَهُوذَا، لَكِنِّي كَاللِّصِّ اعْتَرَفْتُ لَكَ، هَانِفًا: أَذْكُرْنِي يَا رَبُّ، أَذْكُرْنِي يَا سَيِّدُ، أَذْكُرْنِي يَا

قُدُّوسُ، مَتَى أَتَيْتَ فِي مَلَكُوتِكَ.

الكاهن: خَلِّصْ، يَا اللَّهُ، شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ.

المرتل:

(على اللحن الثاني - Δ١)

قَدْ نَظَرْنَا النُّورَ الْحَقِيقِيَّ، وَأَخَذْنَا الرُّوحَ السَّمَاوِيَّ، وَوَجَدْنَا الْإِيمَانَ الْحَقَّ، فَلَنَسْجُدْ لِلثَّالُوثِ غَيْرِ
الْمُنْقَسِمِ، لِأَنَّهُ خَلَّصَنَا.

الكاهن: كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاهن: إِذْ قَدْ تَنَاوَلْنَا أَسْرَارَ الْمَسِيحِ الْإِلَهِيَّةِ الْمُقَدَّسَةِ الطَّاهِرَةِ غَيْرِ الْمَائِنَةِ السَّمَاوِيَّةِ الْمُحْيِيَةِ الرَّهْبِيَّةِ،
فَلَنَسْتَقِمَّ وَنَشْكُرَ الرَّبَّ حَقَّ الشُّكْرِ.

المرتل: نَشْكُرُ الرَّبَّ دَائِمًا.

الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَأَرْحَمْ وَأَحْفَظْنَا، يَا اللَّهُ، بِنِعْمَتِكَ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَعْدَ سُؤَالِنَا أَنْ يَكُونَ نَهَارُنَا كُلُّهُ كَامِلًا، مُقَدَّسًا، سَلَامِيًّا، وَبِلَا خَطِيئَةٍ، لِنُودِعَنَّ أَنْفُسَنَا،
وَبَعْضُنَا بَعْضًا، وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ.

المرتل: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّكَ أَنْتَ تَقْدِسُنَا، وَلَكَ نُرْسِلُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ
وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاهن: لِنَخْرُجْ بِسَلَامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ. بِأَسْمِ الرَّبِّ بَارِكْ يَا أَبُ.

الكاهن: يَا رَبُّ، يَا مَنْ يُبَارِكُ الَّذِينَ يُبَارِكُونَهُ، وَيُقَدِّسُ الَّذِينَ يَتَّكِلُونَ عَلَيْهِ، خَلِّصْ شَعْبَكَ، وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ، وَاحْفَظْ مِلءَ كَنِيستِكَ، وَقَدِّسِ الَّذِينَ يُحِبُّونَ بَهَاءَ بَيْتِكَ، أَنْتَ شَرَّفَهُمْ عَوْضَ ذَلِكَ بِقُدْرَتِكَ الإِلَهِيَّةِ، وَلَا تَخْذِلْنَا نَحْنُ الْمُتَّكِلِينَ عَلَيْكَ، وَهَبِ السَّلَامَ لِعَالَمِكَ وَلِكَنَائِسِكَ وَلِلْكَهَنَةِ وَلِمُلُوكِنَا وَلِجُنُودِهِمْ وَلِكُلِّ شَعْبِكَ، فَإِنَّ كُلَّ عَطِيَّةٍ صَالِحَةٍ وَكُلَّ مَوْهَبَةٍ كَامِلَةٍ هِيَ مِنَ الْعُلَى مُنْحَدِرَةٌ، مِنْ لَدُنْكَ، يَا أَبَا الْأَنْوَارِ. فَلَاكَ نُزْسِلُ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ وَالسُّجُودَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

(على اللحن الثاني - Δ1)

Εἰς τὸ ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ ἕως τοῦ αἰῶνος.

لِيَكُنْ أَسْمُ الرَّبِّ مُبَارَكًا مِنَ الْآنَ وَإِلَى الدَّهْرِ.

لِيَكُنْ أَسْمُ الرَّبِّ مُبَارَكًا مِنَ الْآنَ وَإِلَى الدَّهْرِ.

لِيَكُنْ أَسْمُ الرَّبِّ مُبَارَكًا مِنَ الْآنَ وَإِلَى الدَّهْرِ.

الكاهن: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

المرتل: يَا رَبُّ أَرْحَمْ.

الكاهن: بَرَكَهُ الرَّبُّ وَرَحْمَتُهُ تَحُلَانِ عَلَيْكُمْ، بِنِعْمَتِهِ الإِلَهِيَّةِ وَمَحَبَّتِهِ لِلْبَشَرِ، كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

المرتل: آمين.

الكاهن: المَجْدُ لَكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، يَا رَجَاءَنَا، الْمَجْدُ لَكَ.

المرتل: المَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمين.

يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ، يَا رَبُّ أَرْحَمْ. بِاسْمِ الرَّبِّ بَارِكْ يَا أَبُ.

الكاهن: أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِيُّ يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، بِشَفَاعَاتِ وَإِدْتِكَ الْكُلِّيَّةِ الطَّهَارَةِ

سَيِّدَتِنَا وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ، وَبِقُوَّةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمُخَيِّ، وَبِنِعْمَةِ الْقَبْرِ الْمُقَدَّسِ الْقَابِلِ

الْحَيَاةِ، وَبِطَلَبَاتِ الْقُوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْعَقْلِيَّةِ الْإِلَهِيَّةِ الْعَدِيمَةِ الْأَجْسَادِ وَغَيْرِ الْهَيُولِيَّةِ، وَبِنَضْرُغَاتِ

النَّبِيِّ الْكَرِيمِ السَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرِفِينَ الرُّسُلِ الْكُلِّيِّ مَدِيحَهُمْ، وَالْقَدِيسِ

الْمَجِيدِ الرُّسُولِ الْكُلِّيِّ مَدِيحَهُ يَعْقُوبَ أَخِي الرَّبِّ أَوَّلِ رُؤَسَاءِ أَسَاقِفَةِ أُورُشَلِيمَ، وَالْقَدِيسِينَ الْمَجِيدِينَ

الشُّهَدَاءِ الْحَسَنِيِّ الظَّفَرِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرِفِينَ الْمَلَكِينَ الْعَظِيمِينَ الْمُتَوَجِّعِينَ مِنْ اللَّهِ الْمُعَادَلِيِّ الرُّسُلِ

قُسْطَنْطِينَ وَهِيلَانَةَ، وَأَبَانَا الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشِّحِينَ بِاللَّهِ، وَالْقَدِيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِ يُوَاكِيمَ

وَحَنَّةَ، وَأَمَنَا الْبَارَّةَ مَرْيَمَ الْمِصْرِيَّةَ الَّتِي نُقِيمُ تَذَكَارَهَا الْيَوْمَ، وَالْقَدِيسَ الشَّهِيدَ سَفِينُسَ الْمِصْرِيِّ الَّذِي

أَيْضًا نُقِيمُ تَذَكَارَهُ الْيَوْمَ، وَأَبِينَا الْجَلِيلِ فِي الْقَدِيسِينَ بَاسِيلْيُوسَ الْكَبِيرَ رَئِيسَ أَسَاقِفَةِ قَيْصَرِيَّةَ

الْكَبَادُوكِيَّةِ، وَجَمِيعِ قَدِيسِيكَ، أَرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا بِمَا أَنَّكَ الصَّالِحُ وَالْمُحِبُّ الْبَشَرِ.

بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا الْقَدِيسِينَ، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ إِلَهُنَا، أَرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا.

المرتل: آمين.